東方雜誌

THE EASTERN MISCELLANY



第二十二號　第十六卷

民國十四年八月二十五日

內外時評（七篇）……記者

駁張伯倫對滬案之演說詞……朱懋澄

不平等條約於經濟上之影響……馬寅初

十年來之法國經濟狀況……樓桐孫

索倫記略……趙銑

織布業調查（國貨調查）……繼寂

試算方法論……李雲良

楊朱考補證……唐鉞

報館剪報室之研究……戈公振

新漆的偶像（小說）……滕固

橄欖園（小說）……樊仲雲譯

上海商務印書館發行

Vol. XXII, No. 16, August 25, 1925

救國的第一方策

就是

積極的提倡國貨！

國勢凌夷，外患日逼，有見之士，咸以提倡國貨爲救國要圖。本館創業之初，即以開發利源，改良國貨爲職志，歷年以來，搜求本國原料，悉心製造，出品精良，久爲各界所樂用。近復銳意求精，加工製造，以應社會之需求。種類繁備，品質兼優，比之舶來諸品，允無多讓。定價特別從廉，藉酬 惠顧雅意。茲將各種出品，開列於下。

- 圖書雜誌
- 文房用品
- 西式文具
- 理化器械
- 化學藥品
- 模型標本
- 測繪器械
- 音樂用品
- 運動用品
- 教育玩具
- 印刷機器
- 裝切機器
- 印刷油墨
- 花邊鉛字
- 各種圖版
- 幻燈影片
- 活動影片
- 各種徽章
- 摺扇紈扇
- 華文打字機

商務印書館謹啟

兩大雜誌削減定價

東方雜誌 英語週刊

東方雜誌、創刊至今已二十二年、英語週刊、亦滿十年、兩誌銷行極廣、本年特價發行、訂閱者愈眾、此項特價、原定六月底截止、展期一月、現已屆期、茲自八月一日起、更將兩誌定價削減、以副　愛讀諸君之雅意、新舊定價、列表比較於下、

▶零售價目表◀

	東方雜誌	英語週刊
書價	(現改)一角二分半 (原定)二角	(現改)三分 (原定)五分
郵費	(國內及日本)二分 (國外)八分	(國內及日本)半分 (國外)二分

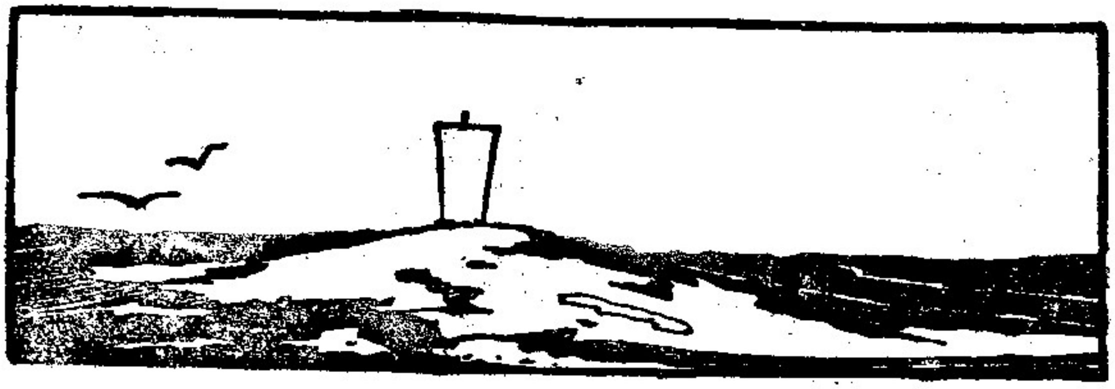
▶預定價目表◀

冊數	東方雜誌 半年十二冊		東方雜誌 全年廿四冊		英語週刊 半年廿六冊		英語週刊 全年五十二冊	
地域	國內及日本	國外	國內及日本	國外	國內及日本	國外	國內及日本	國外
書價連郵費 現改	一元五角	二元三	三元	四元五角	七角八分	一元二角	一元五角	二元三角
書價連郵費 原定	二元二角四分	二元九角六分	四元四角八分	五元九角二分	一元二角三分	一元六角二分	二元二角六分	三元零四分

▶訂閱處◀

商務印書館

上海及各省



東方雜誌

第二十二卷　第十六號
民國十四年八月二十五日

卷頭插畫

宋畫院真蹟『半閒堂鬭蟀圖』(三色版)……一幅
中華民國駐蘇聯第一任大使孫寶琦氏……一幅
蘇俄之暗殺案……一幅
蘇聯飛機之來華……三幅
萬國商會大會……一幅
印度追悼民族領袖……一幅
未來派建築之奇觀……二幅

內外時評……(一)
□五卅事件的外交形勢……松濤
□關稅會議與修改條約……頌皋
□中央政局與新設機關……松濤
□各省聯盟的觀察……立民
□敍利亞之叛亂……幼雄
□英法會商擔保條約……幼雄
□英國工潮……得一

國際時事漫畫……(一〇)

駁英外相張伯倫對滬案之演說詞……朱懋澄(一三)

圖趣味之統計(三)……(二〇)

不平等條約於我國經濟上之影響……馬寅初(二一)



十年來之法國經濟狀況（巴黎通信）（完）……樓桐孫（二八）
索倫記略……趙銑（四八）
圖 價格納與十三……（五七）
織布業調查（國貨調查二）……繼廣（五八）
試算方法論……李雲良（六八）
楊朱考補證……唐鉞（八五）
報館剪報室之研究……戈公振（九〇）
圖 趣味之統計（四）……（九六）
新漆的偶像（小說）……滕固（九七）
橄欖園（小說）……法國莫泊三著　樊仲雲譯（一一六）
圖 蘇俄之報紙……（一二一）
參考資料……（一二三）
口淞滬市自治制　口外交委員會條例
圖 外國圖書館員的牢騷語……（一二四）
時事日誌……（一二五）

諸位可曾明瞭

中國的

國際地位 外交歷史 僑胞情形

請讀下列各書

英文國際上之中國　一册三元

China ın the Family of Nations

著者霍氏(Hodgkıns)以國際主義者聞於世。旅華甚久，於我國情形，極爲熟稔，本書乃集其講演稿十餘篇，編輯而成。其主旨在從歷史觀點上，闡明中國與列強之關係，對於我國種種新的發展，予以深切之同情。欲知我國國際地位者，不可不讀。

英文中國外交史研究　一册三元

Studies in Chınese Diplomatic History

夏晉麟著　此書爲著者在愛丁堡大學獲得博士學位之論文。對於外人在中國境內之領事裁判權，租借地，勢力圈，門戶開放主義，軍警，關稅諸問題，均有詳細之論述。全書用英文寫述，流利動人。當此外交緊迫之際，凡我國人，亟宜人手一編。

英文華僑概觀　一册三元

The Chınese Abroad

MacNair 著　本書搜集關於華僑之各項資料及歷史概況，爲有系統之論述。對於中國殖民，入籍，僑工，僑商，留學及法律保障國際關係等，皆經整理編入。留心僑胞狀況者，均宜購讀。

商務印書館發行



中華民國駐蘇聯第一任大使孫寶琦氏

蘇俄之暗殺案

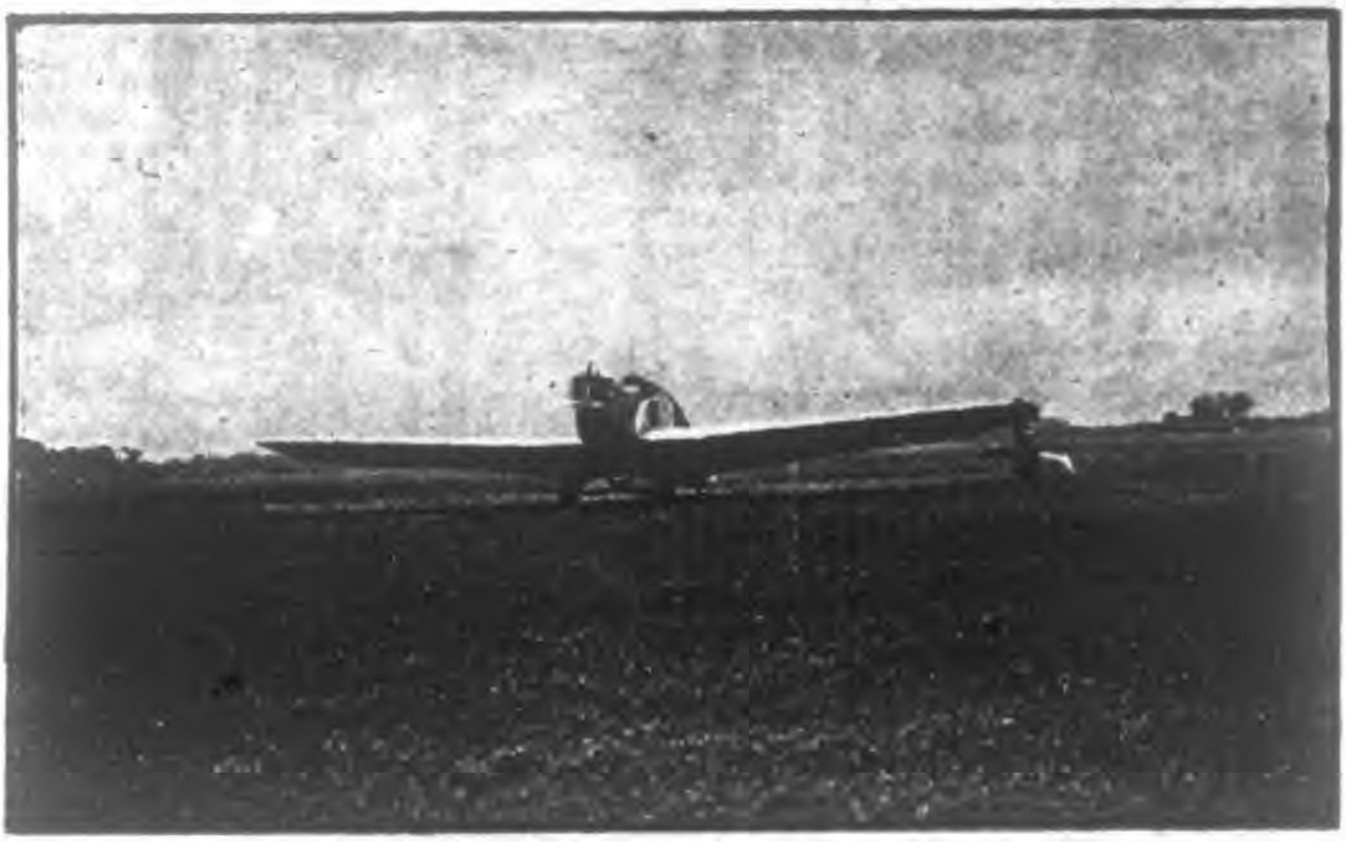


數月前有游俄德國學生三人，因有謀害脫洛斯基之嫌疑被捕，判處死刑。後經德政府抗議，至今尚成懸案，圖中卽被捕學生之一，旁有紅軍監視。

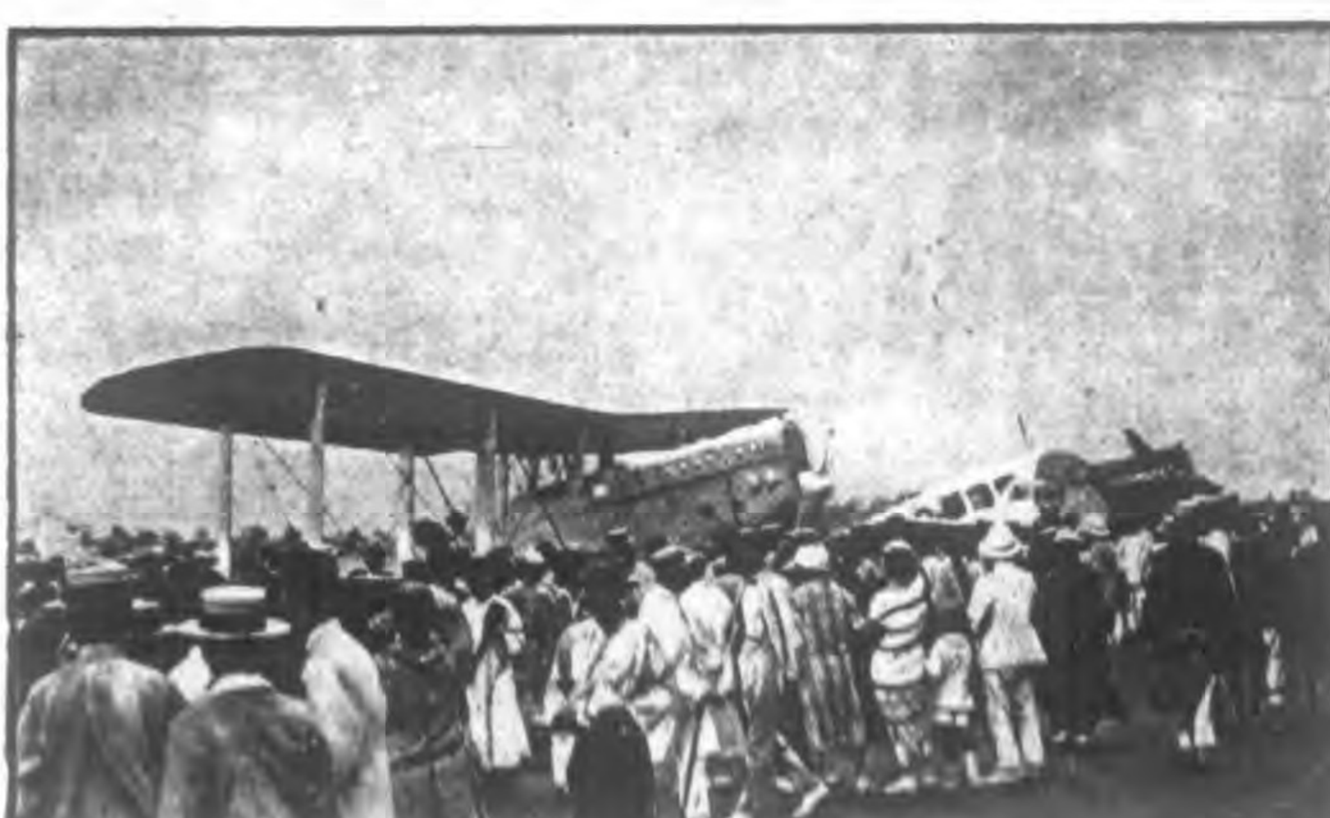
蘇聯飛機之來華



俄國飛機行抵北京在南苑飛機場下降

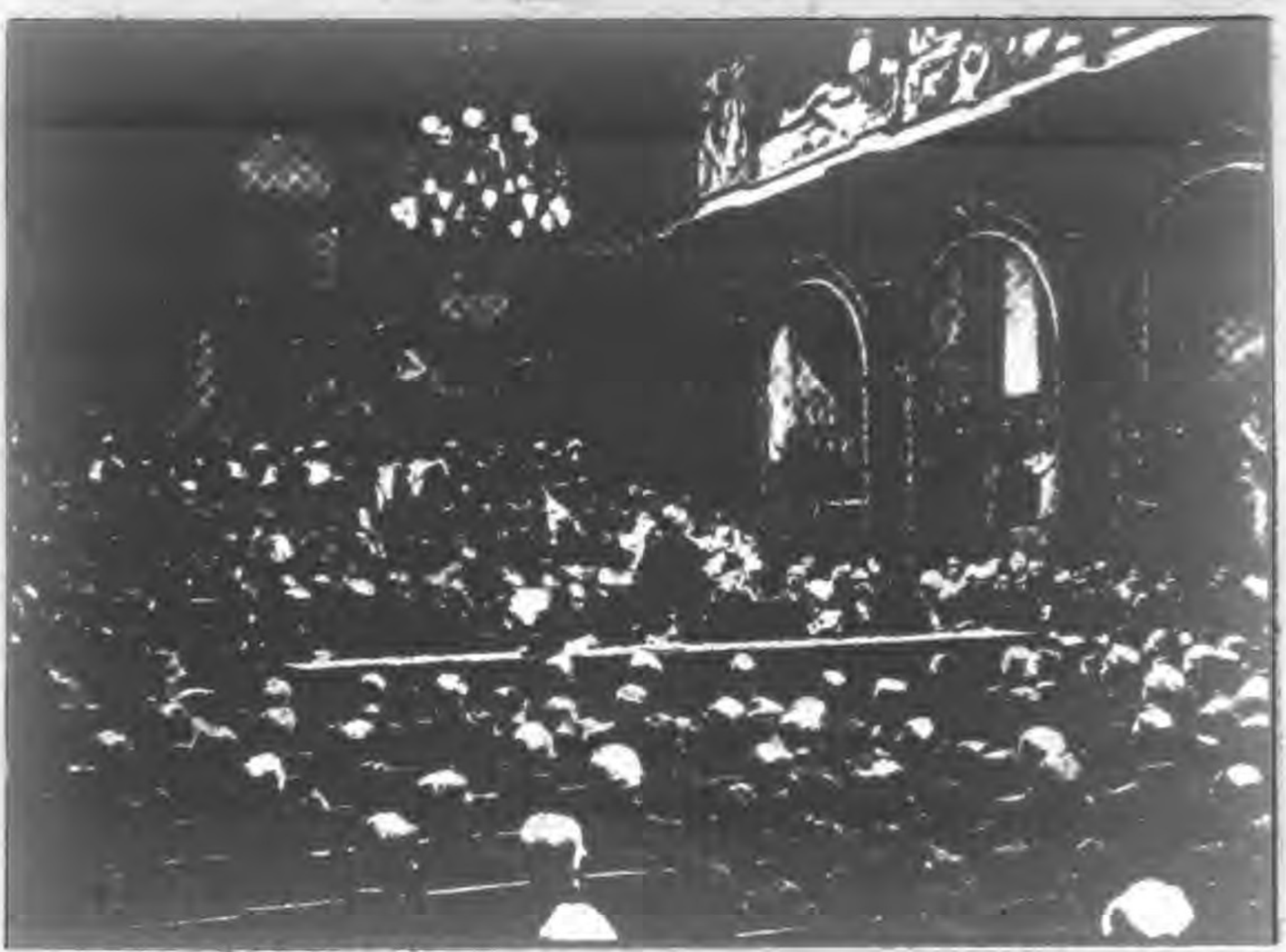


俄飛機「空中巡洋艦」雙在上海虹橋路下降



俄飛機二艘在上海降落時受各界人士歡迎

萬國商會大會



第三屆萬國商會大會，於月前在比京不魯捨拉開會。各國商會均派代表列席，圖中比王正在大會宣讀開會詞。

印度人追悼民衆領袖

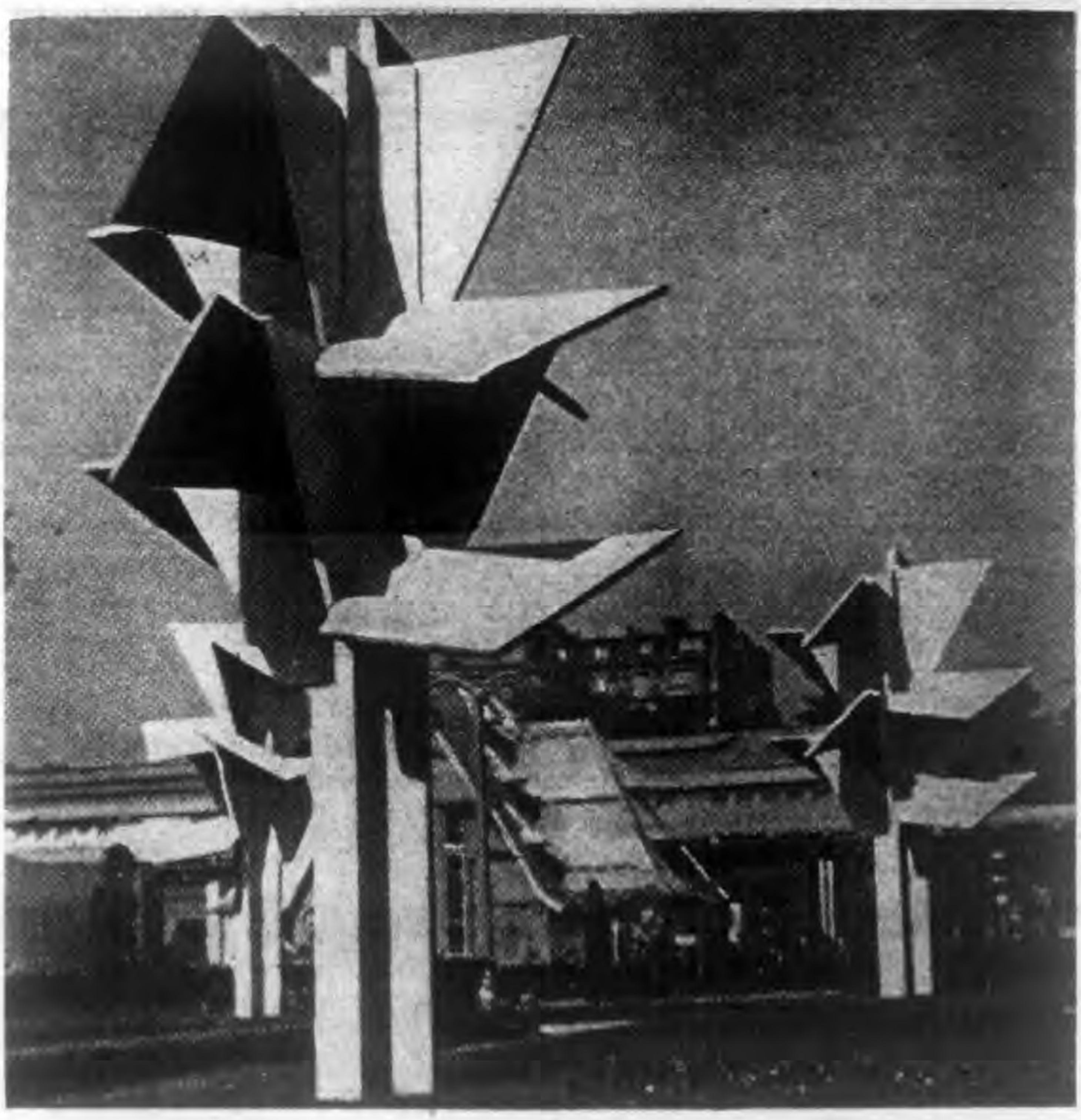


印度民族運動領袖達斯去世後，哀悼之盛，不讓中山。此爲加爾各塔人舉行盛大之追悼會。

觀奇之築建派來未

最近巴黎裝飾藝術展覽會中的未來派建築，爲建築術中之最新奇者。





此係用水門汀築成之樹木，亦爲未來派裝飾術之一種。

東方雜誌　廿二卷十六號

廣告索引

INDEX TO ADVERTISER

提倡國貨	封面
東方雜誌英語週刊減低定價	正文前
韋廉士醫生藥局 Dr William's Medicine Co.	正文前
張裕釀酒公司	一二
中華工業廠	一二
萬國儲蓄會	一三
棕欖公司 Palmolive Co.	二〇
大東襪廠	二一
英文貨幣銀行制度攷	八四
哥倫比亞乾電池	八四
德商禪臣洋行 Siemssen Co.	八四
愼昌洋行 Andersen, Meyer & Co., Ltd.	八五
南洋兄弟烟草公司	九六
旦士寶公司 Cheesbrough Manufacturing Co. 凡士林黃白油膏	九七
買勒洋行 維胃邇衞藥汁	九七
美商柯達公司 Kodak, 照像鏡	一二一
美國永備廠 永備電筒	一二三
美孚行 洋燭	一二三
沙利文 Chocolate Shop 糖菓西點	一三四
中國肖像畫學院	一三四
德商禮和洋行 照像鏡	一三四
百代公司	一三五
韋廉士醫生藥局 Dr William's Medicine Co.	一三九
派克自來水筆	正文後
新學制系統教本	正文後
兜安氏西藥公司 Foster-McClellan Co.	底封面

此係南京女學生曾患性命之憂

彼之父親深感韋廉士大醫生紅色補丸之奇功使彼得獲康壯安適矣



蓮芬小姐

女子發育行經之初每多疾病軟弱無力此無他乃是血薄氣衰之故也或曰血薄如水是也江蘇淮安縣南門魚市口丁樂民先生係前清安徽候補知縣其女公子行經之初曾患疾病體虛質弱形容消瘦危在旦夕請觀此女子如何由韋廉士大醫生紅色補丸得獲救治丁君詳述於后長女蓮芬於前五年曾患咳血以致體質虛弱形容消瘦夜不安眠而且四肢酸痛背部麻木屢經名醫診治未見功效日復一日危在旦夕鄙人斯時在皖北五河釐局差使聞信之後束手無策適有戚友述及韋廉士紅色補丸功能滋陰治咳補血生精於女科尤爲相宜鄙人卽函囑家人向淮安藥房就近購買按法試服連服月餘已見效果遂由此每日常服食量漸增面容轉紅體量肥豐現年十八歲入金陵女子師範學校肄業回億小女蓮芬得能成長求學皆出韋廉士先生紅色補丸之所賜也用特謹繕寸楮以表謝忱韋廉士大醫生紅色補丸乃是血薄如水腦筋衰殘所致各症之聖藥因其所造有力之新血能輸入腦系使週身各部腦筋強健全體康壯有力故也因此曾經治愈無數之患血薄氣衰　腦筋疲乏　少年斲傷　瘋濕骨痛　山嵐瘴瘧等症對於婦科血虛各症尤爲神效凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋一元五角每六瓶中國大洋八元郵力在內原班郵奉無分遠近　韋廉士醫生藥局之出品在美國製造確係美國貨

婦女老幼均可服
韋廉士大醫生紅色補丸



請聲明由東方雜誌介紹　Please mention the EASTERN MISCELLANY

內外時評

五卅事件的外交形勢

五卅事件的北京交涉，自英法兩使因懲戒上海工部局問題發生爭執，法使宣言辭去交涉代表，一月以來，已成停頓的形勢。但是表面上兩方的交涉雖然停頓，而實際裏英人却乘這機會，大形活動。我們在這一個月中，一方面固然因了使團內部的分裂，使團會議的不能常開，以及領袖公使對於外交部的答覆看出交涉停頓的樣子；但在另一方面，報紙上却又不斷的記着交涉移回上海及移至倫敦辦理的消息，而各國聯合嚴重警告的傳說，尤足使我們觸目心驚。這種形勢，我們雖不能說全由英國人的外交活動所造成，而英國人竭力助成這形勢，則是昭然的事實。從這形勢而來的結果便是將上海慘殺案用司法手續再行調查的醞釀。

所謂用司法手續將上海慘殺案再行調查，是倫敦外交家對付中國的一種外交手段。經倫敦外交部及英國駐外各使的努力活動，一時空氣緊張，大有不日實現的形勢。我們曉得英人對付這回滬漢粵潯各慘殺事件交涉的手段，一是卸責，二是延宕，三是逆襲。現在他們司法調查的作用，可以將五卅慘案的責任推到中國人身上，可以使幾個月內中國不能進行交涉，可以

因此聯結各國用協調方法一致向中國逆襲。一舉而收三者之效，倘能實行，英人得意文章，眞無過於此了。

我們現在對於英人司法調查的醞釀，從理由方面觀察，實在覺得全無根據。上海慘殺事件是否僅爲法律問題？六月中旬六國委員正式調查的報告因何理由而可以推翻？既推翻六國委員報告而有第二次的司法調查，倘使這司法調查雙方中再有一方未能滿意，則又將如何？這是極簡單的問題。若講得複雜些，則上海慘殺事件已由外國領事主持的會審公廨作正式的判決，又由北京公使團正式派遣委員調查，其調查報告且曾由公使團引據以入外交公文，這樣公案而可以推翻，而可以從另一方面利用「司法手續」四字以重行調查，試問英國政府是否不承認北京各國公使及上海各國領事的處置？是否願從根本上推翻領事裁判的制度？再從事實方面觀察，則英人欲舉行司法調查，必須得各國的同意。現在與他對待的中國政府已決定反對司法調查，中國國民反對尤烈，關係各國，如意大利，因他的公使現爲北京使團領袖，曾作上海慘殺事件交涉的當衝者，而倫敦會議，駐英意使被擯不得與聞，對英人舉動，頗爲不滿；法國代表曾任第一次調查的領袖，現在英國無理由的圖推翻第一次調查，也不能輕易贊同；比利時惟意法馬首是瞻；美國雖據實傳，已與英同意，但他方揭櫫「華會精神」，是否能盡力助英，還是疑問；所以實際上司法調查的主動者僅一英國，而附和者僅一日本，其他各國，還須再看英國人的外交手段，方能決定態度。司法調查的無理由與國際形勢如此，我們中國，倘使還有外交可言，急宜趁此向法美意比諸國用功夫，以阻止英人協調政策的成功。否則，束手待斃，任人宰割，將「不知命在何時」了。（松濤）

關稅會議與修改條約

自五卅事件發生後，國人腦海間所受着的刺激，不止一端，而歷來中外條約不平等，以致國權喪失，民生日蹙，要爲人人所最痛心疾首者。執政府有見及此，故於滬案交涉進行之中，突然提出修正不平等條約，照會各國公使；明知一紙公文，無裨實際，然向以儒弱見稱的外交當局，能具此種決心，不能不認爲一件使人樂觀的事。孰知此項照會發出後，英日兩國首先嚴詞拒絕，美國則藉口九國公約，業已批准，希望中國根據華會協定，從早召集關稅會議；

而我國政府由於外力與經濟的壓迫，在國務會議中，竟亦毅然通過召集關稅會議的提案，不但想放棄關稅自主的主張，且有接受對方二五附稅的交換條件的傾向。這樣的舉動，依我們的觀察，不特與國民的公意相左，且與修正不平等條約的要求亦顯相抵觸。須知一國而於關稅不能自主，實爲各種條約中之最不平等的一點，而其有害於國計民生方面，又事實俱在，不容諱言。故執政府而異欲蓄意修正不平等條約，第一步應該盡力去做的：就是廢除稅則協定制度，而採用保護貿易政策。協定的稅則既應廢除，則於僅增加二五稅率的關稅會議，是否應加召集，眞不待智者而後能解答了。

理論上說來如此，退一步卽就事實而論，執政府於此時召集關稅會議，亦覺得有害無利。何以言之？第一，稅率增加二五，國內工業依然不能保護，列強資本主義的侵略，依然不能抵抗，前年華紗廠之紛紛倒閉，便是前車之鑑，使人足以痛心者。其次，舊債卽因附加稅而得以整理，但新債一經成立，勢必仍爲軍閥所攫去，徒然促成未來內戰的實現。又次，二五附加稅如欲見諸實行，列强勢必提出交換條件，督促中國履行。結果中國不特不能取得想像中的利益，並且增加了一層不平等條約的束縛。個中利害，固灼然可見，奈何執政府偏欲出此一舉呢！

有人說，關稅會議是根據於華會九國公約而召集的，我國既已承認此項公約，當然有履行條約之義務。且國際形勢劇變，交涉無形停頓，設執政府不於二五附加稅方面開一線的生機，則財源枯竭，百務停頓，政局因以變化，內亂由此爆發，前途豈堪設想？這樣的見解，看來似乎不錯，但我們須知華府會議時我國代表顧維鈞氏曾向大會切實聲明保留關稅自主的提案。故爲執政府設想，此時苟必欲召集關稅會議，則爲維持華會的精神起見，儘可正式提出關稅自主的主張。如各國起而反對，則合羣力以爭之；力爭之而不得，則事可宣告擱議，不可貪圖近利，輕易軟化。蓋非如是，對於修正條約的進行方面，必然發生絕大的阻力，而政府希望與人民一致對外的一片苦衷，亦難充分表白於世了。

還有一點尤須注意的：處今日而言治國，苟不把政治眼光放遠一些，勢必致禍國有餘，而成事不足。最近滬案交涉的失敗，推本溯源，未始不由於外交當局的昧於大勢，有以使然。故此番

關係重大的關稅會議，既勢在必開，則於開議之先宜如何熟思深慮，準備有方，開議之後，宜如何隨機應變，期收實效，都是主其事者的責任。我所以希望執政府對於出席委員的人選問題加以嚴重的考慮，其故亦在乎此。(頌華)

中央政局與新設機關

我們今日要談中央政局，必須明白段祺瑞「馬電」中的所謂『善後會議解決時局糾紛，國民會議解決根本問題』早成爲過去的廢話，而北京的政局，實已在靜待有力軍人的處分的形勢中。我們今日要論中央新設機關，必須曉得各種條例中的所謂立法，建議，諮詢，輔佐，盡是表面上的官樣文章；而實際不過是收容各省軍民長官代表及畜養無聊政客罷了。靜待有力軍人處分的中央政局，因五卅事件的突起，全國一致主張安內攘外，得以苟延殘喘，而各種新設機關，亦得因緣時會，於停頓兩月以後，紛紛成立。我們若僅就表面上觀察，則此種形勢，亦未始不可認爲中央政局的漸趨活動；但一考其實際，便覺有難言之苦了。

所謂中央新設機關，都由善後會議脫胎而來。如臨時參政院，國民代表會議籌備處，軍事善後委員會，財政善後委員會，國憲起草委員會，建設會議，國政商榷會，名目既多，效用各別。倘能如段執政之願而一一成立，則聚軍人代表，失職官僚，過期議員以及所謂名流，政客於北京，使他們啖飯有地，不再掀風作浪與當局者爲難，政局的暫時的寧靜，亦未始無望。但經費既不易籌措，各方又多存觀望，自善後會議的閉幕中經奉張入關，滬案突起，這種種機關，已有陷入絕境的形勢。乃近來外交未有解決，內政驟生問題。有力軍人既提出梁士詒組織內閣，以打破執政府的局面；而執政府亦復不顧外交的緊急，突於七月杪下令召集臨時參政院，進行國民代表會議，並於宣布國民代表選舉日期，令後附以明令，表示態度的堅決，以抵制有力軍人的改組執政府。自此以後，國民代表會議籌備處因辦理選舉，驟成重要機關；臨時參政院於七月三十日開幕；國憲起草委員會於八月三日成立；軍事財政兩委員會雖因各省未派代表不能集會，而正副會長六人都於八月一日就職，發布通電，表示進行；即建設會議，國政商榷會，近日亦有召集的消息。半個月中，因新設機關的活動，中央政局，頗形熱鬧。不過這種熱鬧，來得簡單無味，不能引

起國人多大的興趣。文學家往往在車馬喧闐的街市上大呼寂寞，我們對於近來中央政局因新設機關而起的熱鬧也大有這種感覺！

我們對於段執政近來的竭盡全力進行各種新機關，在種種方面都不能不有所懷疑。第一，從大局上說，五卅交涉，關係國家前途至大，政府自應以全力與外人折衝，以求得最後的勝利，今則分力於不甚緊要的地方，實未免輕重倒置。第二，從作用上，我們卽承認種種新機關的成立，可以抵制有力軍人改組政府的計畫，可以收容不少的軍人代表及政客，但江漢之間，空氣頗緊，新設機關可以抵制這方的計畫，未必能扼止彼方的活躍，可以收容無所圖謀的軍人代表及政客，未必能停止反對派的運動，顧此失彼，用力亦未能適當。第三，從經濟上說，七機關先後成立，會員總額千人，所需月薪若干，以現在羅掘俱窮，政費無出的北京政府，謂其有能力支出如許閒錢，用在不甚緊急的地方，而不至中途告匱，我們亦未敢深信！（松[illegible]）

各省聯盟的觀察

以長江各省為中堅的各省聯防或聯盟的消息，播傳於報章，已經有一個月之久，而他的真相，我們到如今還不能明白。聯防或聯盟的省分，各報所傳頗不同，或傳為湖北湖南四川貴州江西河南陝西甘肅安徽等九省，稱九省聯防；或傳為湖北湖南浙江福建河南江西四川貴州等八省，稱八省聯盟；而直系政客的七省聯盟的運動，則正在進行之中；七省聯盟的省分，大體與八省聯盟相同，僅減少河南一省罷了。他們聯防或聯盟的宗旨，第一第二兩者都是擁段聯吳以謀自保，並包含着一致拒奉的意義；後者則頗說專在擁吳，與前兩者作用不同。更據另一方面的宣傳，各省聯防或聯盟是圖謀聯奉倒馮，改造現政局，則消息奇突，頗足令人驚異了。此等聯防或聯盟的主盟人物，從表面上看，為湖北督辦蕭耀南，而河南督辦岳維峻，浙江督辦孫傳芳，也都是重要的角色，不過實際上則前者為段執政親信的漢陽兵工廠總辦劉文明所主動，後者是純粹的舊直系的計畫，內幕中的主持，都另有其人。至他們內部結合的程度，到如今都還是傳說紛紜，或說九省聯防規約八條，於七月二十七日簽字，經八月一日蕭耀南岳

維峻的鷄公山會議，已大告成功；或說湖南四川都不贊同，蕭岳經鷄公山的會晤，也明白奔走游說者的作用，聯盟已有破裂朕兆，究竟如何，實非我們局外人所能知。

我們對於現在各省的聯防或聯盟，實不能如某一派的記者提出爲公爲私的質問。這因爲在眼前情勢之下，如何可算爲公，如何便算爲爲私，是不易加以決定的。我們所注意的，是：

一，各省間聯防或聯盟的結合程度如何。我們現在且可不必管他們結合的目的爲對奉還是倒馮，爲擁段還是擁吳，爲自保還是圖直系的再起，更不必問與馮玉祥有何關係，山東直隸是否如報紙所傳暗中有所參與。我們只須提出一先決的問題，便是他們內部結合的程度，已到如何境地。如其內部團結堅固，則「合從擯秦」未始不能有效，否則去年的聯合護憲，便是他們覆轍的前車！

二，實際與所宣傳的距離如何。一月來的報章上，傳布聯盟進行的消息，大有時局變化卽在目前的樣子，但直到如今，事實上的進展，總不能使我們明白他們的實際。而反面的消息傳來，却使我們覺得這種新聞的傳布不特「雷聲大於雨點，」且與事實相距之遠，竟非我們意料所能及。

因此，我們對於他們實際上的活動究竟如何，不能不發生疑問！我們現在爲防備被各方的宣傳者所利用，不得不保留對於各省聯防或聯盟的批評，而對於事實方面，則提出上述可以注意的兩點。依我們的觀察，將來時局的如何變化，聯盟前途的如何發展，都須待這兩點明白以後，方能有適當的解答。（立民）

敍利亞之叛亂

摩洛哥里夫人的獨立運動，方在積極進行，與法國的征剿軍隊相持不下的時候，敍里亞的特魯斯人又有離叛法國的報告。敍里亞爲法國代管地，特魯斯人（Druse）係該地靠近 Lebanon 山的居民。叛亂真相，至今法政府尚未接到詳細報告。但據該地薩萊爾將軍的電告，說「特魯斯人的領袖，其左右有主張獨立的，有主張仍以法人爲知事的，結果法國軍隊遂被攻擊……」可知事件的起因，實由於特魯斯人的獨立運動。七月二十日法軍一隊在蘇蕣達（Sueida）附近被人襲擊，法軍一小隊遣往救援，甫入其境，卽被羣衆包圍，全軍覆沒，生還者只六十人。其後法軍又遣

派大隊由審却特 (Michaud) 率領前往，亦被特魯斯人襲擊，即棄輜重而逃，運輸各物全被刼去，運輸隊軍官受傷自殺。此均係薩萊爾將軍所報告的實情。又據路透社消息，則法軍的損失尚不止此，說特魯斯人已占據蘇蘇達，獲得砲車，坦克，機關鎗甚衆，並擊落飛機數隻。法軍向伊士拉 (Ezraa) 退去，一說已委棄南好蘭 (Southern Hauran) 云云。

事變甫經發生，法軍即遇重大的挫折，故法國報紙，頗為惶恐。巴黎迴聲報要求召回薩萊爾將軍，並稱特魯斯革命軍現有六萬人；得阿剌伯人之後援。法軍剋因遣派援軍至摩洛哥，以致兵力不足。迴聲報又說事變的釀成，實由於特魯斯知事迦碧勒大尉施用煩擾而專橫的方法激怒民衆之故。但巴黎日報則說敍利亞的鼓噪係外來勢力所造成，而外朱爾丹公使利加立巴沙尤為活動。故法人對於外朱爾丹王阿白杜拉或將給予一種教訓，與施於前王富塞爾的同一的嚴厲。

事情的眞相如何，我們在最近尚未能明瞭，但就薩萊爾的報告而言，則其為特魯斯人的獨立運動可無疑義。而因特魯斯人亦信奉回教之故，故我們仍可視此事件為回教徒的奮起。與摩洛哥里夫人的運動，可謂完全相似。敍利亞為法國代管地。其附近如外朱爾丹，勒巴斯丁等處則由英國代管，如法人覺而乏力管轄敍利亞，則事情擴大，或者也會引起國際問題，亦未可知，此端又極與摩洛哥問題相似。總之，敍利亞事件與摩洛哥事件實可說是同一事件的兩面呢。(幼雄)

英法會商擔保條約

自國際聯盟的和平協定失敗，德國所提議的擔保條約，遂成為圖謀歐洲平和的唯一途徑。(擔保條約的動議和用意本誌已有陳述)法國的覆文始於六月四日發送，大致分為四種意見，即(一)法國歡迎德國所採的步驟，(二)德國須先加入國際聯盟，(三)比國應列入此項公約，(四)法德締結公斷條約，應由參加來因公約之各國擔保實行。德國接受以後，經再三考慮，並由七月十五日內閣決定，又於十七日得各聯邦代表的同意，復將覆文交由駐法德使於二十日轉送法國外交大臣。內容大體承認法國的主張。協約國——尤其是英國——亦大都表示歡迎。惟有法國經審慎考慮以後，以為尚有若干不滿之點，乃即通告英國波蘭及

捷克各國。不滿之點如下：——一，東歐各國與德國締結公斷條約，法國自身欲列入保障國之內，但德國反對。(英國亦反對)二，德國與東歐各國開戰時，法國主張有侵入萊因中立地帶之權利，但德國(英國亦然)反對之，而代以申訴於國際聯盟。三，擔保條約成立後對於萊因占領問題，法國極爲憂慮。四，德國加入聯盟欲規避負擔兵力之義務，法國不能贊成，而主張無條件加入。

因有此種不滿之故，法國政府以爲英法二國有會商解決的必要。法國外交總長白里安乃於八月十日率同外交專家特往倫敦，晤訪英國外相張伯倫，談議此事。經十一，十二兩日的會議，決定復文的大意。內容如何雖未明悉，但觀白里安返巴黎時得意狀況，與法政府的對之道謝，其有利於法國，可以斷言。推想起來大概德國無條件加入聯盟，與法國在某種事態下，可以對德宣戰二事，已得英國的同意了。

英國何以特別讓步，竟容納法國的主張呢？這與我們的滬案是有重大的關係的。滬案交涉自法公使宣言脫離外交團分裂以來，英國政府因其與己國的威信有關，竭力謀與法國疏通，故此關於擔保條約的會議，英國甘心讓步，以換取法國對於滬案的同情。試看倫敦會議以後，法國即變更對於滬案的態度，也可以明白此中的黑幕了。

但是法國的得意，便是德國的不滿，故德國聞此消息以後，指稱倫敦談話，無補於擔保公約的締結。人民且有因此引起惶恐者。然則擔保條約的締結，恐尚須經過若干次的公文來往，奔走疏通，現在還不能立即成立呢。(幼雄)

英國工潮

英國勞動界自今春以來，頗現杌隉之像，勞資爭執，各業皆然，而最近煤礦工人以賃銀協定問題的糾紛勢尤洶洶，一時烏雲四合，大有山雨欲來風滿樓之勢，全國騷然，俱惴惴焉惟恐風潮爆發，不堪收拾。工人之在今日，誠天之驕子哉！

去年五月間，礦主與礦工兩方關於賃銀及利得等事，曾結有協約，期爲一年。今年五月以後，若有一方不滿該約，則可於一月前提出預告，聲明廢除。礦主方面以年來煤礦事業，景況不佳，虧折頗巨，乃於六月二十三日與礦工代表會議之際，事先聲明自八月一日起廢除舊約；並言欲續訂新約，則賃銀標準須加削

減，自 13.14% 至 47.91% 不等；而工作時間則須每日自七時增至八時。此種條件，當然非工人所能堪。蓋舊時賃銀標準，按之現時生活，本難維持，且礦工生活為工人中之最困苦者，綜計英國，每六時間死礦工一人，每三分間即有一人負傷，今乃不與維持，反加減削，夫豈事理之平！

礦工方面自七月一日接到礦主正式通告後，知事機急迫，不容猶豫，爰於七月三日召集全國礦工組合委員會，決定絕對拒絕礦主提案，同時並謀三角同盟之復活，使至最後緊急時得舉行大罷工以為聲援。一時滿城風雨，緊張異常，政府方面知事非等閒，亟謀消弭。然礦工方面非礦主撤回原案無從開議，而礦主方面亦始終堅持拒絕撤回，故至七月中旬，政府雖竭力斡旋，迄無效果。但七月之限，冉冉將盡，而風雲依然，且十七日倫敦勞動聯合會議，又有所謂聯合煤礦，鐵道運輸及五金工人組織四角同盟的決議，五百萬工人若一旦罷工，其影響當然很大。且毛織業工人二十萬，亦以廠主自七月二十三日起，減少工資百分之五，宣言罷工。而工黨議員又聲明積極援助，故聲勢尤為張大。

英政府當此危機，知工人以事關生活問題決無讓步之可能，而礦主方面，亦以歷年虧折甚巨，勢難維持，無妥協餘地。兩方各走極端，情勢緊急異常。七月三十、三十一兩日，英相鮑爾特溫竭力調解兩方，勸礦主撤回通告，將現行賃銀協約延長二星期以便從長計議，同時礦工方面亦取消二十三日反對與礦主直接交涉之通告，俾便交涉。三十一日夜半，三方討論，結果由政府以補助金形式補助工資九月，至明年五月止，舊約繼續有效。七月七日，英相並在下院提出附加預算案，以一千萬鎊為煤礦工資之補助金。於是滿天風雲，這才烟消火滅，幸告無事。

雖然，質直言之，此不過將舊約延長九月，緩和一時，若謂英國最大之勞動問題——煤礦問題，已徹底解決，則毋乃早計。實則此種事變非至煤礦國有問題解決之後，將永無消滅之望。恐至明年五月，依然難免復發。英帝國主義者逞其艦隊之衆，肆意侵略，非不龐然巨物，顧實則外強中乾，如擾攘彌月之毛織業罷工問題，幾經調解，始於八月中旬暫告解決，工人於未根據調查結果訂立合同以前，仍照舊有工資，恢復工作；然其根本癥結，則依然存存。此外若失業問題，印度埃及等等的糾紛，亦莫不異常重大而無法解決，今日者，所幸紙老虎尚能蒙斂一時耳。（得一）

國際時事漫畫(一)

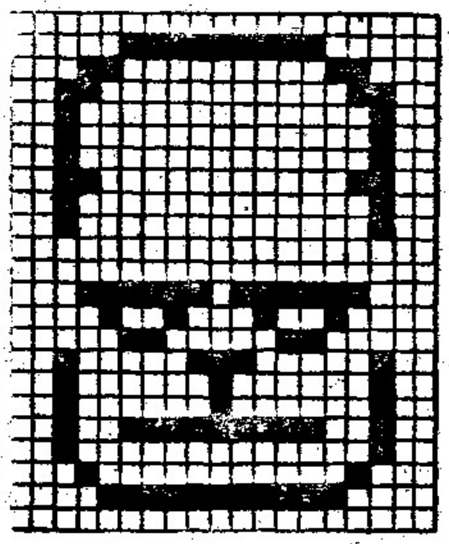


(左圖)里夫是里夫人的!

(右圖)那當然不消說得，里夫的鑛產讓給英國人開採。

(法報以此次摩洛哥事變，英人實在其間從中取利，故云。)

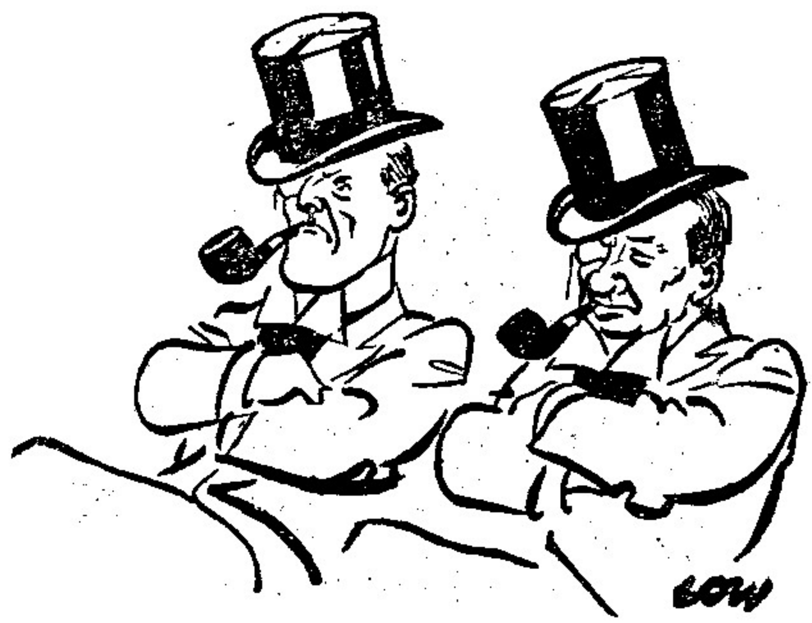




意大利的十字謎

墨沙里尼

國際時事漫畫(二)



英國保守黨的二巨頭

左外相張伯倫，右內閣大臣鮑爾溫，二人表面雖似無事，而意則各懷猜忌。

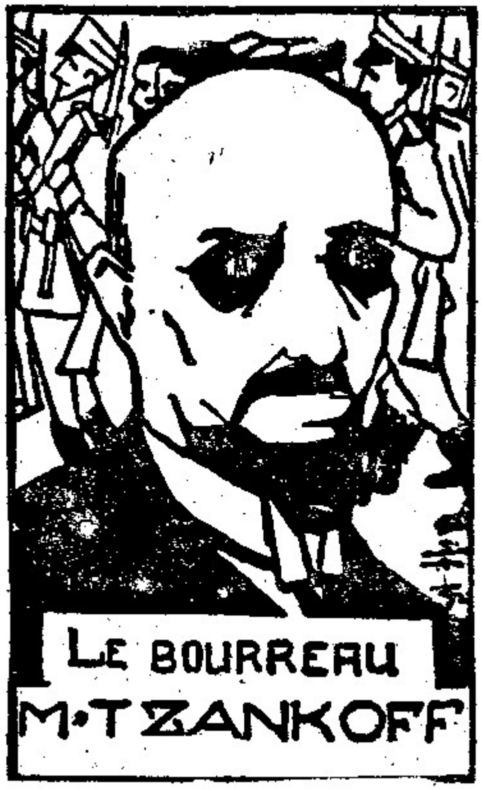


一個善行的回教徒



法國政局的三位一體

國際時事漫畫(三)



保加利亞此次炸彈案,首相臧柯夫大事搜捕,竭力羅織,共產黨人之被捕處死者多至數百人,一時稱「屠戶」云。



船浮公司沉(自五卅事件以來,海員相繼罷工,英日商輪,無貨可載,船中空無所有,因以上浮,然而公司方面,則因損失不貲,向下沉淺矣。)



蘇俄之三位一體

徵求

本廠抵制外貨振興國貨之堅志凡婦女界及縫師等能將市上最流行紗葛綢料之圖案寄至本廠當贈以相當酬品藉獎其提倡國貨之精神



時式夏季衣料

中華紗	每尺大洋叁角
電光紗	叁角五分
雲綢	肆角
塔府綢	貳角
中華緞	叁角五分
府綢洋紗門面二尺五寸	壹角七分
珠羅紗 又 二丈	貳元
珠羅紗 又 五尺	壹元
五九童子軍帽	每只大洋二角五分

袖口邊	每尺大洋壹角叁分至貳角
表辣絲寬	每尺大洋六分
絲帶	二分
絲扣	壹分五釐
六碼沙邊	每板七角五分至壹元
扎髮絲線	每兩三角
絲褲帶	每條六分
絲汗背心	每件五角
紗汗背心	每件三角

樣品函索即寄請將地址書明郵票通用郵費加一邊省加倍

上海四川路中華工業廠通信貿易部啓



遊山玩水豈可無美酒以助遊興
燕語花香尤宜備美酒以饒情趣

一樽葡萄酒
滌盡萬斛愁

本公司製造之紅葡萄酒味甘色紅不特爲消閒助興妙品尤能補血健脾

各處百貨店及酒館均有出售

上海愛多亞路一七四號江浙兩省代理總行

張裕釀酒公司啓

電報掛號三七七八　電話中央五六一八



請聲明由東方雜誌介紹

Please mention the EASTERN

投資

儲蓄，爲投資補助之機關，假如時局平安，百業興盛，投資過多之時，金錢無可安放，則惟有儲蓄之一法，又如時局混亂，百業衰敗，投資危險之時，金錢無處安放，亦惟有儲蓄之一法，蓋一則以儲蓄爲尾閭之洩，一則以儲蓄爲保障之方，皆大有益於經濟全局也，故混亂時之儲蓄機關，第一當注意於儲戶之能安心，本會深知此義，故辦事無論大小，不稍苟且，保障不但正確，且極鉅大，故儲戶之多，實於亞東首屈一指，非偶然也，如欲穩妥而求安心之儲戶，速來本會儲蓄，此佈。

詳章函索卽奉。

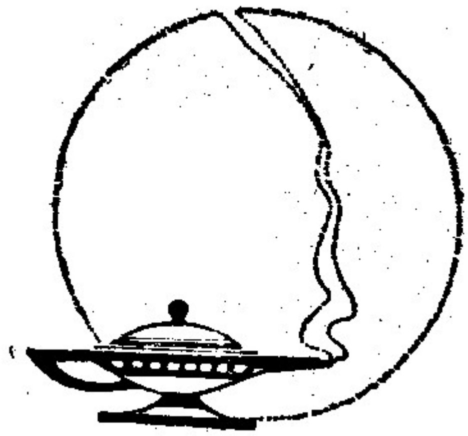
上海法租界愛多亞路七號

萬國儲蓄會

請聲明由東方雜誌介紹 Please mention the EASTERN MISCELLANY.

駁英外相張伯倫對滬案之演說詞

朱懋澄



本篇英文原文已分寄英國下院議員及各國要人

自五卅上海工部局英捕慘殺學生市民，及以後繼續開鎗轟擊，致釀絕大風潮以來，連日形勢日趨險惡。英國衆議院鑒於局勢之嚴重，紛向該國政府提出質問，此誠一般人士所極注意者也。而英外相張伯倫氏答復衆議院之演詞，關係尤爲重要，該項演詞不獨表示張氏個人對於中國問題之意見，且足以窺見英政府對於滬案態度之一斑也。

吾人對於英外相願考察滬案根本原因，以求出其癥結所在，自常樂意承認之於其贊助改善上海工廠勞動狀況之善意，亦能與以諒解。至其以歷史的眼光，觀察中國之現狀，與革新之潮流，亦不過表明該外相對於中國問題欲得一更正確之見解。其敍述列強近年來對華之舉動及方針，亦無非使世人相信列強對於中國無他種慾望，且抱絕對之善意耳。

雖然，照路透社六月十八日所傳張伯倫氏之言詞，一則曰：「現在中國事變之根苗，伏於華人之不安適與對其現狀之不滿足。」再則曰：「在此全局不寧困苦蔓延之情形下，激起風潮自屬易事，乃有許多人焉，其利益在移轉人民對於內因之注意而將其自己妄作之結果，歸罪於外來之干涉。」吾人不能不認

張氏於有意或無意間撤開正題，故為旁敲側擊，以冀亂人耳目，其用意甚可疑慮也。

夫目下中國之風潮，誰不知直接起於五卅租界巡捕非法槍擊徒手學生及市民。張氏若欲查知何以全中國人民不論何界，一致奮起抗議，則當知此乃人民激於義憤，不滿於在華外人之蠻橫無理，蔑視華人權利而大背人道及邦交也。

倘英國及他國人民欲知中國人民之感情如何，則試設身處地一為推想。茲有外人藉通商為名侵入其本國，復因不幸的戰事之結果，在條約上攫取設立租界之權利，在此租界內本國人民不得享受公民之權利而受治於外人所訂之法律。又攫取治外法權，使外國人不受所在國法律之約束。外人復在租界內自設警察及軍備，時時以兵艦闖入內地，或隨處停泊以威嚇本國人，且不准本國人表示此種行為之不當。苟有表示則租界當局輒以「煽動」「排外」等詞相誣衊，且藉口維持秩序，濫施壓迫之手段。外人又攫取關稅權，迫我規定最低之進口稅，以利其入口貿易。且更佔一步，在本國境內設立工廠。某日外國工廠內有本國工人被外人槍斃，本國人在租界以外設祭致哀，有學生數人參與其事，路過租界，為巡捕拘禁。其他學生深為憤慨，因欲喚起國人注意，在租界馬路上演講，並分散傳單，要求釋放被捕學生及取消外人所享之特殊利益。此等演講之學生復被外國巡捕加以拘逮。未被拘之學生乃隨之同入捕房，意在請求釋放被捕者，否則願同受拘禁。一時引動好奇之羣衆，齊集捕房門首刺探。其中無一人攜有武器。乃巡捕既無生命之危險，羣衆亦未闖入捕房，遽於發警告後十秒鐘內連開排槍射擊羣衆，以致飲彈立斃者四人，重傷數十人，因傷斃命者八人。事後租界當局更厲行威嚇政策；宣布戒嚴令，調義勇隊出巡，徵軍艦陸戰隊上陸，稍有違抗，即狂施槍擊，一星期內擊斃徒手羣衆無數。此滬案經過之實情也。設此事發生於倫敦利物浦，或巴黎馬賽，或華盛頓紐約，則英人法人美人能不立起抗議乎？

張伯倫氏謂中國幅員人口等於一洲，其言甚確，然其謂「中國形勢散漫，民情扞隔，省自為政，」則殊有大謬不然者。蓋世界無論何種大國，其歷史文化，民情氣質，文學傳說之和諧一致，未有能如中國者。雖現下如外國所宣傳之內亂時有所聞，然此為少數軍閥之互相爭鬬，非各省人民之戰爭。此種事實並不

足以代表中國人民之眞實狀態。故謂中國民族之轢軋抵觸，殊屬根本謬誤。卽退一步言，吾人認張氏此種言論爲觀察上之錯誤，然張氏決不能將中國人因外國人濫殺同胞而起之憤怒，諉爲國人不滿意於現狀之故也。譬如歐洲乃白種民族錯居之地，有多部分人民對其現狀亦甚不滿。假如滬上鎗殺之事發生於歐洲，其被害國之人民因此大起義憤，吾人可謂其憤怒乃因不滿於歐洲之現狀乎？

再者，中國與各國間關係之不公平與未能令人滿意，亦不能諉過於『無權力人能眞正代表全中國發言，外人在中國境內無令出必行者之信託。』至論中國對於國際之信用，試問張氏，中國幾曾不履行其對於國際之義務乎？近年來外人屢以中國政府政令不能行於各地爲藉口，然今玆之事，中國全國人民固一致爲政府後盾，各黨派亦泯除意見，一致提出正當之要求。觀於上海美人所辦大陸報之言論卽足以證明之，該報六月十四日之社論曰：『此次滬案最重要之現象，爲軍閥政客均能破除意見，——至少暫時統一，同任學生所揭舉之旗幟下進行。』如列强果有援助中國之誠意，如張伯倫氏口頭所表示者，則此時中國固已合一而爲列強『輔助中國發展』之良時機矣。雖然，列強如欲輔助中國發展，則對於本案不當故作遁辭，或以「赤化」等辭相誣蔑，總之，此案之負責者決不能巧爲詞令以諉責於他方也。

英國外務部對於衆院之討論滬案，曾幾次申言上海爲『公共租界』，意謂工部局之行動英國不能單獨負責。此爲英外部不明上海情形，或故爲巧辯以安慰不明滬案眞相之英國人民者。蓋一八三九年至一八四二年鴉片戰爭之結果，中國與英國所訂條約，中國允許『英人在上海及其他四口岸有居留經商之權。』今上海工部局所在之處，卽中國當局特向原有地主租賃地皮而劃與英商居住者。其後美法兩國亦獲得此種權利。今之公共租界乃英美兩國租界於一八六三年合併而成者。自外人居住租界以來，屢乘中國官廳之不留意，且違反彼國駐京公使之訓誡，漸次伸展其權力於條約所許之外。高登尼夫氏所著上海之會審公堂及工部局一書，論西人在上海所享權利之由來，一般西人多恃以爲袒護之利器。該書第十二頁載有一八六二年九月八日英國駐華公使柏魯斯氏（譯音）致上海英總

領事茂海君（譯音）之咨文，內云：「關於請將上海作爲自由商港，設立工部局與會審公廨，由各國領事團監督進行一節，本公使應鄭重聲明中國政府並未正式放棄其管理華民之權，卽英政府亦從未要求或希望上述之管理權。本公使不解贊成設立此種不合原則且易引起將來糾紛而爲中政府所不願承認之制度，究竟有何利益。」但上海西人並不遵從該公使之訓誡，仍越權設立工部局，且擅設警察，組織義勇隊，徵收租稅，且制定法律，事前未得中國政府之認可，甚至北京公使團亦未預聞。種種設施均屬越權妄行。查中國與列強所立條約，僅許外國人民以居留及經商之權。其允許外人受領事裁判，已屬極不公平。今僑滬西人，竟將上海視作獨立區域，華人納稅雖佔最大部分而於租界之行政無容喙之餘地。而所謂公共租界者實爲英人所壟斷，不啻英國之殖民地。工部局之董事九人，而英人佔其六，餘三人，二爲美國人，一爲日本人。此外各公共機關職員，大半爲英人充當。捕房及義勇隊亦由英國人控制。租界巡捕中亦有英人所招之印度人。凡任工部局董事及其他行政機關職員之英國人，祇英國官員得以裁判之。如此情形，而英國政府對於上海工部局及捕房之行動猶謂不能負責，非故意藉詞推諉而何？吾人因上海英國辦公人員平時受英國官吏之審問及裁判，故五卅之案應惟英國政府是問。在條約內外人無殺中國人之權，今英國人及印捕在中國領土內鎗殺多數中國市民，是英政府決難辭其責也。

吾人所希望於英政府者，卽以公正無畏的精神，詳查此次肇事之實在情形及其根本原因，并捐棄偏見，以求公平之解決。張伯倫氏謂滬案當加以極完全與極坦直之調查，則其態度似非十分藐視此案。彼言敦勸議員，勿於未得證據之時，遽加評判。但張氏自身於未得證據之時，卽袒護捕房之行爲。彼云：「但工廠狀況無論如何惡劣，而吾人雖望其修改，要不能爲暴衆勢將殺人，高呼殺死外國人者，擁往儲有大宗軍械的捕房之理由。據現得之消息觀之，捕房直至處於危險地位而所儲軍械將不可保時，始下令開鎗。如當時情形果屬如是，則余謂開鎗之令，正所以減免流血而非釀成流血也。」張氏未經完全坦直之調查，何得憑偏面之報告而遽加以判斷耶？張氏如欲自圓其說，則對於下列之問句，請加以明白之答覆。

按照外人以强力迫脅中國所訂之條約，租界內之華人仍受治於中國法律。中國憲法許人民以言論著作之自由。租界捕房依據何種權利對於中國人民之演講，得以擅加拘捕與處罰乎？彼手無寸鐵之學生及工人，僅要求釋放其被拘之同伴，否則願一同受逮，亦可妄指爲『勢將殺人之暴衆』乎？上海之西捕實際上無一能懂華語，租界當局何得謊報謂暴衆高呼殺死外國人？關於此事，公廨審訊被捕學生時，已有中西證人否認其事，記錄具在，可以覆按。手無寸鐵之羣衆，明知捕房之守衞極嚴，武裝巡捕人數得隨時增加，詎敢徒手與武裝之巡捕相搏而奪其所儲之鎗械？天下寧有是理耶？租界當局根據何種權利可對受治於中國法律之華民，命令巡捕『格殺勿論』乎？據租界當局之報告，當時共放四十四鎗。捕房若爲自衞計，對於徒手之市民，是否有放四十四響之必要？何以受傷者有一部分彈從背後射進？此爲中國有名醫生牛惠生君所證明之事實。據發令開鎗之英捕頭愛伏生供詞，放鎗距警告僅十秒鐘。試問如此之羣衆安能在十秒鐘內退散乎？捕房於如此情形而遽開鎗殺人，其行爲是否正當？捕房能以何法證明此種舉動非存心殺人而爲極殘酷極無人道之舉動乎？其平素之蔑視華人，任意侮辱，又不待證而自明矣。

吾人對於張氏之表示願深切研究滬案之原因，雖無所用其懷疑。但吾人欲張氏查究其眞實之原因，不當以想像求之耳。滬案迄今尙未經公正之調查。但會審公廨審理五卅被捕學生時之中西人證供，於滬案之眞相已得一線曙光。（中略）觀是日美雅副領事與關正審官之判詞，對於華人方面之事實，已頗明瞭。按會審公廨原係中國所設立。按照條約，遇華洋涉訟時，外人僅有陪審之權。但外人乘我國革命之際，潛行佔據會審公廨，干涉審判，遇華洋涉訟，則往往袒護西人，故公廨之判決本來不易持平。但是日審理滬案，則證供確鑿，對於學生無可加罪，其判詞有云：『本公堂審悉五月三十日有中國學生在老閘捕房附近，演講，並散發傳單，爲巡捕干涉。被告中數人，即係演講隊隊員。該演講隊之緣起，乃因一工人在日本紗廠爲人擊斃，而表示抗議。查該學生等均屬靑年子弟，本公堂確信其初意原無擾亂秩序之心。至其餘被告，本公堂確信係爲好奇心所吸引，或偶然被擠入羣中，因此本公堂祇判被告具結開釋。』

按公廨審訊此案事前曾聲明祇審理被告方面之是否有罪。至捕房之舉動是否正當，不在該審理範圍之內。蓋捕房無論如何犯法公廨無權判斷也。

今照公廨所判五卅案之判詞，已與張伯倫氏所得報告中經指華人各節全不相符。然則巡捕對徒手華衆開鎗轟擊，尙得謂非有意殘殺乎？尙得引中國內地之狀況以掩蓋巡捕殺人之罪乎？試問破壞法律及秩序者果屬何方？促成中國現時嚴重之形勢者伊誰之咎？目下租界當局調兵遣艦，一以武力威嚇，其足以平息風潮耶？

五卅之後，工部局對徒手市民又復濫施鎗擊。自肇事迄今，傷斃於巡捕商團之鎗下者不下二百餘人。是豈僑居中國之外人所應爲乎？以如此明白之事實而可以「赤化」二字抹殺之乎？查北京蘇俄代表對於中國目下之事端，誠曾表示同情，但無人能證明中國受赤化的煽惑。揣造謠者之用意，無非欲引起各國對於中國之誤解及猜疑，藉以掩飾其濫殺平民之暴行。卽使認列強志在盡力防止過激的傳延，然彼等用如此殘暴之態度與壓迫之手段以防止赤化，是正爲淵驅魚爲叢驅雀矣。

吾人今請如張氏之希望一述滬案之較深原因。中國民族自古以愛好和平著稱，毫無仇視異族之褊狹態度。但自海通以來，外人欺我不諳外交，迫我訂立不平等條約。我人民受外侮之刺激，痛苦呻吟，莫可展舒，已八十餘年於玆矣。外人享受治外法權，不特有損中國主權，且外國浪人得任意作奸犯科，消遙法外。華洋之待遇既不平等，外人恃勢益驕，於是西人與華人間隔閡愈深。故治外法權一日不廢除，則平安卽難倖致。當華盛頓會議，中國曾大聲疾呼要求公道。而所得者僅爲調查治外法權之情形而已。若無滬案發生舉國一致抗議，吾恐列強併此允許而忘之矣。

中國所受最大之損害，莫過於經濟獨立權之喪失。外人欺我不諳近代經濟原理，剝奪我經濟的自主權。卽以關稅而論，鴉片戰爭後，中國與列強訂值百抽五之約，其物價本定每十年修正一次。但自訂約迄今八十餘年僅修改二次。其後中國凡與他國締結條約，均得援最惠國例而得限制關稅之同等權利。故迄今中國關稅非得十二國同意則不能修改。各國對於進口之中國貨得任意徵百分六十或百分百之重稅，以爲此係彼國之主

權。然若中國欲加徵關稅，則各國卽以不便商業爲詞起而反對矣。如此而外人猶以『尊重中國主權』相欺，試問中國人民能承認外人以公道待我乎！且外人尚欲以修改關稅之美名而攫取優利，如法國非俟金法郎案有利於彼方之解決後，不允召集關稅會議也。

近年來開放門戶之聲浪甚囂塵上。究其意義，不外禁止任何國家壟斷在華之權利而保持最惠國機會之均等耳。中國因列强取開放門戶政策，遇事必須與北京公使團總共交涉，是列强協以謀我耳。

張伯倫氏又稱頌銀行團。夫銀行團何物乎？乃列強對華經濟侵略之總代辦耳。銀行團借款於中國必以管轄中國之財政及利源爲條件，觀數年所提條件的用意無不如是。張伯倫謂『銀行團爲中國保留利源以待國家強固，知適當處理其財源時。』實則自五四以還，北京賣國派之官僚受學生懲戒而遭能黜，嗣後遂無人敢向外國訂喪權辱國之借款耳。

外人藉條約的權利，在中國設立工廠，利用中國低賤的勞動，以博取厚利。外人一方面輸入新式的機器，一方面則施用瓦特時代之勞動標準。故中國在二十世紀所有勞動狀況乃爲前世紀所僅有，如僱用兒童漫無限制，以致六七歲孩童入廠作工者比比皆是。工時由十小時至十六小時。因工受傷或損軀者廠主無撫償之責任。工資之低廉每日有至一二角美金者。然其所售出之產品則與歐洲之價値相等。故在華辦工廠者無不利市逾恆。工人既無言論自由權，亦無組織工會及罷工權。工人所居之房屋，日光不充，空氣不足，遠不逮各貨所存之堆棧爲佳。中國之製造商因欲與外人競爭，故亦不得不相率效尤。故若執一外國資本家而問之曰，中國之勞動情形奚爲如此惡劣？彼必答曰，中國所辦之工廠其待遇勞工亦不能較此爲善。若以同樣問題就詢一中國雇主，則彼之答語亦正相同。張伯倫氏雖聲言英政府願輔助改良中國勞動狀況，然彼亦知租界之英人方盡力壓止在各國所認爲合法之行動乎？本年五一勞動節，以武力解散工人之集會者卽租界之英國警察也。凡敢表同情於罷工之學生及工人，彼等卽擅加拘捕，如此而猶以願改良勞動爲言，其誰敢信？

最後請一解釋中國之內部狀況。吾中國受外力之壓迫擄

弄，正與印度初受英國侵略時相同。蓋帝國主義的國家均盼望中國永久積弱不振，俾其所享不平等條約之利益得長保勿失。故利用中國不良之軍閥官僚，供以軍火，給以借款，凡可以助長中國內亂者，無所不用其極。如袁世凱之稱帝，如安福派之禍國，暗中均有外力援濟。苟列強有援助中國之誠意，則不當出此。今日之中國已非昔日可比。人民經驗較多，眼光較遠。吾同胞均深覺受不平等條約束縛之痛苦而無可復忍。此既非赤化，亦非排外。吾人不信強權即是公理。願世界崇尚正義之人民，能捐除私利觀念，出而主張公道，俾民族間之嫌怨仇隙悉能破除，由各國愛正義公道之人民互相提攜，以促進全人類共同之幸福，是則吾人所切望者也。

趣味之統計(三)

幼雄

●全俄國三分之一的土地都是森林。

●英國每年所用之郵票約七萬萬枚。

●聾啞用手指代表言語，最巧的每分鐘約四十三語。

●生時長十八吋的嬰兒至長成才和普通人一般長；生時長二十二吋的，則在十八歲時，便和普通人一般長了。

●據德國細菌學者的研究，已通行數月的紙幣表面至少有十四萬三千的黴菌，但硬貨表面比較的少。

●據動物學家說，鼠每日行十英哩。

●海水二十五噸之中含有價值四辨士的黃金。

●成年男子的操作能力約一馬力的十分之一。

●一英畝上面積深一寸之雨共約二萬七千加倫之水。



不平等條約於我國經濟上之影響

馬寅初

▲北京師大講演辭　▲許興凱筆記

一　影響於經濟的不平等條約

我今天講的題目是「不平等條約於我國經濟上的影響。」關於「不平等條約」的問題，可以從外交，法律，政治，……各方面來研究。我是專從經濟方面來研究。不平等條約本來是外交上的問題但是可以影響到經濟——其實，無論什麼問題多可以影響經濟——我今天就講一講這種不平等條約上的經濟影響，也就是中國因為不平等條約在經濟上所受的損失。

不平等條約中影響我國經濟最大的是(一)領事裁判權，(二)對外貿易取締權。因為外人在中國有領事裁判權，不服從中國的法律制裁，因為中國海關係「協定的」，關稅入口稅率值百抽五，不能增加，且又有出口稅亦是值百抽五可謂不通之極。中國沒有權力可以取締外國貨物的輸入，一切經濟上的損失就因而生出來了。

領事裁判權是怎樣來的呢？因為外國人到了中國，不服從中國的法律，如若他們在中國殺人放火，作了犯法的事情，中國官吏對於他們沒有辦法，並且他們如若身體或財產方面受了損失，中國官吏尙須負保護的責任。有這種種的困難，中國官吏

遂不許外國人入內地，劃出一部分土地，使外國人都在那裏作生意居住……於是「租界」便生出來了。

關於這種地域，按照性質，可以分為下列四種：

(A)租界　如上海，天津……等處。這種地方的租界，不過是劃出一塊土地來使外國人在那裏作生意。各處租界往往不由一國單獨享受，分為多處，如天津漢口是也。租界之地仍為中國領土，惟治理之權，則或屬於承受該租界之國所派之領事官，或屬於納稅外國人民所選舉之工部局。不過租界由工部局治理之權，雖為日後所訂新闢租界之條約所許，其從前劃定外人居住管理之各地，則並未授予此項權限，不過基於租界章程，為中國地方官與各國領事官所同意者而已。

(B)租借地　如英國所租的威海衛，法國的廣州灣，日本的旅順大連，……等處。此種「租借地」和「租界」不同：(甲)此種租借地是有期限的，大概都是以九十九年為期——其實就是永久租借地。外國可以在這種地方建築海軍根據地。其目的在維持列強在華勢力之均衡。(乙)這種租借地的治理權是歸外國所有，而乇權則仍屬於中國。大多數租約皆規定中國兵艦得使用租借港口，為海軍根據地，且非經中國政府之許可，不得轉讓於第三國，可知其地仍為中國領土之一部分。

(C)自闢商埠　如濟南，秦皇島，岳州，……等處。在這種地方，中外國人都可以居住營商。不過，外國人祇能租地，不能買地，因為是自己開放，施行中國法律。在這種地方的外國人民雖然仍受領事裁判權的保護，但須尊重中國法令。遇事不得干涉。

(D)輪船停泊地　在這種地方，外國輪船可以停泊，上卸貨物，但不能租地經商。

因為有以上四種特劃地段的緣故，外國人都聚集在某若干地方，不能到內地裏去。如若要入內地，須向領事請護照，由中國官吏簽字之後，方為有效。

二　領事裁判權在經濟上的損失

因為有領事裁判權，因而有租界之後，在中國經濟上的影響怎麼樣呢？所生的結果有以下各種：

(A)外國和中國的資本都聚集於租界，內地金融遂不能活動。因為租界都是通商口岸，就特別發達興盛。秤屋，馬路，……

像紐約巴黎一般。至於內地則依然是閉塞。因此，中國的經濟發展，不能平均，一部分太快了，一部太慢。結果怎麼樣呢？中外資本均集中於此，供過於求，無法運用，在租界內之中國人便作起投機事業，交易所，信託公司，便盛極一時。

(B)外國人既不能入內地，如若他們想向內地投資，恐怕有危險發生，就求助於其本國政府，以求保障方法。本來，經濟發達落後的國家是需要外國資本助他開發的。美國以前就是利用英國資本才發達到現在的這種樣子。中國要想發達經濟，自然也非利用外資不可。但是中國的利用外資和美國迥乎不同。美國中的外國投資，乃是私人關係，事業一旦發生了變故，如公司倒閉之類，最大限度也不過是起訴，經法律解決而已。中國則不然。因為外國人不能入內地，外商要向內地投資非求助於其政府不可，於是便由私人關係一變而為外交關係。事業一旦發生了變故，法律的起訴不能解決，便成為「交涉」，所以在中國的外商投資已經由私事變為公事，由個人的變為國家的了。

因為外人投資變為國家的，有本國政府的幫助，條件便特別苛。第一要有擔保品（在各國國家對國家的借款本來是沒有擔保品，在中國則不分國家的或私人的皆須有擔保品。）擔保品還是小事，又要求「優先權」。比如英國在某處投資便要求此處將來再需投資時，英國有優先權。因為這種優先權便生出了所謂「勢力範圍」。因為這種情形，便生出以下的兩種惡果：

(1)利權的轉售　某國資本家獲得優先權之後，其他國家的資本不能投入，但是他得了此種利權之後，並不實行投資。名目是有了，資本等了多少年還不來。中國人再想找其他國家來投資是不能的。這種在經濟上的損失有多麼大呢？外國為什麼得了優先權之後不實行投資呢？因為他有了這種利權之後，可以把這種「利權」轉售於他人，如此可以不勞而獲。買到手的第二個優先權獲得者仍然是不投資，而轉售之於他人，如此輾轉交易利權，結果中國的經濟是絲毫也不能開發！美國在中國沒有一種事業成功，大概都是這種轉售的緣故。

(2)引起國際間的衝突　因為各國在中國各地都得了勢力範圍，便把中國土地割成許多小的經濟區域。此種小區域中因為投資國不同，各種辦理方法也不同，儼如許多小國，中國領土便不完整。不完整還是小事，因為各國爭得中國土地中的

勢力範圍，於是便各助一軍閥，以爲擴奪之具。因爲勢力範圍的衝突便引起國內戰爭。國內戰爭還不要緊，因爲各國勢力範圍的衝突便引起國際間的衝突，於是發生國際上的大戰爭。現在常談的太平洋問題，其實是對中國勢力範圍的問題。日美戰爭，其實是爲爭中國勢力範圍的戰爭！

(C)外國在中國造鐵路，開鑛，所有材料均要到外國去買，因此中國自己的材料就無人買了，中國的事業，反倒不能發達。

(D)因爲外國辦中國實業，實業上所用的人便大半都是外國人。以鐵路而論，除了京張鐵路（現在的京綏）是中國自己的資本外，其餘都是外國人的資本修築的。在這種外資的鐵路中，總工程師，會計，……一切重要職員都是外國人，本國人才都被棄不能用！

(E)外國到中國來投資，他們都指定某一個該國的銀行作代理人，一切來往款項都歸這個銀行來辦理。比如英國有匯豐銀行。因此，外國銀行的款就多，勢力就太信用也就好。因爲信用好，中國闊老也都把錢存在外國銀行裏，外國銀行的勢力就越發的大了。款項都到了外國銀行裏去，中國銀行的款就少。外國銀行款多利息便低，中國銀行款少利息便高。因爲中國銀行利息高，中國商業上便受了很大的影響，這話怎麼講呢？外國銀行以二三厘的小利息收入款項便可以四五厘利息放給外國商人，中國銀行款少中國商人非以一分五或二分的高利不能借款到手。以一分五或二分利息的借款所經營的商業和三四厘利息的借款所經營的商業，勝負之數，就可以不必說了。以上所說是私人關係方面的款項，但國家與國家間的關係款項也都入了外國銀行了。外國借給中國政府的款比如英德洋款，俄法洋款，……等等的擔保品的收入——如關稅鹽稅等——也都存在外國銀行裏。現在，無論私人款項或政府的借款都被吸收到外國銀行裏，其影響於中國工商業有多麼大呢？

以上各條所說的都是由領事裁判權所發生出來的經濟上的損失。

三　對外貿易取締權在經濟上之損失

以下我可以再說說因爲中國沒有對外貿易取締權，在經濟上所受的損失。

中國現在的關稅是協定的，不能自由增加，出入口都是值百抽五。因爲這種緣故，中國工商業的發達便大受影響。爲什麼呢？就英國而論，英國在中國銷行最多的是布。中國自己也有布，但是不能與之競爭，因爲（一）英國人對織布有經驗，（二）資本充足，（三）英國人所用的是科學方法，（四）英國時常調查中國的習尚加以改良，（五）英國人辦事講「效率」。中國布既不能和他們競爭，要想使之發達就非用「保護政策」不可。對於入口的英國布特別課重稅，對本國製造的布減輕稅率，如此中國布成本輕便可以發達了。比如小孩絕不能打勝大人，如若要使他打勝，就是非幫助他不可。給他一枝槍，雖然是大人也打他不過。在工商業上的槍就是「保護關稅」。但是現在中國則不然。出入口稅率都是百分之五（即值百抽五），中國小孩子一般的工商業如何能和外國競爭呢？結果，中國工商業失敗，利權外溢，現在英日入口布每年達二萬萬元之鉅！如若中國人都用本國布去掉這一筆大損失，幾年的工夫，外債便可以都還清了！

以上所說的損失固然是大了，但最近損失之大尤有甚於此者。外國資本家對於這種便宜的關稅仍不滿足。他們紛紛跑到中國來開設工廠。在中國開工廠有許多便宜處：（一）貨物不經過海關可以不出關稅，（二）中國原料便宜，（三）中國人工便宜。外國資本家所開的這種工廠，中國簡直沒有方法可以抵制。就是中國收回了海關，關稅可以自由上下，如若仍有這種工廠的存在，本國工商業仍然是不能發達。

關稅如若仍然是出入口一律值百抽五，外國人在中國設立的工廠如若仍然存在，中國工商業永久不會發達。中國完全成了原料供給國。外國資本家把中國的原料製成貨物，再輸入中國，十塊錢的東西，一轉移間便可以賣八十，一百塊錢，中國的損失爲多麼大呢？

中國工商業的失敗是由於關稅不自由和外商在華設立工廠，但是這兩個原因是怎麼生出來的呢？關稅不自由不消說是因中國沒有對外貿易取締權之故。至外商在華開設工廠則是領事裁判權之故。因爲有領事裁判權才有租界，有租界外國人才有自理權，有租界而且有自理權所以外商才能在中國自由開設工廠。要想中國工商業發達非取銷外國在條約上的這兩種特權不可。

四 最惠國條欵在經濟上之損失

因為中國沒有對外貿易取締權，外國人在中國有領事裁判權，這兩件事情聯和起來便生了第三個結果「最惠國條款」。怎樣叫「最惠國」呢？比如英得了長江的勢力範圍，法國也要求珠江的勢力範圍，中國給英以某種權利也要給法國，凡是你給人家的，同時也要給我，這就叫作「最惠國」。

最惠國條款如若是雙方也好，英國人在中國是如此，中國人在英國也是如此，倒還沒有什麼。但是不然。中國的最惠國條款是片面的。中國人要到加拿大去先要給五百美金的人頭稅。中國人要到澳大利亞新西蘭等地去，先要考試英文。這種最惠國條款是何等不平等！

最初在中國獲得利益的國家，還有相當的條件，但到依最惠國條款在後來獲得的國家，一切條件都沒有了。比如最初英條租中國的威海衞，膠州灣，中國方面有條件：(一)租界是有期限的，(二)中國海軍也可以停泊。等到法國租廣州灣便不然了，中國海軍如在廣洲灣停泊必須在中國立於中立國地位之時。

像法國這種最惠國條款的要求還是對外國而言，如若某外國在中國得到某種利益時，法國也應當有相當的利益。到了日本更進一步了。一八九六年中日所訂的條約中規定：如若中國政府給與其本國人民以減輕稅率的利益，日本亦當享受。比如日本人在上海設工廠，上海也有中國工廠，中國如若收中國工廠百分之五的稅，也要收日本工廠百分之五的稅，不得稍高。像這樣中國政府要想特別給與中國人民好處都不能夠了！去年因為中國馬玉山糖果公司免稅，日本糖公司竟也要求免稅！

中國方面對日本說：中國如若徵稅，按照條約當然是相同，但是中國對中國的公司的特別不要稅則情節不同，因條約祇許減稅時可以許日人照樣減稅，若在免稅時則不能援例，理由也很可以說得過去。將來中國要想發達本國工商業惟有免稅的辦法，但是免稅可以影響財政，是何等困難的一件事情！

貿易上最關重要的是航運。關於這一層，我在中英日三國經濟關係上已經講了。現在中國向外洋去的貨物是外國來運。這還不要緊，中國自己內海沿岸貨物運輸也要用外國輪船。現在更進至內地江河，長江一帶的航運也都歸了英日等國輪船，

還是很不對的。內海江河航運操之於外國輪船之手利權方面固然受損失，但是還小商業貿易內容使外國都知道了，影響實在太大。美國在以前國際貿易上是用英國金鎊匯兌內容完全被英人知道了，在商業競爭很受損失。其後美國才改用自己的金元匯兌。中國貨物用外國輪船來運其結果也是如此。

中國航業的被外國輪船侵奪原因是由一九〇二年根據庚子條約(一九〇〇)所定的條約中規定各國在中國沿海航運上最惠國辦法。一八八〇年，中美兩國定約，決定美國船隻所收船鈔(稅)須與各國船隻與中國船隻相等。到了一八九〇年中國要提倡本國航業，對招商局輪船公司特別減稅，英國便引中美一八八〇年之條約來抗議，中國無法祇好取消。外國常補助本國工商業以與他國競爭，中國竟欲補助而不可得，這完全是最惠國條款之所賜！

要想中國強，要發達工商業，非銀行利息小不可。去年議員王沍主張由法律上規定減輕利息，但利息的減輕絕非法律力量之所能及。要想利息輕，非中國銀行資金多不可。最好是把關鹽稅收回來放在中國銀行裏。

諸君現在大唱反帝國主義這種感情也很有用但是專恃感情不能完全有效。諸君要用十年工夫好好研究，想方法，使中國資本充足，這是最要緊不過的。

五　經濟絕交與抵制英日貨

我不主張經濟絕交，負債國是不能講經濟絕交的。日本在中國東三省有南滿鐵路。如若中國同他經濟絕交，他不給中國運貨了，中國又怎樣辦呢？匯豐銀行的款項很多的借與上海錢莊作生意。如若經濟絕交了，這許多小錢莊恐怕都要倒了。

經濟絕交雖然不可行，抵制英日貨物則是可以的。因為英國入口的大半是布，與日本一共每年有二萬萬元之多。中國如抵制英布，則英織布大地方藍開斯(Lancashire)的工廠必恐慌。況自歐戰而後，英國貨不能入俄，德，奧亦失其購買能力，其輸出地域大半為亞洲，中國如若抵制，則藍開斯的織布廠必發生生產過剩的恐慌，工人將有失業之虞。藍開斯的四十萬工人如若閙起來，英國是不能不怕的。如此中國便可以勝利。

最後我還希望諸君好好用功，大家讀十年書，中國自然就會好了！

十年來之法國經濟狀況（續）

樓桐孫

四　十年來之法國金融

雪恥報仇，收復喪地，法國軍事上之勝利，人人之所盡知也。乞援英美，維持金融，甫及月餘，而佛郎之匯價竟回漲至百分之四十六，而免於金融之破產，以蹈馬克之覆轍，法人咸以第二凡爾登自雄，而視爲無上之勝利，此非人人之所盡知也。——惟現代歐美各國之金融組織精密，消息靈通，情節之繁，計算之巧，斷非有相當之研究者所能卒曉，故近年以來，法國金融之變遷，與夫奮鬬之激烈，不獨非人人所能知，抑亦非人人所欲知：茲特就其大概而申述之，以塞本文之缺點耳。

法國通幣爲佛郎（Le franc）。茲先將佛郎與各採行金本位國家之貨幣價格比照於後，以作佛郎匯價升降之標準：

英國……………每一英鎊＝二十五佛郎二十二生丁

美國……………每一美金＝五佛郎十八生丁

德國……………每一馬克＝一佛郎二十三生丁

奧國……………每一哥羅納＝一佛郎零五生丁

俄國……………每一羅布＝二佛郎六十六生丁

丹麥…………每一哥羅納＝一佛郎三十八生丁

荷蘭…………每一佛蘆林＝二佛郎零八生丁

日本…………每一日圓＝二佛郎五十八生丁

此外凡與法國同以佛郎爲通幣之單位而加入拉丁同盟(L'Union latine)之國家，如比利時，意大利，瑞士，希臘，及雖不加入拉丁同盟而通幣之價格與佛郎相等之國家，如西班牙，羅馬尼亞，塞爾維亞等，概不贅述。

至採用銀本位國——如中國印度等——與採用金本位國——如英美德法日本等——間之匯兌，則後者恆處於優勢之地位；因金幣乃爲現代之國際通幣，而銀則咸視爲與普通商貨無異；故與金幣並無直接匯兌之可言。以不屬本文之圍範，故從略。

• • • • •

今仍就法國之佛郎言之。

當一英鎊恰能購換二十五佛郎二十二生丁時，謂之「等價」，蓋兩國通幣之市價適相等也。

當一英鎊能購換佛郎在等價以上者，例如：1英鎊＝30佛郎，謂之佛郎匯價之跌落。反之，當一英鎊祇能購換佛郎在等價以下者，例如：1英鎊＝20佛郎，謂之佛郎匯價之升漲。若就英人方面言之，適得其反：佛郎跌落，即爲英鎊之升漲；佛郎升漲，即爲英鎊之跌落。蓋升跌云者，係關係名詞，隨各人所處之觀察點而不同也。

但此乃爲國際匯兌中最簡單之現象。在事實上，以一國貨幣兌換他國貨幣之事，除少數旅行家外，直可謂絕無僅有。近有專以收買或出賣某國或某國之貨幣及期票（專指國際商業之期票而言；因國內商業之期票，與國際匯兌無關係也）爲業而從中射利者，即銀行業是也。故銀行乃爲國際匯兌之媒介機關。今有某法人甲出售商貨一宗於倫敦之某英人乙；又有法人丙在英國某丁處採購商貨一宗。乙（英人）之對甲（法人），與丙（法人）之對丁（英人）均限交貨後三個月內付款。茲爲計算上便利起見，甲乙與丙丁間之款額，假定相同，例如一萬英鎊。乃法人甲自售貨於英人乙後，甫及一月，需款孔殷，勢難再待乙款爭兩月之久；於是甲乃將其對於倫敦某英人乙之債權一萬英鎊，立成期票，向巴黎某銀行家兌成現款，以資周轉。倘某甲信用可

錄，銀行家無不承允；但受期票而付現款，銀行家必取相當之折扣：此項折扣，名曰貼現。

銀行家之所以收買甲之期票者，非真有需於此期票也；亦非真靜候期滿，持票向倫敦之乙收回現款也。但謹藏於鐵箱之內，待善價而轉售於他人耳。

果也，有法人某丙，應於三個月內交付倫敦英人某丁貨款一萬鎊。銀行家遂將從甲手買入之期票售之於丙；丙乃將此期票寄交於丁；再由丁持票向乙索取。一轉移間，四方面之債權債務悉告結束，而免二重運送現貨盜賊風波之險。此國際匯兌之所以日繁，而銀行營業之所以日盛也。

然上文所設之例，無論人數款數，均極簡明；實際上變化紛奇，斷非此處所能盡述，不過使閱者於「匯兌」兩字，稍能得一明確之觀念而已。言歸正文，且看戰時戰後佛郎之匯價如何，以資實證。

• • • • •

一國貨幣價額在國際匯兌上之升跌，其主要原因，約有兩端：

一為**對外貿易之盛衰**。通常凡輸入超過輸出者為衰；輸出超過輸入者為盛：——盛則匯價恆升；衰則匯價恆跌。再就前例而稍加增改以明之：假如巴黎某法人甲所售於倫敦某英人乙之貨，多於倫敦某英人丁所售於巴黎某法人丙之貨；例如甲售乙貨值二萬鎊，而丁售丙貨，祇值一萬鎊；或價值雖同，但法人之售貨於英人者，多於英人之售貨於法人；例如法人甲戊兩氏，各售英人乙己兩氏商貨一萬鎊，至英人之售貨於法人者，祇有一丁；而貨價亦祇為一萬鎊。簡言之：即法國對英國之貿易，出超於入而有興盛之象，則佛郎對於英鎊之匯價，必將升漲。何以知其然耶？蓋因巴黎方面對於倫敦所負之債務，祇有丙之一萬鎊；需要英鎊之法人少，則英鎊期票在巴黎之貼現自低。反之，倫敦方面對於巴黎所負之債務，有甲（或甲戊）之二萬鎊；需要佛郎之英人多，則佛郎期票在倫敦之貼現自漲。餘可由此類推。至挹彼注茲，羅致流轉之責，乃為銀行家之專務。

一為**發行紙幣之多少**。通常凡紙幣多者，則信用弱；對外則促成匯價之低落；對內則引起物價之騰昂。

法國在戰前雖輸入常多於輸出；但承平既久，國富民足，私

人之投資於各國工業或國債者，歲收巨利，足以抵付入超而有餘；故佛郎在國際匯兌中常處於優勢之地位。迨戰事卒發，景象全變：當一九一四年之杪，畢凡存在於外國之債權，無論信用良惡，一律無人過問而匯兌頓現停滯之象。

自一九一五年三月後，各種票劵在巴黎市面中，始日見升漲。迨後，法政府向英倫借款，維持金融佛郎匯價，更形鞏固；自一九一六年之初，覺有時超出「等價」以上，申言之，則每一英鎊尚不能購換二十五佛郎二十二生丁也。

總之，法幣在戰時內，以一九一六年四月十三日之匯價最為低落：每一英鎊，可換二十八佛郎九十八生丁；每一美金，可換六佛郎零七生丁。

戰事既終，匯兌立有復常之象；當一九一八年十一月十四日巴黎市價：每一英鎊祇值二十五佛郎九十五生丁；至每一美金，祗能購換五佛郎四十五生丁。

但佛郎匯價，於一九一九年中，突受一莫大之打擊。自該年三月起，所有外幣價格，一律騰高，雖緩急之間，間有升跌，然至一九一九年底每一英鎊，原值二十五佛郎二十二生丁者，可換四十佛郎；每一美金，原值五佛郎十八生丁者，可換十一佛郎；荷蘭之佛蘆林，原值二佛郎零八生丁者，可換四佛郎；瑞典之哥羅納，原值一佛郎三十八生丁者，可換二佛郎三十生丁。戰後法幣之一蹶不振者，殆以此時露其兆。

自一九二〇年之初，佛郎價格，日見低落。當該年八月底，每一英鎊，可購五十佛郎以上；每一美金，約可購十五佛郎。

由此觀之，可知自戰事既終和約告成之後，法國之金融不獨不能恢復，而反有日陷於險惡之勢，其原因果何在耶？

金融紊亂之要因有二：曰商業衰落，曰濫發紙幣，已如前述。法國自戰事爆裂後，對外貿易，幾祇有輸入而無輸出：故自一九一四至一九一九，六年之間，入超竟達八百十萬萬佛郎之巨。當一九二〇年間，又因兵燹之餘，百廢待理，尚無餘力可以發展輸出而入口益增，計入超二百三十萬萬有零（參觀表六）。是以巴黎市面日欲搜求外國期票而不易得；外國期票之貼水升，則法國貨幣之匯價自跌矣。

自一九二一年後，法國商業漸形恢復：輸出日增而輸入日減，於佛郎匯價，似乎宜有同樣之改良，而結果適得其反者，果又

何歟？其理由頗爲繁複，而最要者厥爲濫發紙幣。

當一九一九年之杪，法國紙幣之流通市面者，計三百七十萬萬佛郎；而同時各種公債（參觀第二節）又達四百七十萬萬之巨。夫一葉紙幣，上印花紋，其價值之增減，一以各人信用心之大小爲移轉。法國自戰事告終後，紙幣政策盛行一時，各種現貨，遂完全消跡於市面。外人見勢如此，羣起懷疑；信用既搖，則匯價日跌；而佛郎在國內之購買力，亦遂日減一日而物價漸漲矣。

此外尙有一重要之原因，可以證明戰後佛郎之跌落者：當戰事初起，費用浩繁，法政府當向英倫磋商借款，以法蘭西銀行之現金運英作抵。英人允之。所有法政府在英購入之一切要需品，統由英政府代爲淸理而法人不付一錢。

自一九一七年後，法政府又在美國締訂同類之約。故當戰期內，法國商業幾祇有輸入而無輸出，而佛郎匯價，卒能勉支不墜者，其原因蓋在於此。

迨戰事既終，英政府遂於一九一九年之初宣告廢約；越三月而美政府隨之。外源既絕，於是法國金融頓形拮据，而佛郎遂一落千丈，不可復遏。故法國近年財政之所以如此紊亂者，要莫非借債紙幣四字有以尸其咎也。

自此之後，佛郎匯價，日形跌落，延續至今而回復尙不知當在何時也。

茲將一九二二年十二月二十八日佛郎在巴黎交易所中所標之市價開列於後：

表十一

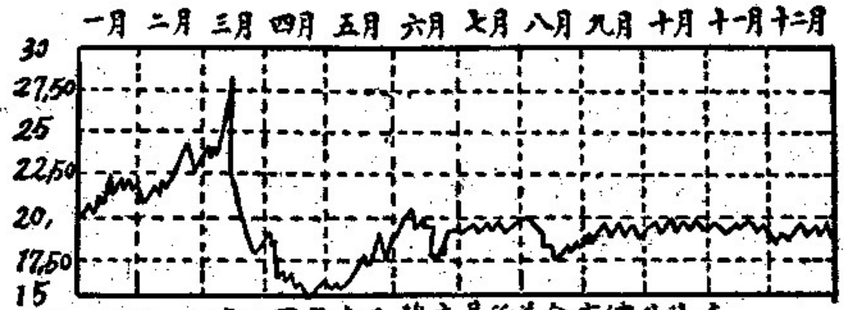
國名	幣名	等價	一九二二年底之匯價
幣價較法國佛郎爲高之國			
英國	鎊	二五佛郎二二生丁	六四佛郎五五生丁
美國	金圓	五佛郎一八生丁	一三佛郎九〇生丁
瑞士	佛郎	一佛郎	二佛郎六三生丁

西班牙貝斯打	一佛郎	二佛郎一九生丁
荷蘭佛盧林	二佛郎〇八生丁	五佛郎五三生丁
瑞典哥羅納		三佛郎七六生丁
幣價較法國佛郎爲低之國		
比利時佛郎	一佛郎	九二生丁
意大利里耳	一佛郎	七〇生丁
羅馬尼亞萊衣	一佛郎	八生丁
塞爾維亞帝那爾	一佛郎	一六生丁
捷哥斯拉夫哥羅納	一佛郎〇五生丁	四三生丁
戰敗國		
德國馬克	一佛郎二三生丁	百馬克換一佛郎百分之十八(一八生丁)
奥大利哥羅納	一佛郎〇五生丁	十萬哥羅納約換二十佛郎

自一九二三年一月，法軍因賠償問題，強佔魯爾，英美人士咸以法蘭西帝國侵略 (L'impérialisme français) 相驚詫，而猜妒之心益生。法政府因德人「消極抵抗 (La résistance passive)」之結果，費用浩繁而所得不巨，復不得不發紙幣、募公債以資彌補，而信用更形動搖。是以當一九二三年間，法國金融不獨毫無起色而反增紊亂：佛郎匯價之跌落遂益不可收拾矣。

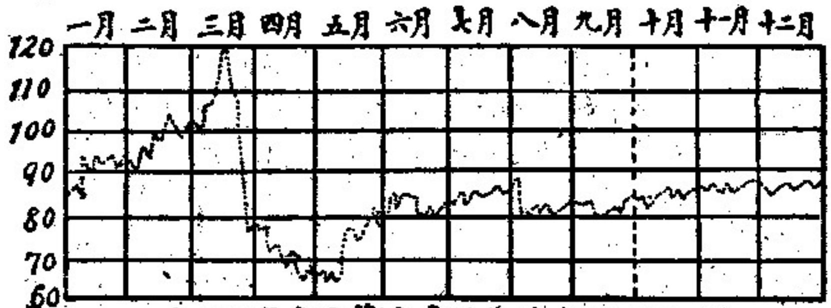
當一九二三年之冬，英美幣價之升漲——即佛郎之低落——極爲迅速。十月十五日，每一英鎊尚祇換七十三佛郎七十六生丁；越半月爲七十六佛郎十一生丁；又越月爲八十一佛郎

表十二



法朗 ——— 一九二四年在巴黎交易所美金市價升降表

表十三



法朗 ----- 一九二四年在巴黎交易所英磅市價升降表

十三生丁；至十二月底爲八十五佛郎六十四生丁；復越三月，至一九二四年三月十日，每一英鎊，竟可換一百二十三佛郎，每一美金竟可換三十佛郎之巨。此爲法人夢想所不及而至今尚有談虎色變之懼也。茲將一九二四年英美幣價之升降列表於上，則佛郎之價格自明。

金融爲國家之命脈；而幣價又爲金融之標誌。今觀上列兩表，當一九二四年三月間，佛郎價値，竟失去百分之八十二：換言之則票面載明百佛郎之鈔票一紙，祇實値十八佛郎也。法幣匯價之所以跌落一至於此者，其原因固極複雜，但要而言之，約有三端：一曰外交之失策；二曰人民之懷疑；三曰國際銀行家之攻擊。

蓋當樸蔭凱雷孤意獨行，佔據魯爾，意謂富源在握，操縱自由，苟德人猶不履行賠償，又何妨「自行掠取」。不料德人反抗於前：礦工離山；技師去廠；軍民官吏無不仇視法人，誓不合作；鐵路職工，又相率罷業，阻梗交通；於是法政府招路工，覓礦師，還稅官，派吏役，一時調兵遣將，宛如動員，而費用之繁亦恰與戰時無異——英人牽制於後：對法人則明加抨擊，不遺餘力；與德人則暗

澄秋波以資鼓勵。是以法人忙碌半年，得雖償失：紙幣日多，物價日昂，人民不無恐心而佛郎之匯價乃日落。杯蛇市虎，草木皆兵，法人觀此情形，咸恐佛郎且將破產(faillite monétaire)而步馬克之後塵。於是工商業家皆汲汲於外幣或英美期票（卽法人對於英美人所有之債權。參觀前節。）之搜羅，購存原料或商貨以免將來之危險；所有出口貨價，則大都存放於外國而不兌換佛郎；故巴黎市面中，外票益形稀少而貼水日高。一般寡廉貪利之徒，又故意收買外票，抬高價額以圖射利：銀行界中稱之爲「看高者（英文 bull ，原意：雄牛；法文 haussier）」，蓋倘明日市價愈漲，則彼等利益愈大也。至外人之向購有大宗法幣——卽紙佛郎——以冀法國金融回復，藉獲厚利者，至是頓抱悲觀而急求脫賣，以免愈遲，則佛郎愈跌而損失愈巨。又有「看低者(bear ，英文原意：熊；法文 baissier)」從中吶喊，大賣空盤。市面佛郎，大有滿谷滿坑，無人顧問之勢。加以德人乘機報復，大顯神通：一方在法國採購大宗要需品，付以賤價之佛郎而吸法人之脂膏；他方在英美各地，廣播謠言，謂「法政府故意濫發紙幣，破壞幣制，以圖拖賴對外之借款」而毀其信用。法人謂此次佛郎之奇跌，由於「國際銀行界之陰謀」(Conspiration internationale contre le franc)，非無因也。於是上自政府，下至商販，無不朝夕旁皇，謀所以保護國幣，維持金融之策，而「佛郎戰爭」(La bataille du franc)乃起。

• • • • •

法政府對於此次佛郎之跌落，謂爲「國際之陰謀」，雖亦含有一部分之真理。然物必先腐而後蟲生之，法國金融之所以陷此險境者，實以財政紊亂，出入不敷爲唯一之樞括。若長此以往，不加整理以求一正本清源之道，則匯價日低，物價日漲，一切薪資亦必隨而增高，而生活程度之騰昂，益將駸駸乎不可遏止，前途危險，良足寒心。樸蔭凱雷有見於此，故於一九二四年一月中旬向議會提出一整理財政總計畫(Un ensemble de projets financiers)：撤消特別預算(Budget spécial)而併入於總預算(Budget général)之中，以示無隱；創立新稅（其最重要者，則爲世界喧傳之雙什稅）；增加舊稅以求出入之平準；廢棄火柴專賣(Le monopole Des Allumettes)以圖整頓；要求以命令暫代法律(Des décrets-lois)而免議會之掣肘。諸凡此舉，悉

背民情；故其時議會中之政府黨黨員，雖明知整理財政，舍此末由；然改選期近，勢利關心，贊否從違，殊形猶豫。惟樸蔭凱雷一意堅持，始終不懈，在議會中日夜爭論，舌敝唇焦，前後提出信任案以去留相要挾者，計達五十餘次之夥，而世界譁騰之一九二四年三月二十二日法律乃得勉強通過。樸氏雖卒以此暫失民心而去位；然其精忠謀國之情，實已可告無負於法人矣。目下法國財政之終能漸歸於鞏固者，要未始非該法律懸崖勒馬之功。

此內部根本上之改革，而佛郎戰爭後方之景象也。

此等改革——限制紙幣平準收支及增稅減政等——均係通盤籌畫，非一朝一夕所能奏效；然挽回佛郎之匯價，則一髮千鈞，殆未容須臾緩：於是求援英美，訂借巨款，由政府星夜召集府院聯席會議——三月九日——決令法蘭西銀行立行督率法國各銀行專家親赴交易所，以從英美借來之外幣作新力軍，迎頭猛擊：凡前之看高外票，大買空盤者，責令收受外票，交付佛郎，無佛郎則必須轉購以應之而佛郎之需要(Les demandes de francs)增矣；需要增則價格漲。——凡前之看低佛郎，大賣空盤者，責令過付佛郎，收受外票，拒外票則必須補水以售之而外票之供給(Les offres des devises étrangères)增矣；供給增則價格跌。一反覆間，形勢大變。攻擊佛郎，買賣空盤之輩，至是忽被反攻，腹背受敵：看外票之高頭者而外票大跌；看佛郎之低頭者而佛郎大升；心計一差，損失巨萬，而尤以德國某某各銀行受挫最烈云。是以不出月餘，而前之每一美金可購三十佛郎者，今已祇得十五佛郎；前之每一英鎊可換一百二十三佛郎者，今已祇得六十五佛郎：將一九二四年四月二十三日英美兩幣在巴黎之市價與三月十日之市價相比較，跌落約在百分之四十六以上(plus de 46%)。

法政府大奏凱旋，獲利甚巨。自彼之後，雖法幣升跌，尚屬無常；然無論如何，每一英鎊似已斷不能復見購換一百二十餘佛郎之日。夫以發市買賣，挽救金融，本非治財正道；故去春法政府之所為，頗為一般學者所訾議。但時勢緊迫，事出權宜；況樸氏等立意之堅，運用之速，尤為舉世所同許。故法人對於此次佛郎戰爭之勝利，莫不揚揚然以第二凡爾登自相慶賀，其關係之大，已可概知。此余之所以不憚費詞，稍加詳述，尚祈閱者，幸諒察焉。

五　十年來之法國物價

法國自大戰以還，「生計艱難生計艱難！」(La vie chère! La vie chère!) 之聲浪殆無時不震盪於吾人之耳鼓。夫欲觀察一國經濟狀況之變遷，則於人民普通之生活程度自應加以相當之注意。故於財政商業金融三項之後，再將十年來之法國物價一略論之亦關題中應有之義。——貝那爾 (M. Georges Bénard) 論列一國經濟之要素，祇稱貨幣及匯兌預算及國庫；國債及工商業四項而不及物價（註七）鄙意竊不敢苟同。

無論何國，凡當財政紊亂，金融緊迫之時，則其紙幣必將受兩重之跌落：一爲對外跌落 (La dépréciation externe)；一爲對內跌落 (La dépréciation interne)。二者有因果表裏之關係，而發生之時期未必相同。

所謂對外跌落者，即指國際匯兌之跌價而言，已詳論於前，茲不再述。以下單就對內跌落一略言之。

一國貨幣在國內市場上之購買力或換取力 (Le pouvoir d'achat ou le pouvoir d'acquisition) 較前減小者謂之對內跌落。就原則上言，對內跌落每在對外跌落之後；當匯價已跌，物價未漲之間，外人之前往旅遊者，必得生活上重大之利益；而國內大工業家乘此人工原料尚未隨照匯價跌落之比例而增漲時，極力趕製商貨販運出口，以售得善價之外幣，獲利尤不可勝計——三年前德國之情形，即屬於此。但有應附帶聲明者：當一九二二年下半年，德政府濫發紙幣，馬克價值一落千丈，凡稍具經濟常識之人，皆知德國幣制必將破產，而馬克且將成爲廢紙。於是紛赴各商號中，將腰纏纍纍盡數購物，物價升漲之速，適與幣價之跌落成反比例，而馬克對外匯兌之跌落，却尚在購買力減小之後。此蓋一特殊之現象，與上述原則，顯有不符者焉。

吾人通常每謂「某物漲價」或「生活程度增高」等云云者，若以經濟學上之「互量說」(La théorie quantitative) 衡之，實屬不無語病。何謂互量說？互量蓋謂貨幣之價值與其存在之總量有相互必然之關係。申言之：假定某國本年通幣之總額爲千萬；至明年若增至二千萬，則一切物價必將加倍，因貨幣之總量既倍，則其價值適存其半。依此以言，可知同是衣也，昨售每襲一元而今倍之，此非眞衣之漲價一倍也；而用以購買或換取此衣之貨幣則跌價一半耳。

此說向爲一般學者所爭論；但貨幣之價值 (La valeur de

la monnaie)與其存在之總量(La quantité de la monnaie)，實有相互密切之關係，已屬毫無疑義。

自一九一四年歐戰爆發以後，百貨飛漲，生活奇昂，殆已成為普遍之現象。考其原因，固極繁雜：如人工缺乏，產力減少，毀壞資本，浪費原料，工具衰敝，交通阻礙等等，但其最直切而最重要者厥為幣制之紊擾：在歐洲各交戰國，則濫發紙幣，信用動搖；在各中立國及美日等，則堆金如山，恣意揮霍——貨幣之總量既陡加，則物價自不得不隨而飛漲矣。茲將法國及其他重要各國在歐戰期內物價之增加開列一對照表於後，以備參考。

表十四

戰時各國物價一覽表

國名＼年份	一九一四	一九一五	一九一六	一九一七	一九一八
法國	一〇〇	一四三	一八八	二七三	三四四
英國	一〇〇	一二六	一六〇	二〇九	二二九
德國	一〇〇	一四二	一五三	一七六	二一六
美國	一〇〇	一〇一	一二〇	一九七	一九八
意大利	一〇〇	一四三	二一〇	三三一	四六七
荷蘭	一〇〇	一四五	二二三	二八六	三九二
日本	一〇〇	一〇〇	一一七	一六六	二〇四
備考	各國指數，統以百為起點。				

觀上表所列，就原則上，可得一重要之證明：凡硬幣總量增加之國家——如美日——其物價之升漲較為遲緩；且在一短時間內，或暫形低落，亦屬極為可能之事。至紙幣總量增加之國家——如法德意等——則物價之升漲，極為猛驟而迅速，且祇有升漲而絕少低落之時。

• • • • •

物價升降普通之理論——互量說——及戰時各國之情形，已略如上述。茲更專就法國戰後之物價一申論之。

自十九後半紀以來，歐美各國關於物價之統計多用指數法(Index numbers ou nombres indices)。何謂指數？其法如何？故欲了解物價之計算，又不得不加以附帶之說明。

一物有一物之特別情形，故其價格亦斷未可以一概論。但無論何時，就於生活最重要各物之總體言之，或升或跌，或暫形停滯，要皆有明顯之趨向。而欲求此總體之趨向，則指數法尚焉。將各種重要物價，限定時期，排列成表；所選之物，總以愈能代表全體之情況者為愈佳；至時期則可隨地而異，關係稍輕；然後將表中各價加成總數而以物數除之；所得之平均數，即為指數。歷年物價均依此計算而將平均數之升降橫列成表，即為指數表。為便於觀覽起見，各國統計家均將此平均數折算成百(100)；

自後或升或降，統以百爲標準而資指示，此蓋指數之名所由起乎？例如一八九一至一九〇〇年間之物價，依照指數法折算成百；至一九〇四年降至九十九；一九〇九年升至一百〇九；一九一二年一百十九。升降曲折，一目了然，極簡明而不失精確，此指數法之所以盛行也。

指數又可大分爲二：一曰貨幣指數 (Indice monétaire)；二曰預算指數(Indice budgétaire)。前者係專就各種商貨之批發價目 (Les prix de gros) 而統計之；一國貨幣價值之升降，厥以各種商貨之批發價目首當其衝，故反之，就批發價目之漲跌，即可推知貨幣價值之升降：幣價升則批價跌，批價升則幣價跌；二者相因而適相反，殆如寒暑升降之不可或爽，故名貨幣指數。後者係專計算零售之價目(Les prix de détail)；又可分爲二：一爲純粹之零售物價指數(Indices des prix de détail proprement dits)；一爲生活程度指數 (Indices du coûtd el avie)。茲將法國戰後各種指數略述於後。

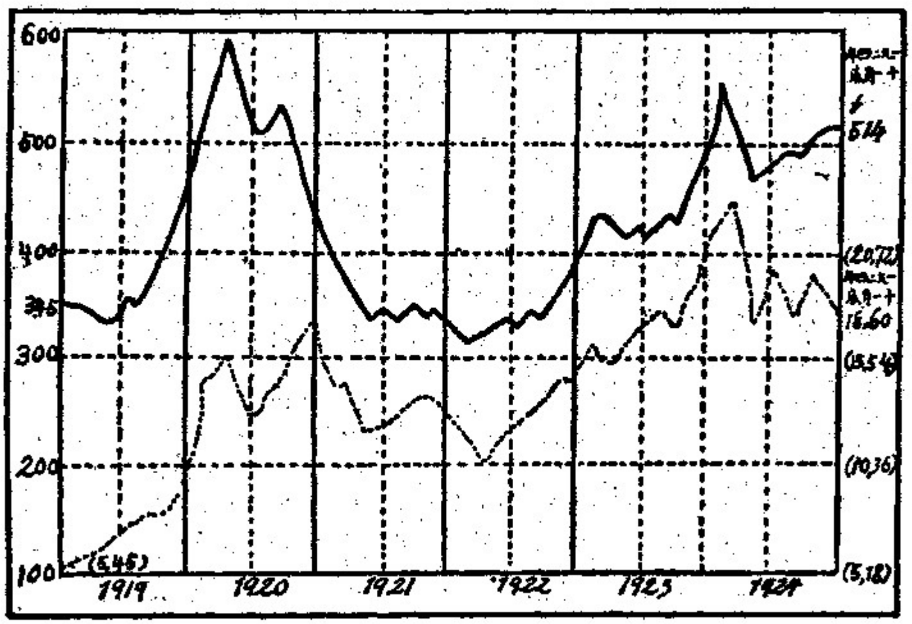
(甲)批價指數　批發價目之升降，與貨幣價值之漲跌相因而適相反，已如前述。夫貨幣爲一切價值之標準而交換之媒介，故或漲或跌，其影響所及，至爲普遍。是以當欲建立批價指數之時，祇須將各種物價詳加審核而錄取之，便屬能事已盡；至每物在消費上所需分量之輕重在所不問。

且批價指數之所以稱爲貨幣指數者，正欲即此以推彼，使二者如形影之相隨而無他種因素混雜於其間也。欲達此目的，方法有二：先將各種重要商貨之價目，一一加以詳細之考察而核定之；再將各種核定之價目加成總數而平均之，由此所得之平均數，即稱指數，此爲普通方法 (La méthode générale)。至法國統計總局(Les services de la statisque générale)所用之特別方法(La méthode particulière)，則其每年之指數，向由海關估價委員會 (La commission des valeurs en douane) 按照入口貨之價值而決定之。自一九一一年後，由每年指數改爲每月指數，而以國內市場上之貨價爲基礎。

法國統計總局所用以計算指數之商品，共計四十五種：關於農產品或食品者二十：如小麥，小麥粉，大麥，花麥，玉蜀黍，地薯，米，牛肉，羊肉，猪肉，牛油，奶餅，白糖，咖啡等；關於工業品者二十五：如鐵，銅，鉛，錫，煤，羊毛，棉花，牛皮，馬皮，麻，麻油，火酒，煤油，硼砂，橡皮，

木料等。每種商品，均以每月月底之價格爲準，而以一九〇一至一九一〇年之平均物價百爲基礎。每物得一指數；共計四十五指數。再將此四十五指數總和而平均之，則爲總指數。但一九〇一至一九一〇年間之平均物價與一九一四年戰事發生後之物價，爲時雖短而相差極巨。故法國統計總局另以一九一四年

表十五



七月之平均物價百作爲總指數之基礎。上表黑線係代表法國戰後批發價目之指數，以一九二〇年間爲最高；較之戰前——一九一四年七月——竟幾達六倍之巨。至去年十一月底，其指數爲五百十四。表中虛線係代表戰後美金在巴黎市面上之匯價：當一九一九年一月間，每一美金，尚祇能購換五佛郎四十五生丁；自後逐漸增加，至一九二四年十一月底，每一美金可換十八佛郎六十生丁。美金漲即爲法幣——佛郎——跌。試觀上表二線——一爲表示法國批價指數之黑線，一爲代表美金在巴匯價——卽佛郎價值之虛線，——除一九二〇年下半年因某種特殊情形，升降不符外，餘皆此升彼升，此降彼降，大有攜手同行，形影相隨之勢。批價指數之所以稱爲貨幣指數者，職此故也。

(乙)預算指數　亦稱零售物價之指數，與貨幣指數——卽批價指數——作用既不相同，方法亦必大異。欲求零價指數對於貨幣價值之升落，絲毫不必加以顧慮；蓋所欲研究者，不在於貨幣匯價與各種物價之關係；而在各種物價所加於民間生計之影響。是以每一家庭通常所消費之物品，必須付何種價目方能購獲；及必須購獲多少分量方足敷用；實爲建立預算指數

之二要件。零價指數之所表示者，乃爲普通家庭必需之歲出，故稱預算指數。再分純粹零價指數及生物程度指數兩種述之。

一、純粹零價指數　自一九一六年以後，法國統計總局每三月必分派專員，特赴居民一萬以上之各城市調查各種零售物價。所調查之物，約計三十種；故凡質料差別太多之物，如布疋服飾等，概難列入。

每處調查所得之結果，列成每處指數；再將各處指數總和而合計之，遂成全法零售物價之總指數。但各處人情風俗，多所不同；故用爲計算指數之基本商品，自以質料相差最小，消費需要最大者爲限。此等商品，法國統計總局定爲十三種；並於每種商品每三個月中每一四口之工人家庭所需消費之分量，約加估定，以便計算。茲將物名及估定分量開列於後：

麵包……………七百基羅格蘭姆
鮮肉……………二百基羅格蘭姆
臘肉……………二十基羅格蘭姆
牛油……………二十基羅格蘭姆
鷄蛋……………二十打
牛奶……………三百里脫爾
奶餅……………二十基羅格蘭姆
地薯……………二百五十基羅格蘭姆
乾菜……………三十基羅格蘭姆
白糖……………二十基羅格蘭姆
食油……………十基羅格蘭姆
火油……………三十里脫爾
火酒油…………十里脫爾

上列各物，均爲法國家庭日常所必需。照按每三月所調查之物價——零售物價——而推算其費用，即爲零價指數。

以上係就外省各城市而言。至巴黎零售物價，則由統計總局每月派人至各商店直接調查，（外省零價，大都向各邑知事調查。）尤爲精審可靠。茲觀後表所列，外省零售物價與巴黎零售物價，頗相和合而無甚歧異。此爲交通發達，轉輸靈便，當然之結果。與吾國之同一商品，而兩地貴賤懸殊者，迥不相同。

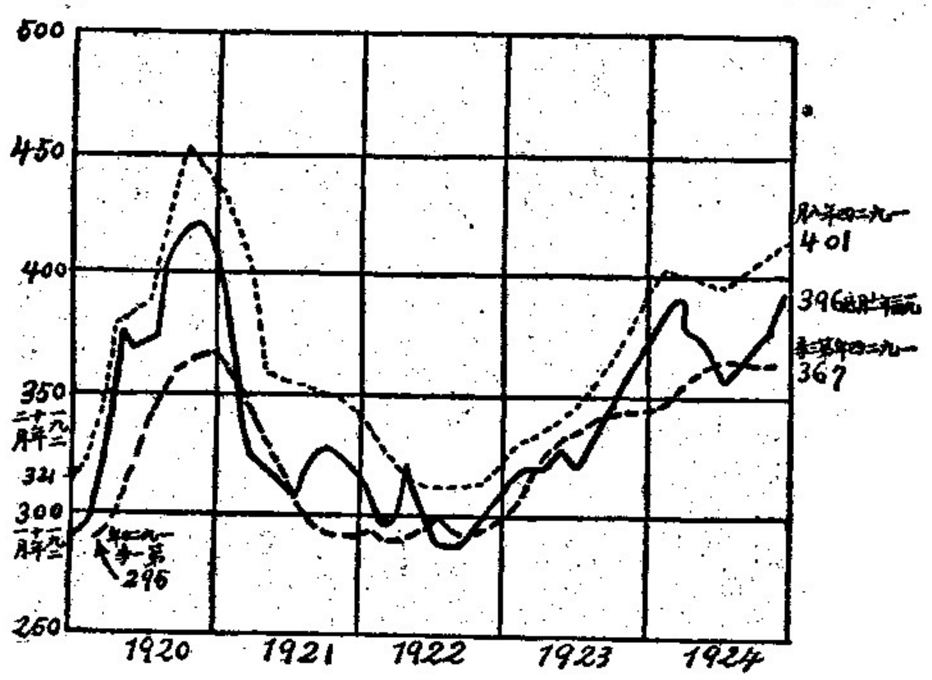
然而閱者將謂巴黎零價指數，較外省零價指數爲稍低。——

——此因二者所用計算基礎不同之故。巴黎以一九一四年七月

百數爲基礎；外省以同年八月百數爲基礎。當戰事開始之第一月——八月——法國物價一時驟形跌落；故巴黎零價指數似較外省爲低也。

二、生活程度指數

純粹零價指數，僅祇以十三種商品爲限，已如上述。然而自歐戰以還，人民生活狀況之變遷，殆爲各國普遍之現象。欲將普通家庭之費用立一較爲精確之統計，自非將調查範圍大加擴充不可。法政府有鑒於此，特於一九二〇年二月十九日令設各區生



表十六

符號：
——巴黎零售物價指數線（以一九一四年七月百數爲基礎；）
……全法居民在一萬以上之各城市零售物價總指數線（以一九一四年八月百數爲基礎；）
----巴黎生活程度指數線（以一九一四年百數爲基礎。）

活程度調查會（Commissions régionales et locales d'études relatives au coût de la vie）以司其責。

調查方法仍以四口之工人家庭爲單位，與調查零價指數同。但調查商品不以十三種爲限；凡工人家庭通常所必需之費用，概行計算在內：如食糧，燃料，燈火，房屋，衣服，雜費等。各區之風尙不同，故家庭之預算亦異。是以每區必先定一模範預算（Budget type régional）以作建立該區生活程度

指數之基礎。上表第三線（一一一）係巴黎區生活程度調查會(La commission régionale de Paris)所發表之指數，以一九一四年百數為基礎。觀其起伏升降之勢，與統計總局所建立之零價指數頗相符合。惟截至去年——一九二四年——十一月底止之巴黎零價指數，及同年八月底止之外省零價指數，均尚顯較一九二〇年時為低；至截至去年九月底止之巴黎生活程度指數，卻已與一九二〇年不相上下。此法人「生計艱難！」之聲浪，所以日聒於路人之耳鼓乎？

茲將巴黎區調查會關於巴黎工人家庭模範預算之分配，抄譯於後，以供參考：

食糧……………………百分之六十
燃料及油火…………百分之五
衣服衫履……………百分之十五
房屋……………………百分之十二
雜費……………………百分之八

＊　＊　＊　＊　＊

法國佛郎之大跌，不在於戰時而在於戰後；法國物價之極漲，亦在於戰後而不在於戰時。蓋因民食問題，關係國本，故戰期內一切物價均直接間接由政府施以干涉，如對於麵包，鮮肉，白糖，煤炭等物設立口劵限制消費，及嚴禁空盤以杜射利，獎勵協社，以平零價等等——但溯本追源，究仍與財政問題，金融狀況有密切之關係：戰時極力借款，維持金融，故物價升漲亦不甚激烈；追戰事既終，告貸無着，於是飲鴆止渴，濫發紙幣，財政之紊，甚於亂絲，故物價亦即隨之而大漲。茲將法國自一九一四至一九二四年間之物價指數，列一總表於後，以供參考：

表十七

自一九一四至一九二四年法國物價指數表

年份	指數	備考
一九一四	一〇〇	表中數目，係批發價目。一九一四年之平均數百，係為該年七月之指數；以後各年同。
一九一五	一四三	
一九一六	一八八	
一九一七	二七三	
一九一八	三四四	
一九一九	三五六	
一九二〇	五〇六	
一九二一	三四五	
一九二二	三四〇	
一九二三	四二一	
一九二四	四七五	

觀上表所列，可知法國十年來之物價，實以一九二〇年間為最高。一九二一及一九二二兩年，本已漸形跌落；但自一九二三年一月佔據魯爾後，復重行升漲；至去年十一月底，批發價目尚較戰前增加五倍有強（參觀表十五。）故平劑物價以舒民生，亦為現政府當前急務之一。

・・・・・・

總觀上文所述，近年法國物價之昂貴，就表面觀之，實已顯而易見，無可爭辯。乃前月季特教授在法蘭西學院 (Collége de France) 演講生計奮鬬 (La lutte contre la cherté) 時，獨謂『法國目前物價，絕無昂貴之可言。』一時闔座為之大譁。茲將季氏大意摘譯於後，可知名師之言，究具至理，以作本節之結論。

季氏首將物價昂貴之現象別為眞僞兩種：人工缺乏，產業凋零，以致米珠薪桂，生計維艱者，謂之「眞昂貴」(La cherte vraie)；紙幣充斥，擾亂金融，以致地軸一轉，星斗全移者，謂之「僞昂貴」(La cherté fausse)。前者乃為人民之所大患；誠以百業停廢，饑饉荐臻，實為人類能力 (L'industrie humaine) 退化之表徵；加以奮鬬而求改善，是謂進步。至後者則不然：為善為惡，為利為害，一以各人所處之地位而不同。凡處於購買之地位者，徒見費用日增，生活日貴，固必視為不良之現象；然若處於生產者之地位而以出賣為業者，則所見適得其反。試問工商業家曾有以貨價之漲為險惡之事否乎！

夫貨幣乃為估量價值之利器而交換之標準也。貨幣之總量既增，則其價值——購買力——自減。法國近年物價之騰漲，其原因卽在於此，故季氏稱之為僞昂貴。

季氏不獨謂「法國目前物價，絕無昂貴之可言，」且「以戰前之金佛郎比較之，實尚視其他各國為低落。」依季氏之意，法政府祇須收回成命，允許各商店將一切貨品標售二價——一為金佛郎價，一為紙佛郎價——則其說立可證明。此種金紙兩幣之標價，季氏謂為「物價之分析」(Dédoublement des prix)。誠以估量價值之器具——金佛郎——既與戰前相同，則現在物價究竟是否較戰前為騰昂，自不難迎刃而解矣。

但法國政府既有專律禁標二價，則以他國戰前戰後向無變動之金幣比較之，亦可得同樣之結果。

茲有一瑞士游歷家，道出巴黎，下榻旅舍。翌晨，居停主人以賬單進，計開房費一天四十佛郎；晚膳一餐二十佛郎。以法人觀之，一宿之費，共達六十佛郎，似不可謂不貴矣。然合以匯價：六十法國佛郎，約等瑞士佛郎十五至十八枚之譜，則固與戰前無以異也。瑞士人寄家書一封，計貼法國郵票七十五生丁，祇合瑞士生丁二十——至由瑞寄法，每信一封，應付郵費四十生丁：視法國適得其倍！

且不獨瑞士為然；其他歐陸各國之物價，如俄如德等，均尚較法國為昂。生活程度稍低於法者，現祇有一比利時耳。

此季特教授所徵引以實其法國物價「為昂貴」之說者也。

季氏所引，尚係單就金幣諸國而言。今更以銀幣國言之，其說亦殊可信。近日匯價，每華幣一圓，約可購十佛郎強。由中國寄信至法，每封應貼郵票大洋一角，約合法國一佛郎以上。至由法寄華，每封郵費與寄至瑞士同——七十五生丁。可見兩相比較，尚較吾國低廉四分之一。

然而就金佛郎論，何以法國物價尚較他國稍為低廉乎？季氏當日所舉理由頗為詳切，一時不易縷述；且非屬本文之範圍，故一概從略。

六　結論

初，當法國現政府諸要人——哀里歐，克萊門台爾，戈達爾等——伏處於反對黨時，對於樸蔭凱雷之措施，雖宗旨不同，方略自異，然尤以外交及財政兩項攻擊最為激烈。內則整頓金融，清理國債；外則撤退魯爾，尊重和平：此乃左方諸黨重要之政綱，而樸前閣之所為適得其反。至預算紛歧，（普通預算及特別預算等）收支繁賾，（實支墊支等）當局開方便之門，人民無檢查之法，亦為法國近年財政紊亂之一要因。故諸左黨又力主財政公開（La publicité des finances）而有編製「收支總目錄」（L'inventaire financier complet et sincère）之預許。

迨一九二四年五月十一日之選舉，左黨同盟（Le Cartel des Gauches）大勝登台；克萊門台爾出任財長至十二月二十七日，克氏果有法國財政狀況總目錄（L'inventaire de la situation financière de la France）之公布。該目錄係截至去夏新舊議會遞嬗之時為止，全文計二百七十餘頁。雖對於編

急之方法，材料之取舍，學者間固不無訾議；但關於法國近年財政上及經濟上之狀況，實已包羅宏富，引據精詳，要不失為財政史中之一巨製。書末由克萊門台爾氏親撰跋文，對於現政府整理財政鞏固金融之計畫，尤屬意賅而詞決。茲特節譯其大旨於後，以作本文之結論：

「予（克氏自稱）今所敬告於諸君（指兩院議員）之前而願竭盡棉薄以從事之者厥有兩事：一曰國債之清理及攤償（La consolidation et l'amortissement de la dette publique）；二曰金融之整頓及恢復（La consolidation et la valorisation du régime monétaire）。吾法現負債務，每年應付息金，幾達歲出金額百分之六十。夫以現在有限之財源，供彼過去偉大之抵押，前空後補，豁脫無期，故清理而攤償之，實為目前無上之急務。雖吾人自半載以來，竭力張羅，債額稍減，然杯水車薪，終鮮有濟；爰請特設「國債攤償局」（Caisse nationale d'amortissement），寬假權力，以專責成，由各界選派賢達之士董理其事，而置之於一切黨派政爭之上，以免意外之波折。

至金融方面，則凡輕發紙幣，致貽後日以無窮之憂而敗壞一切財政上之改革者，吾人概以「國罪」（un crime contre la patrie）視之。凡不顧公益，惟圖私利而故意毀傷佛郎之信用以抵抑其價格者，亦為吾人所深惡而痛絕。

故吾人之意，以為欲改善國家經濟之狀況，必先固定國際之匯兌；匯兌既定，則物價亦可得而平矣。自美款（L'emprunt Morgan）告成，（按此款係於去年十一月間訂借，計美金一萬萬，約合佛郎二十萬萬。）有備無患，去春佛郎戰爭之險象可不復見。

預算之平準既立，國庫之因應無虞，五十萬萬之長期公債既成，（此公債自十一月十二日起，至十二月十日募足。）則此後一切短期重利之借款可免。

此乃吾人財政政策之大綱，而願兩院諸公有以共襄其成者也。

要之：凡一切飲鴆止渴，苟且因循之方術，概為吾人所不屑，故吾人之政策乃為智慎之政策（Politique de sagesse et de prudence）；凡足以維持國家之信用而保全正直之

擊名者，則吾人必排萬難以行之，以達最後之目的，故吾人之政策又爲勇毅之政策(Politique d'énergie)；人必自助而後人助之，吾法人民好勤勞而善儲蓄，挫傷之餘，元氣自復，故吾人之政策，終爲信任之政策(Politique de confiance)：區區微見，凡此數端，是否可行，敬聽公決。」

七　感言

總觀本文所述，證以吾國現狀，有同者，有異者，有同而實異，亦有異而實同者：吾國債務纍纍，財政艱窘，此與法同；然工商凋殘，外債盈市，則與法大異；法採金本位，吾國沿用銀貨，兩國幣制之基礎固本迥不相同——但自近年以來，皆因兵戰頻仍，金融緊迫，又實頗相彷彿；物價騰昂，生民嗟怨，表面觀之，似屬相同——然吾國產業幼稚，利權外溢，終歲勞苦而民不免於饑寒，此實季特教授之所謂眞窮，而法國則否。余意以爲「財政」「金融」係屬政治範圍，可稱「國家經濟」；「工商」「物價」事關民生問題，可稱「社會經濟」。欲整理國家經濟，端在開源而節用：開源祇須解稅，(註八)節用不外裁兵；欲改良社會經濟，端在興利而厚生：興利必先除害，厚生首在謀和。此余個人研究十年來之法國經濟狀況後之感想，借筆誌之，以當一得，邦人君子，諒有同情！



附註

七、見貝氏十二月十日在巴黎高等社會科學研究所 (Ecole des Hautes Etudes Sociales) 演講。

八、就吾國人民之生產力言之，貢稅已不可謂不重。祇因地方官吏——尤其是督軍！——或舞弊中飽，或強竊截留，以致人民無立錐之地，而政府有仰屋之嗟。余之所以不言「創辦新稅」或「增加舊稅」，而偏言「解」稅者，其理卽在於此。

民國一四，一，一五，於巴黎。



索倫記略

趙銑

一 緣起

邊地民族，言語習慣，迥與內地不同，殆有不勝記述之概。惟當國際要衝者，則內地民衆若無相當之注意，或不幸而引起極大糾紛。往事無論矣，請言今之索倫。

近來日本報紙載稱：中國黑龍江省，有索倫祕密國焉。先是，俄國罪人，放逐西伯利亞，娶韃人妻，逃入內興安嶺，殖繁成族。性嗜食人，所謂「食人族」也。彼既不出，人亦不能入，故與世界斷往來。其地多金礦，並出貴重藥品，以所製防腐劑爲尤精。日美人士，正擬連合馬賊（即紅鬍子）爲導，探其祕密，啟其寶藏，劃歸於本國勢力範圍之下云。

夫索倫果如日人之所謂乎？抑不如其所謂乎？索倫者，我國之屬地也，其無待他人之來發現也明矣。雖然，關於索倫之狀況及其管轄權，記載多缺，國人或有不易考證之處。茲就前在江省調查索倫之日記，節錄其關於學術政治之點，介紹於國人之前，以明其眞象焉。

二 歷史上之考證

索倫純爲滿族，載在黑龍江誌及清華錄等書，毫無足疑。其先或不止此，雖無統系可考，然有實據可證。蓋索倫者，李唐以後，爲東北民族之發源地，西晉以前，爲純粹之北方民族者，考其先，則黃帝子孫一支脈耳。周室玁狁，漢代匈奴，（此皆索倫異譯）、其爲黃帝子孫，則有史記等書可考。當漢中葉，西方民族，（西域）漸受漢化。旋被漢室指使，向東侵略，此爲漢室以狄制狄之策也。北方民族，（匈奴）相繼被漢征服，逮漢末葉，漠南種類龐雜，部族漸強，侵入內地，是爲西晉五胡之亂。今之蒙古乃吐蕃與索倫之混合族也，（此語見於喇嘛宗教史等書）蒙古民族體高鼻陷，面長膚黑，即帶有吐蕃人種之特別標記。（吐蕃即今之唐古忒種）純正之北方民族，迫於威勢，沿漠東遷，止於內興安嶺之西南端，即以索倫名其山，漸漸延及全脈，遂爲東北民族之策源地。（索倫山爲內興安嶺之本名，詳下地理段）肅慎肅先，其異譯也。（見黑龍江省誌）女貞滿洲，其旁支也。（皆有國史可考。）

當中古時代末葉，索倫文物，稍有可觀，常與蒙古民族，發生百數十年之大戰。惜其時無文字，（蒙古文字，創始於秦吉思汗，滿洲文字，起於蒙古，）民衆又乏歷史知識，故無書籍可考。惟在翰海之東，內興安嶺之西，頗多勝景，且遺留無數古城，星羅棋布，同於河套，（此地爲漢唐與北方民族爭戰拒守之處，城堡極多，）可供後人之調查。（建築物之遺址，及地下埋藏物之發現者，皆足爲充分之考證，詳於遊記內，當再宣布。）

其後女貞完顏氏，離索倫山，沿嫩江西岸而南，并吞南滿及曉咀諸部，入主中原，建立金朝，與趙宋對峙。有明初葉，愛新覺羅氏，離索倫山，沿嫩江東岸而南，入延吉嶺，止於長白山，并吞滅關東諸部族，建立滿洲政府。後并內蒙，乘明內亂，入主中央，是爲清朝。當清代中葉，俄勢東漸，清廷割棄東北數萬里，而獨保全索倫，數次勘界，不讓寸土，蓋知爲祖宗發源地，而爲努力之保障也。（見當時滿文奏稿。）

今民國成立，五族共和，索倫事在域外？美人不知，誤爲俄裔，可笑孰甚。日人依據此點，妄加編述，毋乃太無學問乎？（日本有清華錄，及滿蒙之詳細歷史）茲就以下數端以觀，即可證其謬誤。

三　文言體性和政治權屬

當愛新覺羅氏建立政府於滿洲時，索倫來歸，頗加優禮。編其民衆爲旗兵制，有百什戶千什戶隸屬於佐領下，受節制於滿洲將軍。有事則當兵，無事則射獵。設將軍府於嫩江中游之卜魁，（此地有磚城城南有土城相連，即今之黑龍江省會。）屏障北藩，西禦外蒙，詳見清史等書。

索倫言語，既通滿洲，且爲滿洲之一部，故其文字，亦用滿文，相沿未改。

至其人民，不能與內地民族同時進化者，蓋有故在。滿清禁例，不准各部民族越境。（見大清會典）苟有越境者，政府必處以極刑，格殺無論。（見清律）咸嘉年間，雖經弛禁，然一部分索倫人，因居深山中，交通阻塞，外情隔膜。故今之入其山者，苟不衣冠滿清時制服，或由其官吏率領引見，必遭其害，殆無倖免。但此祇限於山居之部分，其餘則不然。日報所言，索倫爲食人族者，蓋由此也。

索倫既爲中國正式民軍，故恆以緝捕馬賊爲本職，江北（即松花江北岸之地，沿用當地名稱）馬賊，甚畏其威。此種情形，非南滿之馬賊所能洞悉；日美人士，設竟錯認索倫爲賊匪團體，誤用南滿無知馬賊爲引導，從事於秘密之探查，則必無成功，可以斷言。故吾深望日美人士，愼勿輕至其地，自戕生命。且索倫之殺人不足異，索倫之奇技，斯足驚人耳。（詳下特別技能條）

民國以來，索倫兵改歸東三省巡閱使及黑龍江督軍所節制。民國七年，曾應鮑貴卿（鮑時新膺政府黑督之命）之徵調，參預驅逐許蘭洲（許時爲師長，驅舊督畢桂芳而自代。）之役，入卜魁城，與江省人士相周旋。惟以服裝習慣，與吾人大異，至今留爲趣談。（詳下趣談一則。）

至其人之形狀，膚微白，貌俊秀，頗似漢人。所發之音，圓亮沉着，若習漢語，則儼然京音也。故謂京音乃由滿音所轉之漢語，此說或可徵信。（此事有極大考證，詳言於中國人種考。）

男子性敏慧而又富毅力，此實人類所難兼備者。東北民族，有此特質，故恆能於中央政治紊亂之時，建設有力之政府。女子則貌多娟秀，體力過人，操作之勞，過於男子。常以傾向自由舉動，不免失檢；但亦不可一概論也。倘能施以相當教育，則索倫民族，必爲中華民族之強健分子，可無異言。

四　居地之境界

中古末葉，索倫勢力東漸，止於內興安嶺西南端。索倫官吏，多居是地。江省政府，則設索倫設治局以爲統治之機關焉。（清時爲廳，民國改爲設治局，官制與三等縣同，惟教育警察由局長直接管轄，不另設局。）由此而北，達黑龍江岸，左折而南，成半環形。東南與東大嶺相接，中間隔一卜魁黑河間之大道。道之西南，統稱索倫山，皆索倫人所居之地。（按東大嶺係當地名稱，近爲鬍匪占據，作江北馬賊大本營。其先或鄂林春族打牲地也。）

內興安嶺者，當地祇名興安嶺，乃索倫山西部之一段。地當卜魁海拉爾（呼倫）之驛站，又爲中東鐵路穿鑿山洞處。地理家以此段名全脈，實爲錯誤。至言「內」者，蓋對外興安嶺而言。

此山全脈，爲火山所成。今其東境，尚有火山噴口，四時噴煙，惟不噴火；由松花江航行至黑河，可遙見之。全山皆產金沙及各種瑪瑙。山中森林茂盛，延長至七百里之遙，故最適於狩獵生活。

東大嶺東麓及南端，（即黑河道屬全境及綏蘭道東境）爲鄂林春族。此族雖亦索倫別支，但其種性卑劣，且恆以漁爲業，世名之爲「漁皮韃子」。

東大嶺西，止於嫩江，（近名東荒）多軍戶（即前清流放之罪人）及滿族。（此係清時駐防兵及其官吏）近年漢族闢墾其地，隨成漢化。

嫩江西岸止於索倫山，（近名西荒）爲打戶族。適當松花江產珠之區，故在清時以東珠爲進貢之具。近則耕田而食，完全漢化，雖爲索倫別支，已無特徵可考。

嫩江南岸，尚有蒙民雜居，（其雜居之原來，亦有特別歷史。）至索倫山脈以南之地，則全爲蒙古民族矣。

山脈之西，爲呼倫及貝爾兩族，乃蒙古別種，而非索倫。

黑龍江以北之地，（即清代割棄者，）雖爲索倫之遠族，而生活困難，民智未開，無可稱矣。

黑龍江以南之索倫，移居平地者，名熟索倫，全係漢化，已無足記。所可記述者，則在深居山地之生索倫。（生熟之名，皆就當地土稱）然生索倫，並非種性野蠻，如雲南省野人山之野人然，不過法律習慣，稍爲差異。彼等既爲中國人民，所居又係國土，然則謂爲密秘國之居民，豈非謬誤之甚哉？

五　索倫人之生活習慣與特別技能

索倫所居之地，既多山嶺且富森林，最適宜於狩獵，故人多經營人類之元始生活，夫欲窺知索倫之眞象者，不可不留意於下列各端：

(一)服飾　凡白貂，玄狐，猞猁、水獺等皮；內地視爲珍品者，皆視爲日用所需。男女服飾之用布帛者，殆爲官吏一類人物。

至其服裝，表裏皆毛，遠地望之，有如熊羆。然細考其製法，亦各有道。帽爲清代之囷秋。但無夏帽。胞服捲領，兩邊不通氣，蓋用以禦風寒也。前後反不密縫，蓋爲便利騎馬之用。腰間束帶，內懷財什，外掛器皿，其用大矣。所穿爲拉，(此爲滿族特製之靴，係用一皮，同製幫底，另以他皮製靿，至今三省人士，多穿之) 有以鹿之臉皮製造者，異常堅利，當地漢人，設法購藏，以爲珍品。

(二)起居　所居房屋，多就四棵樹隙，周以葦籬，當作牆壁。上懸布棚，以爲屋頂。自外視之，簡陋異常；一入其內，則闊綽無比；竟以白熊黑虎之皮爲地衣，貂獺狐貉之絨爲壁幔焉。且其壁幔之摺疊，非常精緻，雖係懸掛，亦非暴風大雪所能侵入。

至索倫之不住於屋中者，其原因有二：(1)內地之屋房苟建在該處，則至冬日，內壁必結三寸餘厚之冰。寒氣侵入，殊非所宜。至洋式房屋，則非其此時所能建築。(2)彼處民卽是兵，慣居帳棚。一遇長官徵調，則細載以行，固甚便利。(滿清軍制，衣服兵杖，皆兵自備，見清史及清華等書。)

(三)飲食　兩餐殆皆鳥獸之肉。夏歷八月至翌年三月，在其地爲常凍期，存蓄肉類，不虞腐敗也。飲料多爲白駝及牛馬之乳。

至其飲食之法，則多淡食。一鼎一樓，燒煮而已，至爲簡單。

(四)牲畜　豢養牲畜，有牛馬白駝，鷹類及犬。白駝載負幃幄器杖；馬供驅馳；牛供乳水；鷹與犬之功用，尤爲偉大。

夫貂獺之毛，冬日爲貴；每至冬令，又常棲於雪窟冰穴之中，且藏匿於水涯冰下，嚴寒之際，非犬獵取，人莫奈何。常見良犬沒水取獺，再浮水面，輒被凍殭；必須用皮圍裹，移置煖處。弱犬覺日始能蘇醒，然犬並不以此畏懼，蓋種性使然也。犬又能爲人取煖，(因住帳棚，不能升火，故人與犬共臥，以取其煖) 獵漁，拉扒樓，(卽冰車) 守戶，牧牲等事。以是犬之良者，卽七匹駿馬亦不能抵其値。

(五)器具　日用器皿，鍵級而外，每人必具一刀，一叉，二箸，

貯圜筒內。（即蠢年之吃刀）煙管，火鐮，荷包。（盛菸葉者）此外則烹具，兵杖而已。

（六）兵杖　兵器種類，刀杖而外，有火鎗，快鎗。（火鎗，內地一名土炮，即打沙子之鎗也；快鎗，則多俄國連珠式。）惟鎗下附一木樁，形同機關鎗架；此其特技，（詳下）尙有手擲箭者，其形較內地之花鎗爲小，較弓箭之箭爲長，亦爲特技之一。（詳下）

（七）祭祀　住所左近，豎一高竿。上縛松毛，頂穿橫木，一端爲木製小風扇，隨風作響。間有掛燈者，名祖宗竿。

棚內西面，還一橫板，間有置滿督等物者，（此爲數種器什，今多不詳其用途，清朝往往以之頒賜功臣，品名詳於大清會典，）俗名祖宗板。吾人在其西方若作穢行，即目爲極大汚辱。

聞其年長有識者云：「祖先創此竪竿之意，蓋因民衆深處箐林密草中，往來出入，多致迷失；故竪此竿，以爲標記。乃祖制也；後世誤傳以爲木主非也。」此說似乎近理；然於此已可見其一斑心理矣。

（八）婚姻　婚姻則多自由結合。男女十五歲後，輒自馳騁，往來交遊。時有數男從一女遊者，亦有數女從一男遊者。最後選擇既定，則此一男一女，默訂婚期，稟告家長而行搶人式之結婚禮。亦有抉擇不良，臨時發生眞搶奪者。如是則雙方必有殺傷，然亦不乏由父母代爲指配者。一經結婚之後，絕少離異之事。

至父母兄弟之間，則純重感情，並無形式上之束縛。男子在成年以後，恆別父母而居。

（九）習尙　索倫人雖無文字教育，然喜聚談，交換知識。每當操作之暇，則必聚集一處，環次坐列，演說新聞及古事。又嗜吸菸煙，每人必具菸管，隨意燃吸，吸時且吸且吐，汚穢異常。故當其聚會時，恆見煙霧充塞室中，空氣之濁，令人昏倒。

此等聚談形式，驟視之無關重要，但彼族之學識及習尙，都於此中表現。

（十）服從　倫常之間，雖重感情，惟對官吏，則絕對服從。索倫人既乏固定之財產，因此頗少爭訟之事。即有訴訟，報復之舉亦屬罕見。間有報復，半出妻黨所爲；父子兄弟之間，則感情濃厚，決不忍有此等行爲也。

受理訴訟者，則爲官吏。官吏恆以除暴安良爲職志，往往不待訴訟而自行檢舉。

適用法律，仍爲清代舊章；但官吏亦可稍加變通。處死刑者，例應由中央政府執行，其實多由官吏私自執行。然其官吏能以民意爲依歸，不以威權高壓平民，故能相處二百年而不生變亂，此爲內地官吏所不及者。

官吏平時無異平民，絕少內地官員之習氣。執行職務時，則必身穿禮服，態度端正，絲毫不苟。人民對於官吏平時不加敬禮，一見其行使職務，則肅然起敬；卽平時不相聞答者，亦必恭敬有加。長官有命，赴湯蹈火，決無所辭。被處死刑，亦無怨色。故犯人無論如何兇暴，決無忤犯官吏者。於此可見索倫人之人格，有足令人欽佩者。

（十一）騎術　由高馳下，騎術中之至難者也。嘗見蒙古民族，馳下三十度之斜坡，已歎爲絕技。比見索倫人自四十度之斜坡馳馬而下，殆爲常事。此眞令人驚奇不置者。至於縱澗越溝，特餘事耳。

（十二）技能　鹿茸手術，最爲精良。吾人習見之鹿茸，必以爲原製料也，殊不知中間經過極大之製造手術。必須製造者，蓋爲防腐之用。

茸以血片爲貴。取茸之時，恆在夏歷四月，中間不過十數日耳。所取之茸兩日不製，卽變膿液，臭爛不堪。製造之法，着火則變性，着水則變色，又不可和以他藥，正難事也。至其製造，必須兩人，一人執炊，使水常沸，一人抱茸，頻頻下蒸，連數百次而後成功。下蒸之時，間不可稍差毫釐。生及過熟，皆能損害此物品之原質，而使功用等於零。按日本人言，索倫之防腐藥品，製造甚精，實則除此蒸茸方法外，並無其他防腐藥劑。

手擲箭爲獵獸之常具（形如前述）恆能射擊遠處。言其力量，七十步外可穿鹿胸，言其準的，五十步外可擊小鳥。

言其鎗法，則鎗下之木樁，實爲惟一之瞄準器。經其鎗樁着地，火線所及，無論人獸，概不能免。江省有諺云：『樁子着地逃不了也。』卽因此故。彼等恆蹲伏暗處以伺鳥獸，至其山地而不見其人者，輒遭不測，故人都以爲畏途。

（十三）出品　所用布帛器皿，多不自製。冬日行獵，取其皮毛；夏日獵鹿，取其胎茸以及虎骨麝香等類，俾作貿易之品。

（十四）商業　該處之經營商業者，多爲附近之民族。習其語言，諳其地理。夏歷四五月間，車載布帛器具等類，化裝入山，易

其皮貨藥品而歸，轉售於大埠商販而獲其利。（運來豁匪多係其歸時而劫之，故商人多裹足。）

交通便利之處，日用所需，易爲羅致。窮山僻野，則不免困難矣。惟殺外方人者，覩殺一人，所得服裝固較獲獸利多至十倍。惟其殺傷，祇限於外方突來游歷之人，且有時亦未必殺傷，故不能與雲南野人山食人族，相提並論。（西藏奉佛不許殺人，凡犯死罪者，輒於冬至前一日，押赴橫斷山脈之野人山下，野人是日羣聚山下，爭搏罪人而食之，此語曾親聞諸駐藏高等官吏，並見史傳。）

（十五）鑛產　瑪瑙玉類，隨處多見，但開採者甚少。聞有出產硫磺之地，但外人頗難採悉。金鑛甚多，但皆沙金。且金苗旺處，悉被政府設局開採。非獨外國人不易着手，卽本地人，亦不獲染指於其間也。

六　趣事

嘗索倫民軍，應鮑貴卿之徵調入於卜魁城時，友人李君應招前往，每爲余言索倫兵士之編制及其習性特異之點。比遇索倫設治局某君，亦復詳言其風俗人情。及後到三家店（爲中東鐵路靠近興安嶺之車站名）及景星設治局以北之地，又得與索倫民族，爲親切之交接。因記其趣談數則，以見風俗人情之一斑。

嘗李君招待索倫軍時，見其服裝奇異，殆無別於野人，令人望之生畏。比與接談，則溫文爾雅，出乎意想之外。官兵相處，有如家人父子，毫無拘束。有時吸煙談笑，無所不至。軍官一戴禮帽，羣衆卽急收煙管，起立示敬，唯唯否否，不敢違命。將帽脫下，則羣衆卽面呈笑色，出管吸煙，談笑如初。見其形貌變更之速，起坐之類，宛如演劇，眞可笑也。

索倫設治局局長某君，初至其地，卽歌鼓盆，索倫官吏，代作冰人，爲娶巨族之女。容貌麗雅，操作勤能，惟因兩族言語不通，雙方情話傳遞，亦賴舌人，可笑孰甚？娶女結果，竟使索倫巨族，皆成姻婭，勢力頓增，各幫土匪，不敢入境，誠初意所未料及者也。

某君索善經營，利用某種買賣，每年可獲利至三四萬圓之多。故省署調升二等縣缺，竟薄而不爲。

余在三家店等處，因熟索倫人之介紹，得見生索倫人。時余

衣清朝四品官服，因此備受索倫人之敬禮。時在盛夏，索倫人雖皆赤臂，尚有衣皮袴者，可見習慣特別之一斑。

談話之餘，吾詢其行獵之方法如何。始知男子恆領數騎而出，入山狩獵，數日不歸。歸則偃臥帳中。其妻無待問詢，乃牽其所騎之馬，再達死獸之所，一一斂取，若先知者，百無一失。

會儀某次接談之下，羣集吾身之左側，要求余解答下列各問題：如世界大勢也，中國現狀也，如何可得智識也，新器如何製造也。懇懃異常，可見其求知之慾望固甚高也。爾時主人擔任舌人既久，頗覺慵煩，因告之曰：「政府將設學校，必能予諸君以求學之機會。」彼等乃欣然而過。當時省政府誠有此意，後因籌備兵事，以致延擱至今，使我不能踐約，誠慊事焉。

七　結論

嘗考吾國殖邊之道，當備二義：一為提高邊地民族知識程度；一則將內地人民遷往彼處。惟現政府不知殖民之重要，及早為計，斯可惜耳。今日蒙古西藏之人民抗命中央，即此不良政治之結果。須知蒙古西藏之所以仇視漢族，實卽由於少數蒙藏人民，未受農業教育，不能改其牧獵生活，致為漢族奪其土地，由嫉生怨，相繼倡亂，反抗中央。假使政府能先設法予異族以同等教育之機會，則生活之道合一，民情融洽，自無爭端矣。

索倫民族，有小部分籍隸江北，前清中葉，政府不知索倫情形，遂割棄與俄。但其地權雖經喪失，人民則堅忍不撓，仍居其地，不入俄籍，繼續奮鬭至百年之久。及後黑龍江航業發達，漢族得至其地。同一國籍，相見自然親密；由是遂完全漢化。此次俄國革命，彼等引用「民族自決」之標語，對俄為種種示威舉動，（時在白黨之手）對於中央政府，為大規模之要求。同時松黑兩江各埠團體，起而援助，不久可達到解決希望。足徵其愛國心之發達，不遜於內地民族也。

清時對於邊地，往往由於隔膜，引起種種糾葛。如唐努烏梁海，為清廷所忽視，因將唐努山以北之地，割與俄國。烏梁海人乃得兩國國籍，開國際未有之先例。今雖俄之政體已變，然卽此一點，必為將來國際上之糾紛可以斷言。現政府方與蘇俄交涉蒙事，大可引援前例，予以相當之解決。此則端賴國人，加以相當注意，促政府之覺悟也。西藏界南，錫丹布丹廓爾喀舊屬我國。清時

慢無覺察，致令英人，置其勢力之下。雲南野人山之食人族，清時亦不知其地理人情，誤將南端割棄與英。隨即引起片馬交涉，至今尚爲懸案。故英俄雖不應覬覦吾國之邊地，而政府之誤於外交以致辱國喪權，實爲國人所最痛心者。今索倫民族之內部情形，知之者絕鮮，但日美又加注意，謀所以攫取之道。政府若不設法補救，則必爲第二臺藏問題無疑。尚望國人起而圖之。

十四年，四月，二十二日，濟南。

懷格納與十三

從予

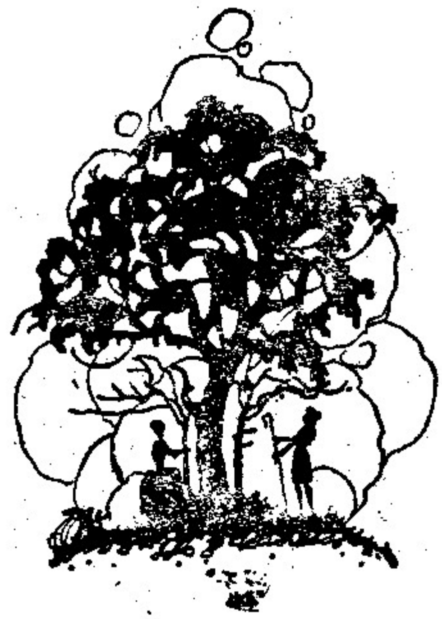
據西人的迷信，十三是一個凶數，不論什麼事，凡逢十三，總是不祥的。推其來由，因爲耶穌在被磔前，他末次晚膳的時候，正是十三人。自此以後，一般人對於十三，遂談虎色變，諱莫如深了。

但是其中有一人，他的成功，却多在十三，這是很可奇異的。

樂聖懷格納 (Richard Wagner)，他降世的時候是一八一三年，而此四數相加的總數又是十三。他姓名的字母，一共也是十三個。他的大作："The Flying Dutchman" 告成的時候，是一八四一年九月十三日，"Tannhauser"是一八四四年四月十三日。一八五四年五月十三日，他製 "Das Rheingold" 而 "Parsifal" 的製作，則在一八八二年一月十三日。

再：他當未著名時漂流於國外者，計十有三載。他落拓巴黎，窮困不堪之時，像 "Tannhauser" "Das Rheingold" 的上演，使他的生活得以稍蘇者，又恰爲一八七六年三月十三與八月十三兩日。

事情很奇怪，十三一數，眞好如與他特別有緣似的。綜計他所成功的樂劇，其數恰爲十三。而他的去世，也適在一八八三年二月十三日。



織布業調查

國貨調查二

繼廎

本誌爲提倡國貨起見，特根據最新調查，將全國實業，以業爲經，以地爲緯，編爲表册，按期刊布，以便國人取求。以吾國幅員之遼闊，統計事業之不發達，必有新興之業，爲本誌所未及周知者。所望讀者隨時函示，匡其闕失。一俟全文登竣，即當彙刊補編，以求完備。又本誌流播全國，遠及海外，廣告效力甚鉅，對於國貨，尤樂盡其棉薄。如荷賜登，請與上海北四川路商務印書分館內廣告公司接洽爲荷。

吾國以紗織布，在宋末卽已行於閩廣，至元代遂逐漸普及於內地，而成爲尋常家庭工業之一，全國產額之鉅，自不待言。距

今四五十年前，吾國棉布之運銷日本及歐美等國者，其額頗爲可觀。自鴉片戰爭以後，每年外國棉布之流入吾國者，其增加之速，大有風激浪湧之概，故降至今日，國人全身所衣之棉布，幾無一而非外國之織品矣。

吾國市上之外國棉布，多來自日英二國，種類甚多，而以俗所稱之「洋紗，」「洋布」銷路最廣。此種「洋紗，」「洋布」之經久耐用，遜於吾國棉布遠甚，價格亦昂，徒以質細而又美觀，故人多樂用之。其原料棉則來自美國埃及二處，纖維細長，可以織成細紗。吾國所產棉之纖維，粗而且短，祗可紡爲粗紗。近來各省雖有改良棉種之舉，終以氣候土壤關係，未收大效。惟吾人如欲紡織「洋紗，」「洋布」而追蹤日英，則主要問題，乃爲企業與技藝二者，而本國原料之有無，所關尙細，蓋日英本國境內，皆非產棉之地也。

吾國所織之布，雖有手機，力機二種之分，而以手機爲最普通。日本與歐美各國，所以多用力機者，以其省工而出貨多故也。吾國以力機織布，始於光緒十六年李鴻章在上海所成立之機器織布局。此廠雖開辦不久，卽經改組，而吾有新式紡紗織布之廠，則以此廠爲嚆矢焉。

在吾國舊式棉布中，以「土布」爲最重要。舊時暢銷國內及外國，雖在今日，已成強弩之末，而每年之輸出額，尙達關銀四百十餘萬兩之鉅。多供馬來土人及海外華僑之需要，馬來土人所服之紗籠，猶多爲此所製。其品質幅長，頗不一致，或染色，或不染色。本部各省均產之，以來自直隸，江蘇，湖北，江西，福建，廣東諸省爲最多。

新式棉布多爲外國棉布之模仿品，有「粗布，」「大尺布，」「愛國布，」「提花布　等。就中以粗布爲最重要，每年產額約達一百數十萬疋之多。已略當輸入之外國粗布三分之一，是亦可以注意之事也。新式棉布之品質幅長，亦不一致，各地有各地之名稱，其紡織以直隸之天津，饒陽，南陽；奉天之奉天，營口，遼陽；山東之濟南；江蘇之上海，蘇州，松江，常州，常熟，無錫，江陰，南京，南通，泰州；浙江之寧波；湖北之武漢，沙市；四川之重慶；廣東之廣州，佛山，三水爲最盛。政府爲提倡此種棉布之製造起見，故往往予以免稅之利益。在國內雖頗流行，而在國外，則未見有若何之銷路。

作國內織布業之詳細調查，其事頗爲困難，蓋吾國之織布者

廠，除紗廠所附設之力機織布工場外，類多規模甚小，且所出之布，僅供一地之需要，故欲一一備舉，實爲不可能之事，茲就見於記載之各廠，列表於次：

全國織布工場一覽表（甲）紗布兼營工場

工場名	所在地	織機數
恆豐紡織新局	上海	三五四
申新紡織廠第一廠	同上	一、一〇〇
申新紡織廠第三廠	無錫	五〇〇
鴻裕紡織公司	上海	二四〇
溥益第二廠	同上	五〇〇
厚生紡織公司	同上	三九六
緯通紡織有限公司	同上	二〇〇
三新紡織有限公司	同上	一、一〇〇
大生紡織公司第一廠	南通	七〇〇
大生紡織公司第二廠	崇明	二〇〇
大生紡織公司第三廠	海門	四二〇
大生紡織公司第八廠	南通	四〇〇
鼎新公司紡織廠	杭州	三七五
湖北紡織官局（楚興公司租辦）	武昌	七〇〇
漢口第一紡織公司	同上	五〇〇
豫豐紗廠	鄭縣	二〇〇
裕元紡織有限公司	天津	五〇〇
恆源紡織有限公司	天津	三〇〇
大豐紡織有限公司	上海	二〇〇
鴻章紡織染廠	同上	八五〇
慶豐紡織公司	無錫	二五〇
大綸紡織有限公司	常州	一二五
久興紡織有限公司	九江	三〇〇
奉天紡織廠	奉天	二〇〇
興業紡織公司	廣東	一〇、〇〇〇

全國織布工場一覽表(乙)

工場名	所在地	工場名	所在地
首善工廠	北京	華豐工廠	北京
竹記帆布工廠	同上	錦昌織染工廠	天津
中和織工廠	天津	利順成自造愛國布廠	同上
華昌慎記織染工場	同上	鴻豐織染工廠	同上
新昌織工廠	同上	裕華織染有限公司	同上
瑞大織布工廠	同上	聚成義織染工廠	同上
德華織染工廠	同上	裕昌愛國布莊	同上
中益織染工廠	同上	寶昌號織染布廠	同上
祥發布號	同上	修業織染工廠	同上
順記織染工廠	同上	德昌織染工廠	同上
聚源織染工廠	同上	永林織染工廠	同上
聚順興織染工廠	同上	永盛成織染工廠	同上
永盛公織染工廠	同上	振新織染工廠	同上

工場名	所在地	工場名	所在地
正興織染工廠	天津	天成織染工廠	天津
廣達織染工廠	同上	中源織染工廠	同上
信利織染工廠	同上	民利織染工廠	同上
祥和織染工廠	同上	永和義鑫記織染工廠	同上
義泰織染工廠	同上	協義興織染工廠	同上
桐椿永織染工廠	同上	永合興記織染工廠	同上
榮業織染工廠	同上	文義和織染工廠（A）	同上
文義和織染工廠（B）	同上	美利森織染實業工廠	同上
源記商業工廠	同上	複慶昇織工廠	同上
德裕公織工廠	同上	裕華織染有限公司	同上
立順成劉記織染工廠	同上	廣立順棧國貨發莊	同上
德成織染製造廠	同上	彰記織紡有限公司	同上
民益織布工場	同上	祥開工廠	同上
益生工廠	同上	益華工廠	同上
敦慶隆布廠	同上	豫豐工廠漆布	同上
國貨售品所工廠	同上	民立工廠	同上

博愛工廠濱津布	天津	慶生義	天津
生生工廠	同上	恆源公司	同上
天津宜彰帆布公司	同上	宜昌帆布公司	同上
協和帆布工廠	同上	華新帆布工廠	同上
恆源帆布工廠	同上	立興林記帆布工廠	同上
恆順織布工廠	易縣	慶泉布莊	高陽縣
慶祥布莊	高陽縣	蚨豐圖布局	同上
廣豐義	同上	合記工廠	同上
元新工廠	同上	天慶豐	同上
高振聲	博野縣	普德工廠	深澤縣
工藝局	冀縣	奉天紡紗廠	奉天
瀋陽模範監獄	奉天	惠工公司	同上
習藝所	同上	新增利	同上
天增利	同上	至誠永	同上
同盛工廠	同上	源盛工廠	同上
福吉工廠	同上	天增東	同上

東興昌	奉天	合盛茂	奉天
德生祥	同上	義興公	同上
義成公	同上	永遠長	同上
德發祥	同上	永合公	同上
福增祥	同上	利盛公	同上
廣業	同上	同興	營口縣
立成	營口縣	福利	同上
新大生	同上	東華興	同上
東平合	同上	增益和	同上
瑞生公	同上	裕興長	同上
恆祥永	同上	同泰興	同上
義順成	同上	增益永	同上
廣業和	同上	惠中織布工廠	同上
大業織布工廠	遼陽縣	第五監獄	昌圖縣
旗務工廠	吉林	富吉	吉林
工藝廠	吉林	自強工廠	長春縣

長豐織染公司	山東濟南	魯北模範織公司	山東濟南
廣豐	山東章邱縣	立業	山東章邱縣
公祥織布工廠	恆台縣	廣積	恆台縣
富平	樂陵縣	維新	博山縣
普利	臨沂縣	德祥	臨沂縣
惠愛	臨邑縣	東臨道立工場	聊城縣
振東	膠縣	豫豐	膠縣
泰豐	膠縣	怡豐	高密縣
民生	高密縣	裕華	同上
利濟	河南鄭縣	貧民工廠	鄧縣
正利	同上	工藝廠	濬縣
貧民工廠	潢川縣	廣業工廠	山西太原縣
登晉	鄜縣	廣益工藝社	交城縣
新興勸業工廠	忻縣	復源工廠	忻縣
實業工廠	同上	興民	湖北武漢
濟鄉	湖北武漢	德昶	湖北武漢
惠工	湖北武漢	國華	湖北武漢
震豐	同上	貧民	同上
德泰	同上	福泰	同上
和興	同上	第一公司	同上
余正興	同上	寶順	同上
民信	同上	鑫記	同上
華豐	同上	鼎豐	同上
義豐	同上	瑞昌	同上
慶豐	同上	彰玉記	同上
吳德泰	同上	怡康	同上
集成	同上	股餘	同上
慈善會	同上	新華	同上
震興	同上	德豐	同上
瑞生	同上	茂昌	同上
張永順	同上	裕民	同上
中和	同上	義興	同上

義民	湖北武漢	衡興	湖北武漢
鼎華	同上	震豐	同上
德華	同上	公信	同上
崴計	同上	泰豐	同上
華昇昌	同上	漢昇	同上
聚·興	同上	永益	同上
楚倡	同上	福泰	同上
第一實業	同上	恆益	同上
益昌	同上	榮華	同上
公益	同上	湖北製麻官局	同上
高洪源	同上	官布局	同上
中亞	同上	精美	同上
包全生	同上	貧民	同上
雲錦機器織布公司	沙市	雲錦公司	沙市
雲錦機廠	同上	城南貧民工廠	南京
貧兒教養院	南京	善後工藝廠	南京

程源盛布廠	南京	利生工廠	南京
復成布廠	同上	阜康織布公司	同上
華豐織布公司	上海	木中機製廠	上海
通和布廠	同上	元通布廠	同上
洽記布廠	同上	華生泰布號	同上
同昌布號	同上	鴻祥	同上
有信布號	同上	申昌裕號	同上
勤德榮記	同上	立康布號	同上
新大布廠	同上	信通織布廠	同上
啓成玉號	同上	老林大成金房	同上
永和號	同上	鎮裕公司	同上
三友實業社	同上	廣興機器織布公司	同上
黃浦織造合資有限公司	同上	第三工場	丹徒縣
寶興	海門縣	墾記	海門縣
淮陰第四工廠	淮陰縣	新太	太倉縣
同利和布廠	蘇州	游民習藝所	蘇州

仁昌裕布號	蘇州	公民勸業廠	蘇州
祥豐泰布號	同上	豐備貧民習藝所	同上
益亞	同上	大德	同上
振新	同上	興業	同上
震豐	同上	華興	常熟縣
大綸公司	常熟縣	新華	同上
勤華	同上	滬昌	同上
善昌	同上	維新	同上
元通布廠	同上	勤德（共四廠）	同上
昭勤布廠	同上	善昌德記	同上
宏康樹記	同上	永興	同上
中興	同上	競美	同上
愛工社	同上	縣立工廠	崑山縣
大綸	常州	廣豐布廠	常州
第九工廠	同上	天泰布廠	同上
錦綸	同上	厚生織布廠	同上

蘇綸布廠	常州	振新	江陰縣
仁和布廠	江陰縣	東昇布廠	同上
協裕	同上	王康	同上
華澄布廠	同上	耕興	同上
裕澄	同上	大經	南通縣
呂盛	南通縣	麗華布廠	無錫縣
怡盛公司	無錫縣	中興	同上
華有成公司	同上	大生布廠	同上
裕豐厚	同上	源利	同上
南昌	同上	華綸	同上
利民工廠	同上	緯成	同上
華成工場	同上	光華	同上
惠工布廠	同上	瑞生	同上
無錫勤工廠	同上	振郵織布廠	高郵縣
第七工場	銅山縣	商辦第一工場	泰縣
震裕	蕪湖縣	開泰	蕪湖縣

汪大生	休寧縣	江怡盛	歙縣
貧民習藝工廠	潁上縣	官立勸織所	來安縣
王德順瑞記	南昌縣	裕興信記	南昌縣
錦新	九江縣	懋大	九江縣
豫大	九江縣	青元	福州
經華	福州	唐亨通	同上
立中	同上	宋豐	同上
宋續善	同上	隆記	同上
蘭成	同上	大成	同上
裕成	同上	懷德	同上
振中	同上	河協源	同上
振夏	同上	立成	同上
崇寶	同上	宋慎豐	同上
宋同春	同上	中紋	同上
施亨通	同上	利華	同上
福華	同上	施亨通	同上

唐亨通	福州	第一豐號	福州
金捷茂	龍溪縣	洽義織布公司	杭州
大豐	杭州	六和布廠	同上
元豐泰	同上	九華	同上
廣生	同上	怡志	同上
華利	同上	全盛	海寧縣
鼎泰恆	海寧縣	善益	嘉善縣
吉生	紹興縣	裕生	紹興縣
林元豐	黃巖縣	利華	金華縣
勤益	金華縣	美輪	同上
正定	湖南衡陽	芝記工廠	四川巴縣
興順機坊	井研縣	義泰機坊	井研縣
復興織布廠	重慶	振新工場	雲南牟定
織布工場	雲南牟定	寧水織布公司	廣州
榮新	廣州	昌華	同上
廣生隆	同上	范恆和	同上

錦源	同上
寶源	同上
同興	同上
亞通機器織造廠	同上

黃浦織造公司	同上
務新公司	三水
永新大力機械織造公司	同上
綿興公司	佛山



我國實業界會計制度之當革新，各界人士，莫不一致肯定，且認為急不容緩之事。惟革新會計之實際問題，尚未有人提出討論，雲良不敏，請專會計上試算之方法而論之。試算為新會計之根本問題，普通簿記會計等書，僅及試算之原理。試算之方法，多略而不言，或言而不詳。是篇之作，聊供研究商學者之參考云爾。

編者識　十四，五，一，於上海。

試算通論

複式簿記 (double-entry book-keeping) 之最大效用為減除錯誤，蓋總帳之借項(debit) 應等於貸項 (credit)；借差 (debit balance) 應等於貸差 (credit balance)。其結果之是否相等，即帳目之正誤與否；實自然的核對方法也。試算表

試算方法論

——革新會計之重要問題——

李雲良

(Trial Balance)者即抄錄各帳戶之借貸以試算其總數是否相等之表格也。其以試算總帳借項合計與貸項合計是否相等為目的者，為合計試算表(Trial Balance of Totals)；其以試算借項差額與貸項差額是否符合為目的者為差額試算表；(Trial Balance of Balances)此外復有將兩種並用者名曰合計差額試算表(Trial Balance of Totals and Balances)。自事實上觀之：差額試算表最為通行，蓋各帳簿多按期結算，其差額則用紅色記入，試算時當可一檢即得；不若合記試算之須另行減算也。且吾人欲知現款之存數較諸現款之收付總數為

急欲知債權債務之實數，甚於各戶往來總數。雖借貸相減，卽得差額，而實際必以不能一目了然爲憾。職是之故，合計試算表往往不爲會計家所樂用；然合計表有一優點爲差額表所不及者，卽能表示一期間資產負債變化之情形與損益消長之狀況是也。爲保存此項優點起見，前述之合計差額試算表頗可採用。但此表之合計有二：一爲某時期內之總數；一爲帳上之滾結總數，卽混有上期差額者。吾人將何所適從乎？從效用上觀之：前者似較可取。唯欲求得一時期內之借貸數目，結帳時非分別加算不可。手續嘗稍有增加，是此缺點。然將某期借貸數目分開加算，錯誤之界限，得以劃分，因之查錯較易，此足以抵其缺點而有餘也。

例如張君在一月三十一日欠王君一百元，二月份還去八十元，又借來二百元。則二月二十八日，張君當欠王君二百二十元。普通合計試算表祇能表示王君之借項爲八十元，貸項爲三百元；差額試算表亦祇能表示王君在二月底存有二百二十元耳。若用分期計算之合計差額試算表，則對於二月份王君收入之八十元，所付之二百元，及月底淨存之二百二十元，均能一一表現於一紙。請舉實例以明之：

某商店之總帳如左，試製試算表三種。

(借)	資本		(貸)
		上月差額	10,000

(借)	生財		(貸)
上月差額	1,000	三月總數	20
三月總數	200		

(借)	薪水		(貸)
上月差額	300		
三月總數	150		

(借)	房租		(貸)
上月差額	160		
三月總數	80		

(借)	貨物		(貸)
上月差額	6,100	三月總數	4,600
三月總數	2,500		

(借)	現款		(貸)
上月差額	1,740	三月總數	4,370
三月總數	5,850		

(借)	中國銀行		(貸)
上月差額	3,000	三月總數	3,110
三月總數	3,120		

(借)	趙甲		(貸)
三月總數	800	上月差額	2,000
		三月總數	2,500

(借)	錢乙		(貸)
三月總數	1,500	上月差額	1,500

(借)	孫丙		(貸)
上月差額	1,200	三月總數	1,200
三月總數	1,600		

茲根據上列各帳，造成三種試算表如次：

第一式　合計試算表

民國十四年三月份試算表

帳名	借項合計		貸項合計	
資本			10,000	00
生財	1,200	00	20	00
薪水	450	00		
房租	240	00		
貨物	8,600	00	4,600	00
現款	7,590	00	4,370	00
中國銀行	6,120	00	3,110	00
趙甲	800	00	4,500	00
錢乙	1,500	00	1,500	00
孫丙	2,800	00	1,200	00
總數	29,300	00	29,300	00

第二式　差額試算表

民國十四年三月份試算表

帳名	借差		貸差	
資本			10,000	00
生財	1,180	00		
薪水	450	00		
房租	240	00		
貨物	4,000	00		
現款	3,220	00		
中國銀行	3,010	00		
趙甲			3,700	00
錢乙				
孫丙	1,600	00		
總數	13,700	00	13,700	00

第三式　合計差額試算表

民國十四年三月份試算表

帳名	本月合計				滚結差額			
	借項		貸項		借差		貸差	
資本							10,000	00
生財	200	00	20	00	1,180	00		
薪水	150	00			450	00		
房租	80	00			240	00		
貨物	2,500	00	4,600	00	4,000	00		
現款	5,850	00	4,370	00	3,220	00		
中國銀行	3,120	00	3,110	00	3,010	00		
趙甲	800	00	2,500	00			3,700	00
錢乙	1,500	00						
孫丙	1,600	00	1,200	00	1,600	00		
總數	15,800	00	15,800	00	13,700	00	13,700	00

說明：滚結差額並不等於本月合計借貸項相減之數，因有上月差額移入也。

試算表何以借貸相等

以上三表均能試驗總帳之借貸是否平均，以證入帳之有無錯誤。蓋在複式簿記制度之下，每筆帳均有相等之借貸，現款出納及貨物進出固屬如此；帳目移轉尤爲明顯。準代數定理「等數加以等數，其和相等，」故各帳目之借項總數能與貸項總數符合。前舉試算表之第一式，卽應用此理者也。第二表亦自代數定理「等數減以等數，其差相等」而來。第一表之總數爲二九、三〇〇，第二表則爲一三、七〇〇，二者相差一五、六〇〇者，因各戶中借貸足以相沖之數在前者仍一一加入；而在後者則除開不計也。

總帳中借貸相抵之項目如下：

科目	借項	貸項
生財	20	20
貨物	4,600	4,600
現款	4,370	4,370
中國銀行	3,110	3,110
趙甲	800	800
錢乙	1,500	1,500
孫丙	1,200	1,200
	15,600	15,600

至於第三表，自亦不能逃出此數理之外；逕結差額，卽差額試算；本月合計與合計試算同理，其所異者上期差額不混入合計欄耳。

試算之功效

試算表除試驗借貸之是否相等外，兼有報告經濟狀況之效用。蓋貸借對照表 (balance sheet) 及損益計算書 (profit and loss statement) 等決算報告年僅一二次，尚嫌不足；因之短期之報告表册乃爲事實所必需。試算表卽兼有此種使命；而普通之合計與差額法猶不足以應此需求，遂有上述第三式之產生焉。

試算表爲複式簿記之騾子，以完成乃父之職志爲己任。帳目發生錯誤之機會綦多，尤以數目及借貸項爲最苟不減除之，對內對外，關係甚大。在單式簿記，此項錯誤多無法發現；至於複式則因借貸平均之關係，各帳可以自相對證，此種有力之核對在會計上頗有價值也。

試算表之借貸若能符合，固足證明帳目之全體準確；然苟不等，則如何處置乎？請進而論之。

局限錯誤之範圍

凡百事物，鮮有盡善盡美者。複式簿記之試算表豈能外此？試算表祇能答復帳目之有無錯誤，但不能語吾人以錯誤之所在耳。然試算之能事，既限於報告有無錯誤而不克示以癥結之所在，則錯誤仍無法發現，徒令會計人員昕夕不安，何若不知之為愈耶？此實因噎廢食之言，似是而實非。蓋有局限之法以縮小錯誤之範圍；且可應用合理的偵查方法以濟其窮，並非望洋興嘆之事也。請先舉局限方法論之。

局限錯誤之方法有二：一為時間上之局限，分期試算足以代表之；一為帳類上之局限，分部試算足以代表之。此種縱橫之局限，若能同時採用，則錯誤存在之範圍，必為之縮小。

錯誤之縱的局限分期試算

分期試算云者，謂各類帳目依時間之先後分為數期，每次試算，限於一期內之帳目，不涉及以前各期。如用按日試算法者，則一日之帳與二日之帳分開試算，不相混雜。因之一日之錯誤，不致涉及二日，偵查時當可事半矣。惟欲分期試算，常有需乎滾結，手續似甚麻煩；然各項帳戶，並非一年一結，不獨債權債務之狀況，為吾人隨時所需知；產業損益等項之情形，更為吾人所關心。則短期滾結，乃事實上所必要，非附麗於試算者也。但滾結過促，不便甚多；滾結太疏，亦非所宜；故普通以一月為最適。試算亦以月計為最佳：除月計試算外，有按日，按週，按旬，按半月，按季數種。按日試算僅適用於帳務極繁之實業；按季試算亦祇適用於交易清淡之小店。讀者至斯或以為採用按日試算者之總帳必亦按日滾結，此又不盡然。蓋一般商店，帳戶多逾數百，其中日日有帳目者，不過數十。若一一滾結，豈獨耗紙費時，實屬無謂也。故行日計法者，多就帳上抄錄一日之合計，且在對帳時乘便辦理；(如後述之帳目分類表等)其非然者，則帳戶繁多之帳類，如銷貨客戶帳等，多用三欄式之簿册；(除借貸二項外，有差額一欄，以滾結各帳) 而丁字帳式(借貸二項分列左右者)僅用於帳戶不多之帳類如損益產業等是。是故抄錄滾結之數，甚為易易；無需乎劃線結斷，或逐戶加算也。

多欄試算表

試算若以一月為期，一年當有十二期。每期各用一紙，各抄帳名，自無不可；唯紙張太耗，時間過費耳。故為簡便起見，可將貸

勢欄之數目增多各期試算均用此紙，帳名祇抄一次；帳戶之各期數目集於一處，且可比較。至於欄數之多少當隨分期及試算法而轉移；例如用月計差額試算法者則全年爲二十四欄；有每次僅用一欄而以異色區別借貸者則爲十二欄；用月計合計差額試算法者，全年需四十八欄。欄數過多，則用一紙反覺不便；故用前法者以分爲二紙或三紙爲佳；用後法者倍之。茲擬一四期一紙之差額試算表如後：

民國　　年試算表

帳名	一月		二月		三月		四月	
	借差	貸差	借差	貸差	借差	貸差	借差	貸差

錯誤之按類局限分部試算

分期試算既如右述，然則何謂分部試算乎？用分期之法，遇有借貸不等時，吾人可以斷定其差數係某期內之錯誤，但帳簿每有數類，每類復有分爲數册者，則錯誤之屬於何類何册，仍不得而知，偵查依然困難。分部試算卽補救此項缺憾者也。分部試算除局限錯誤外，彙能使各帳獨立試算；不必俟全體帳戶均行試算後，卽知某類帳戶是否準確。此在銷貨客戶帳，頗爲重要。因此類帳戶應不時試算以求錯誤能迅速發現而糾正之；而在全體總帳若亦如此勤加試算，則常覺不便也。分部試算可分爲左列兩種：

(一)分類　卽以每種總帳爲單位。

(二)分簿　卽以每本帳簿爲單位。

第一法在中等以下之商店工廠，頗爲適用，蓋每類總帳，不過一二本；第二法則爲帳務殷繁者所必需，蓋每類常有帳簿多本，分類猶覺不足，乃不得不分簿矣。

自各帳能否自身平衡（卽借貸相等）而言，分部試算復可分爲三種：

(一)各類帳戶均能自身平衡（Self-balancing）。

(二)某類帳戶能自身平衡；其他各類則否。

(三)各類帳戶均不能自身平衡。

在第一種辦法之下，每類總帳各具有該類內所記帳目之兩重記錄（two-fold records）。蓋帳目之借貸兩項，常有分入兩類總帳者，例如付出薪水一百元，借項過入損益總帳，貸項則入普通總帳。此時各具一項，勢難自身平衡。故欲甲類總帳能自身平衡，非將過入該類之對方帳目之過入乙類丙類者，亦完全具備不可。欲乙類能自身平衡亦非將各帳之對方過入甲類丙類者逐筆過入不可。丙類亦然。故施行此法時，每類總帳各設立他類總帳彙總戶以綱領他類總帳之帳目，而完備借貸之兩項使能自身平衡。

彙總帳戶

彙總戶有名爲整理戶者，乃直譯英文之（adjustment account）而成，自意義觀之，亦甚妥當，唯不若彙總戶之明晰耳。

每類總帳中他類總帳彙總戶之數目，依他類總帳之多少而定。卽混立一戶，亦無不可；惟分類立戶，效用似較大耳。彙總戶

之帳目均根據各項原始記錄，如進貨簿，銷貨簿，現款出納簿，轉帳簿等之分類總數過入，故採用者，應將原始記錄依帳類之數目分為數欄或數簿，庶幾各項總數能應總帳內彙總戶之需要也。

總帳分類之最簡單者為普通總帳及銷貨客戶總帳兩種。故各簿（凡訂本之原始記錄，均稱為簿；分類記錄稱為帳，藉資區別。）多須將原有貨幣欄加倍，茲說明採用自身平衡總帳制者所用各簿過帳手續於後：

（一）現款出納簿。（假定借貸兩項各有貨幣欄兩個，且此簿即為普通總帳之現款戶。）

（甲）借項

（1）逐筆過入總帳之貸項。

（2）普通總帳欄之總數，過入銷貨客戶總帳內之「普通總帳彙總戶」之貸項。

（3）客戶總帳欄之總數，過入普通總帳內「銷貨客戶總帳彙總戶」之貸項。

（乙）貸項　手續與借項相同；但借貸相反。

（二）進貨簿（現購除外）因進貨客戶附屬於普通總帳內，故手續不加。

（1）逐筆過入總帳內各進貨客戶之貸項。

（2）將總數過入總帳內進貨戶或貨物戶之借項。

（三）銷貨簿（現售除外）因此簿過入普通總帳之帳，均係彙總數目，故欄數不加。

（1）逐筆過入銷貨客戶總帳之借項。

（2）總數過入普通總帳內銷貨戶或貨物戶之貸項。

（3）此數並過入銷貨客戶總帳內「普通總帳彙總戶」之貸項。

（四）轉帳簿。（假定借貸項各有兩貨幣欄。）

（甲）借項

（1）逐筆過入各總帳之借項。

（2）「普通總帳欄」之總數過入銷貨客戶之總帳內彙總戶之借項。

（3）「銷貨客戶總帳欄」之總數過入普通總帳內彙總戶之貸項。

(乙)貸項　除借貸與借項反對外，餘均相同。

以上所舉數簿，已足以代表全體。其餘收退貨簿，付退貨簿，收票簿，付票簿等均可類推。按照上法過帳，普通總帳及銷貨客戶總帳，均能自身平衡，因具備各項帳目之兩項也。若帳類在二種以上時，則過帳手續，隨其數目而增加，吾人若已徹底了解複式簿記之原理，則對此可毫無問題。至於按類分簿，其手續與分欄法根本相同，讀者可理會之。

總帳分類在四五種以下時，分欄，分簿，均甚合用；若類數過多，則反覺不便。於是有對帳分析法以濟其窮焉。其法詳以後之討論，今請先行研究前述之第二種總帳，即某類能自身平衡而他類則否者。

統馭帳戶

是制之第一要點即為統馭戶之應用。統馭戶亦名為管轄戶或對照戶；英文則稱為 controlling a/c；與前述之彙總戶相似，蓋其性質亦在彙總一類或數類之帳目也。其所異者則採用後者時各類總帳均立於平等地位，各能借貸平衡；而採用前者時，總帳分為主要及補助兩種，補助總帳之帳目在主要總帳內有一統馭戶以代表之，故主要總帳之借貸得以平衡；但在補助總帳內並無統馭戶之設立，故其帳目，多屬片面，借貸遂不得平衡矣。譬諸甲乙兩國，前者代表甲類總帳，後者代表乙類總帳。若兩國互駐使節，則其地位相等，與採用彙總帳戶相似。蓋甲乙兩類互立彙總帳戶者也。若甲國派使駐乙，而乙國因某種原因，不派使駐甲，則其地位顯有軒輊。此與採用統馭帳戶相似，蓋乙類立有甲類之統馭戶而甲類則無也。讀者或以為國際之往來當以平等為原則，因而以為總帳應採第一法者。其實國家自國家，會計自會計。茲引此喻，乃以釋總帳之關係耳。第一法本屬可取，但手續較繁，而第二法亦能行分部試算；其功用不因各類之不盡能自身平衡而稍減。蓋普通總帳固能借貸平衡；補助總帳亦各能與普通總帳內之統馭戶相對照，若彼此相符，即為準確之明證也。故實際上，此段所討論之統馭戶較為通行。然此並非定律，吾人可斟酌情形以定取舍也。各簿過帳手續在討論彙總戶時，曾分簿說明；此處亦能適用，唯統馭戶祇限於普通總帳內。他類均不設立，因之手續可簡省耳。

彙總戶及統馭戶之目的除便於分部試算外，實有代表籍

數帳戶之功用。蓋無數帳戶，甚爲散漫，若無提綱挈領之記錄以資統馭，則無異大批軍隊之無長官管轄也。然帳目繁雜之商店工廠，遑論總帳多至十餘類，即每類亦各有千百戶者。普通總帳之帳戶爲數甚夥，因之亦有需乎他帳之統馭矣。前述之第三種總帳由是乎出。

在此制度之下，各類分戶總帳，均爲補助總帳，均不能自身平衡，而另用一分類總帳以類爲目，而綱領各分戶總帳之帳目以統馭之。此蓋統馭帳之更進一層耳。我國各銀行多行此制，以其除前述二制之優點外，復便於統觀營業之全局也。求得各統馭戶之數目，有左列五法：

(一)各簿分欄或分簿如前述二制者。

(二)用縱式分類法之分錄簿(即日記帳)。

(三)用縱式分類並橫式分項法(指現款進貨銷貨等項)之特殊分錄簿。

(四)用對帳分析法。

(五)用分類彙總法。

第一法祇適用於分戶總帳之不逾十類者；吾人已熟習其

法矣。第二法即我國一般銀行所通行者。此法僅能行於銀行，因銀行採用傳票制，可將傳票隨意排列，故分類甚便。且其交易以現款爲大宗，此外僅轉帳一種。則按類記錄，自少困難。其法至爲簡易，即將一日傳票依照帳類順序整理，然後按單入簿，一類加一總數，即分類總帳所需之數也。

第三法與前法相近，惟分爲多項耳。各項原始記錄多隨時記入，故此法不易實行。若採用帳單制度，則頗爲有用。其法乃將全日帳單依其性質，集爲數項，如收款，付款，進貨，銷貨等是。再將每項按照帳類排列，然後一一入簿，每類加一總數，再將各簿之分類總數，分別過入分類總帳。

對帳分析法

然普通商店工廠苟不採用帳單制，而第一第二兩法又不適當，則用何法以成統馭總帳乎？英國克日格會計師 (John G. Craggs, F. C. A.) 曾創一種簡便之「對帳分析法」，對此頗爲可貴。茲特應用克氏之原理，述其概要如次。

對帳之法甚多，而自人數言之，可分爲兩人制與一人制兩種。用前制時：一人司分戶總帳，一人司原始記錄。用後法時，兩種

帳簿，均由一人司理。各有優劣，而前者較爲通行。是節所討論之帳分析法，無論一人制或二人制，均甚便捷。此法之特點在利用對帳之閒空時間以應分類總帳之需要，且可減少試算之困難。施行此法時，須備帳目分類表 (analysis sheet)。茲擬兩簡單格式如後：

第　一　式

民國　年　月　日帳目分類表

進貨客戶總帳		銷貨客戶總帳(一)		銷貨客戶總帳(二)		營業總帳		損益總帳		普通總帳	
借項	貸項	借項	借貸	借項	貸項	借項	貸項	借項	貸項	借項	貸項

第二式

民國　　年　月　日帳目分類表

總帳類名	借項				貸項			
	分簿帶額		分類帶額		分簿帶額		分類帶額	
進貨客戶總帳								
銷貨客戶總帳(一)								
銷貨客戶總帳(二)								
銷貨客戶總帳(三)								
營業總帳(一)								
營業總帳(二)								
損益總帳(一)								
普通總帳								
總數								

(註)分簿帶額欄或將帳目逐筆填入，或單一總數填入。用前法時，則總帳類名須用筆寫或用戳子；不能預先印就。

上列二式一以帳類列於上面，對於帳類過多者，似不甚便。

故遇帳類極繁者，則第二式頗屬可取。盡一紙不敷，可接用多紙也。帳目簡單之實業，每本總帳，每面有兩類以上之帳戶；而在繁雜之實業，每類總帳每有十餘本之帳簿。前者似無需乎複雜之統馭帳戶；而在後者則精密之統馭戶幾成必要。普通每類總帳約用帳簿兩三册，其多者五六册。故帳目分類，以用帳類爲單位較佳；爲慎密起見，以簿爲單位者亦甚妥當。茲請舉例以明之：

假定有總帳四本：

(一)普通總帳

(二)進貨客戶總帳

(三)銷貨客戶總帳(一)

(四)銷貨客戶總帳(二)

有左列特殊分錄簿：

(一)現款出納簿

(二)進貨簿

(三)銷貨簿

白君及張君共同對帳。白君司簿；張君司帳。前述之帳目分

類由白君擔任。白君已備有帳目分類表，乃先將現款出納簿與總帳對，其次序以總帳之號數而定。當白君向王君報告總帳幅數時，王君乃從事於檢查所報地位，此時白君卽將所欲報出之數目填入帳目分析表之相當欄內，填畢時，張君當已檢得所報地位，乃報出所填之數及其他事項。若彼此相符，則各在所司之帳表上加一對帳符號。如此進行，俟一本對完，卽對第二本；四本總帳，一一對完後，白君乃取進貨簿依法辦理。最後乃及於銷貨簿。對完時，某帳過入某類或某册，在帳目分析表上已瞭如指掌矣。若欲明悉每類各帳之現款若干，進貨發貨各若干，則有二法：

(一)對完一簿時作一符號，結算時卽分爲數項。

(二)每項用一帳目分類表。

帳目分類表爲利用空閑而成，故時間不費；填入表中之數目，既經與總帳核準，故確實可靠。且表中各欄合計應與各簿之總數相符，則其準確，又多一自然證明。

以上所舉之例乃用二人制者；若用一人制時則帳目分析表卽在對完一筆後，或在將對之時，將數目填入表中。若總帳類數極多，帳目又繁瑣不堪，則可於對完一筆時將數目加於算盤上。隨對隨加，至一本對完時乃將總數填入表內，以省手續。然此非擅長珠算者不能也。

分類彙總法

第四法已如右示。至於分類彙總法乃由前法遞嬗而來耳。此法對於訂本及帳單，均極適用。其所異於前法者，爲根據原始記錄分類以代對帳時之分析。易言之：是法乃將各原始記錄提綱絜領也。卽就前述第二法而論，如將傳票或帳簿之帳目按類加一總數填入一表內，(或逐筆填入然後加算如前法者亦可)此表卽帳目分類表，分錄簿需時甚多，所記事實，又非必需，故今日之銀行已有廢去不用而代以本法者，蓋取其簡捷耳。

統馭帳戶各數目之來源，已列舉如右。吾人試算時，卽將各分戶總帳之差額與各相當統馭戶對照。帳類無論多至若干，各項錯誤均能局限於一類，因之偵查可省力不少，凡帳目繁多之商店工廠似宜採行也。

總帳借貸不等之原因

試算之分期分部，乃使錯誤易於發現，並不能免除之。故試

算表之借貸不等，或分戶總帳之數目與各相當彙總戶或統馭戶不能符合，實爲常有之事。會計人員應設法以發現而糾正之。茲略舉借貸不符之原因於後：

(一)原始記錄有錯誤，最普通者有二：

(1)誤入他欄。

(2)結數錯誤。

(二)過帳有錯誤

(1)數字寫錯　此項可分爲六種：

甲、數字顛倒　如四五六寫爲四六五、或六五四。

乙、位數參差　如一〇〇誤爲一〇或一〇誤爲一〇〇。

丙、數字遺漏　如五六六〇誤爲五六〇〇。

丁、數字增加　如五六〇〇誤爲五六六〇。

戊、誤看他數　如過帳之數應爲三四七，誤過其隣數九五一。

己、其他錯誤　如七八寫爲一八或九三四等。此種多不可思議。

(2)重筆　例如某筆帳借項已過入甲戶之借項，後又過入同戶或乙戶之同項。此類多由遺忘塡寫總帳幅數於原始記錄而生。

(3)借貸兩項均過入一方　如某筆帳之借項過入甲戶之借項；其貸項應過入乙戶之貸項，乃亦過入其借項。

(4)一方漏過　如張君欠貨若干，則借項應入張君戶；貸項入貨物戶，乃僅過張君戶而漏過貨物戶。

(三)移轉差額有錯誤

(1)漏移差額。

(2)所移差額有誤。

甲、數字寫錯。

乙、借貸顛倒。

(四)結算有錯誤　此項錯誤乃因結算時將數目看錯(如數字顛倒位數參差等)及漏加或重加以及用計算器(如算盤，加法機等)時之錯誤。

(五)試算有錯誤

(1)數字寫錯。

(2)試算表漏抄或重筆。

(3)借貸顛倒。

(4)試算表之結數不準。

以上五項足以包含會計記錄之全部。蓋會計之記錄自始至終，無處不潛伏錯誤發生之機會；遇有借貸不符時，吾人不得不按步偵查也。然雖用分部分期之試算方法，每部每期之帳目，其數仍不可勝計，則試算者將如何着手乎？在答此問題前，請先述錯誤發生後之數字的關係。

一，凡數字顛倒，其原數與誤數之差額能被九除盡；除得之商都兩顛倒數字之差。例如七三誤爲三七則二數之差爲三六，以九除之得四適盡，卽三與七之差。

二，凡位數參差，其原數與誤數亦能以九除盡；且除得之數卽係原數。例如一四〇〇誤爲一四〇〇〇，相差一二六〇〇，以九除之適得一四〇〇，卽原數也。

三，遇有重筆時，若無他誤，則借貸兩項之差額能被二除盡；若祇有一次重筆，則所得商數卽係重複之數。例如各帳原有借項一五〇〇貸項一五〇〇；後有一筆帳計數二五，過入其借項；其應過入貸項之二五亦誤入借項；則此時借項爲一五五〇，而貸方如故，二者相差五〇，以二除之得二五，適盡，卽爲重複之數。

偵查錯誤之程序及方法

牢記上列三例，則錯誤之發現當較便利。實際上因入簿，過帳，移轉，結算，試算等項，均難免錯誤，茲假定一偵查之程序如次：

(一)試算表之借貸兩項或統馭帳與分戶帳之總數不能相等，先求出其相差之數。

(二)如用合計差額試算表且其合計限於一期內各帳目者，則遇合計欄相等而差額欄不等時，其錯誤必在移轉差額及結算，則可先行核對移轉之各差額。再將各帳覆算一次，則錯誤頃刻可以查出。

(三)若本期之借貸合計亦不相等，則當如第一項求出其差數。

(四)先將試算表覆核一次，此時應行注意：

(1)結數是否準確，

(2)總帳上各項帳目有無漏抄或重筆，

(3)數目是否準確。

(五)試算表核準後，若仍不等，則宜將彙總過帳之各傳票

算一次，並注意各項帳目有無誤入他欄。

（六）若借貸仍不相等，在用差額試算表或普通合計試算表者應將上期移轉差額核對一次，再將結數覆算一次。

（七）此時如尚不能發現錯誤，則其差額必由於過帳之不準，可依左法進行。

1. 若用按簿試算，則將一簿中之各戶翻閱，注意有無相近之數；若按類試算，則將一類中之各戶逐一翻閱，偵查可疑項目。

2. 帳內往往不止一筆錯誤，故發現較難，迨査出一二筆後，其他即易着手矣。錯誤發現之緩速，隨偵査者之理解力而轉移。

3. 若直接向總帳內偵查，仍無法達到目的，則祇得將總帳各戶之帳目與原始記錄覆對，對時須加符號以便發現重筆及漏帳等項。採用精密分部試算法者此步手續必不常用；蓋錯誤既已局限於極小範圍，復經上列各項手續，且有理解之法可以應用，若錯誤仍不能發現者未之有也。

對帳之重要與効用

由以上所討論之事項觀之，欲完成複式簿記之目的，殊非易易。若會計人員平時辦事漫不經心，則錯誤必至叢生。試算時之困難當不可理喻矣。然人非機械，無論如何謹愼，錯誤實所難免，故爲補助試算減除錯誤計，對帳之事確有採用之必要。對帳之效用，可得而言者有四：

（一）減除試算所不能發現之錯誤如：

（1）借貸顛倒，

（2）帳戶錯誤，

（3）借貸項同多一數，

（4）借貸項同少一數，

（5）借項所誤之數適與貸項所誤之數相抵。

（6）帳情錯誤。

（二）減除數字之錯誤及重筆漏過等項。

（三）免除職員之弊端。各項帳目經過兩人之手，舞弊必難。此種內部稽核手續，在規模較大之實業，尤爲重要。

（四）帳目常有對外關係，必須隨時對準；而試算表多以一月爲期，則錯誤之發現，往往不及改正者；故對帳更不可省。

最簡單之對帳方法，即以原始記錄與分類記錄相對，若無錯誤加一符號而已。我國之舊式會計，無系統可循，各戶帳幅均

由會計人員記入腦中或臨時翻閱。故對帳時先後參差紊亂，僅範圍不大之實業能實行耳。新式會計之第一特點即在分類精密。各項記錄均互註幅數，以便參考，故對帳時乃根據原始記錄，以總帳之各類逐一進行，毫不錯雜。其用帳單制者，且可將帳單按類排列，每類復可依帳幅之多少爲先後，則對帳時甚爲便利。對帳之最精密者則有帳目分類表 analysis sheet 之應用，此表無異日計試算表，但同時爲分類總帳之原始記錄耳。此制已詳前文，茲不再贅。

以時間論之，對帳可分爲四種：

(一)隨過隨對。

(二)按日對帳。

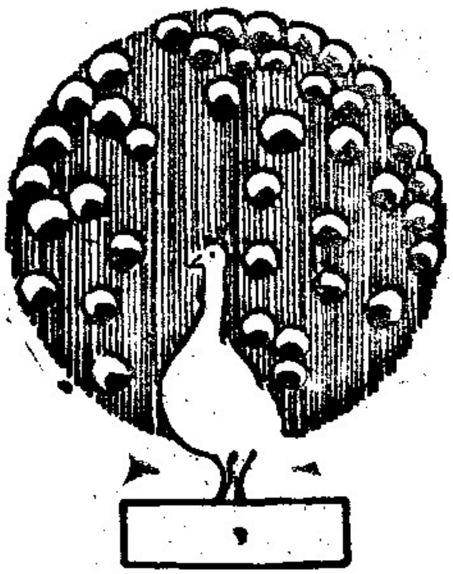
(三)按旬或按週對帳。

(四)無定期對帳。

以上以第一第二兩種爲可取，第三第四對於小店亦堪應用。論者之意以爲：不行對帳則已；如其行之，則愈快愈妙。第一日所過各帳至遲須於次日對畢也。對帳復有單人制與雙人制者，各有利弊，吾人採用時當以實際情形爲斷，不必拘泥於一法也。

是篇討論試算方法，似欠詳盡；然編者猶以綱領僅具細目未舉爲憾。誠以復式簿記在我國正在萌芽時代，試算爲復式簿記之最後一步，既重且要，故列舉各項試算之方法而論之，並略及對帳之事，對於研究商學諸君，或能稍有裨益歟！





楊朱攷補證

唐鉞

我把楊朱攷（見本誌第二十二卷第六號）草成以後，覺得那篇還有一些餘義，和多少聯帶的問題，也應該提出討論。因此不避辭費，用問答體，論列如次。

問一：楊朱攷說楊朱，墨翟都曾參與堅白同異之辯。這句話似乎僅僅靠着莊子駢拇篇『駢於辯者，纍瓦結繩竄句，游心於堅白同異之間，而敝跬譽無用之言，非乎？而楊墨是已』一句話。但何以知道「楊墨」兩字不是指楊墨的流派呢？

答一：莊子釋文在這里說：『楊墨：崔李云，楊朱，墨翟也。』但這還可以說是後人的註釋，未必可信。請再以莊子本書證之。駢拇篇所舉以陪伴楊墨的：曰離朱，曰師曠，曰曾史（曾參，史鰌），都是指各個人。胠篋篇所舉以陪伴楊墨的曰曠（師曠），曰離朱，曰工倕，曰曾史，又都是指各個人。胠篋篇幷且明說：『彼曾，史，楊，墨，師曠，工倕，離朱者，皆外立其德而以爚亂天下者也。』難道曾，史，曠，倕等也可以指流派嗎？在宥篇雖然有『上有桀跖，下有曾史，而儒墨畢起』之「墨」是指流派，但句法與上所引不同。墨翟曾從事堅白同異之辯，還有墨子書中經上經下爲證。有人說經上等篇不是墨子手定的；但我們有理由可以不承認此說已經成立。

問二：胡適中國哲學史（一百七十七頁）說：『大概楊朱的年代當在西曆紀元前四四〇年與三六〇年之間。』楊朱攷說：『他約略生存於西紀前三六〇至三〇〇年。』何以相差這麼遠？

答二：胡氏對於他所定的楊朱年代，只舉出兩個理由。他說：（一）『據孟子所說，那時，楊朱一派的學說已能與儒家墨家三分中國，大概那時楊朱已死了。』但我們以爲楊朱及見其說三分中國也很有可能。（二）胡氏又說：列子『楊朱篇記墨子弟子與楊朱問答。此節以哲學史的先後次序看來，似乎不甚錯。』但列子是魏晉間的僞書，是靠不住的。

我極願意承認楊朱攷舉「楊秉」是姓字以爲楊朱學派成立久未的理由，不免有孤證的嫌疑。但此外還有較好的旁證。呂氏春秋不二篇云：

老耽（即老聃）貴柔，孔子貴仁，墨翟貴廉，關尹貴清，子列子貴虛，陳駢（即田駢）貴齊，陽生（困學紀聞引作陽朱，當從之）貴己，孫臏貴勢，王廖貴先，兒良貴後。

這里列舉的次序是按各人年代的先後的。老聃最先；孔子次之（有人說老聃是戰國時人，實無充分的根據；但此處不能詳論這事）；墨翟又次之；關尹又次之，但約與墨子同輩，并且曾與老子並世；列子又次一點，曾問道於關尹（據莊子及呂氏春秋。）田駢，史記把他與淳于髡並提；淳于髡與他和孫臏都是齊威王時人（有下及齊宣王的）。王廖，兒良當也與孫臏同時或後些。楊朱（陽生）夾在陳駢與孫臏之間，可知也是與他們倆約莫同時。齊威王在位是在西紀前三七八至三三四年（一作至三四三年，似誤）威王死後，就是宣王在位。由此以推，楊朱大約是生存於西紀前三六〇至三〇〇年間；但這當然是大概的說法，就說生於西紀前三七〇至二九〇年，也不至於大差。

問三：謝無量中國哲學史說楊朱是衞人。何以楊朱攷不提起這個事實？

答三：楊朱是何國人，我們還不曾找到關於此事的材料，只好闕疑；等有可靠的材料時再論。

問四：楊朱攷引莊子釋文李氏說——陽子居：『居，名也；子，男子通稱。』——這說起於何時呢？

答四：楊朱攷草成以後，對於這個李氏，我找得一點材料，知道他是晉人。隨書經籍志道家原註：『梁有莊子三十卷，晉丞相

參軍李頤註……亡」。經典釋文序錄「李頤(莊子)集解三十卷三十篇」，原註：「字景眞，潁川襄城人，晉丞相參軍，自號玄道子。一作三十五篇，爲音一卷。」唐書藝文志：「李頤(莊子)集解二十卷。」此外门志及釋文又有李軌莊子音。隋志又有宋處士李叔之莊子義疏；但李叔之，由唐志所載王穆莊子疏，及釋文所載宋處士王叔之字穆之莊子義疏看起來，李叔之是王叔之之誤。據此，則陸德明所見莊子註解諸家中，李氏的只有李頤一人(李軌止註音)。隋志作「註」，唐志釋文作「集解」，大約是同一部書。莊子釋文所引之李氏，必定是李頤。這可見晉人也沒有全信僞列子及司馬彪以陽子居爲楊朱之說。(李頤註，隋志云已亡，唐志比隋志所載少十卷，釋文也說出兩種篇數，那末，陸氏所見恐怕也不是完書。)

問五：吳㽦老子別錄(昭代叢書)得列子「楊朱南之沛，遇老子」那一段話而說：『老子所謂「睢睢盱盱」，蓋隱責其爲我之意。』這可證陽子居即楊朱。

答五：列子這段是全襲莊子的。所載老子那段話，不過戒陽子居太不斂抑，與「爲我」無涉。吳氏乃先坐實陽子居是楊朱，然後「從而爲之辭」，不足爲據。

問六：楊朱攷說莊子『於內篇人間世論事君之道，發揮得很盡致，何曾「蔑君臣之義」？也何至於被人家目爲「無君」？』但朱子語錄論莊子說：

列莊本楊朱之學，故其書多引其語。莊子說子之於親也，『命也；不可解於心。』至臣之於君，則曰，『義也；……無所逃於天地之間。』是他看得那君臣之義，却似是逃不得，不奈何須着臣服他，更無一個自然相胥爲一體處，可怪。故孟子以爲「無君」，此類是也。〔按近人莊周即楊朱之說大約是得這段話的暗示而來的。〕

朱熹雖然不以莊周楊朱爲一人，而(1)說莊子多引楊朱語，是以爲陽子居即楊朱。又(2)楊朱攷以莊子不是「無君」爲莊周非楊朱的理由；據朱氏的話，人間世內的話正可爲莊子無君的證據，豈不是爲莊周即楊朱之說加一層理由嗎？

答六：(1)朱氏以陽子居爲楊朱，乃由誤信列子及司馬彪之說。但這些，楊朱攷已經證明其不足信。

(2)朱氏引人間世中兩句話以爲莊子無君的證據，其立

說未免有「深文周納」的毛病。不想想莊子緊接着就說：

是以夫事其親者，不擇地而安之，孝之至也；夫事其君者，不擇事而安之，忠之盛也。·爲人臣子者，固有所不得已，行事之情而忘其身；何暇至於悅生而惡死？

這里雖然有爲臣有所不得已的話，但明明以不擇而安爲忠孝的通義，以忘身不悅生惡死爲人臣之道。這樣說法，還目爲「無君，」眞是「欲加之罪，何患無辭」了！并且若使『看得那君臣之義，却似是逃不得』便是無君，那末，如孟軻『君之視臣如草芥，則臣視君如寇讎，』按同樣的論準，又何止於無君呢？（無君并不是一個思想家的缺點；我們不過明莊子沒有這樣主張罷了。）

無論如何，莊周不是楊朱，有許多理由。就是莊子眞是「無君，」也不能證其爲楊朱，何況莊子不任受這種品目呢？

問七：楊朱攷說莊子徐無鬼篇『儒墨楊秉』之「秉」是字，大約是根據列子釋文公孫龍字子秉之說。但胡適中國哲學史說：『我以爲公孫龍決不能和惠施辯論，又不和莊子同時，莊子書中所記公孫龍的話都是後人亂造的；』（該書第二三六頁）據此則楊秉之秉不是指公孫龍了。

答七：我并不必咬定秉是公孫龍的字。假如秉不是一個人的字，必定是氏，斷不是學派的名稱；因爲先秦無所謂秉者或秉家。只要是氏或字而不是學派，楊朱攷那個辯證就可以成立。

至於秉有爲公孫龍字的可能沒有，這里也可以略論一下。我的淺見以爲秉有就是公孫龍的可能，換言之，公孫龍有與莊周惠施辯論的可能。

這事，我們可以由胡氏自己的話中找得旁證。

（1）胡氏對於莊子外雜篇說：『這二十六篇之中，至少有十分之九是假造的（胡氏并沒有提出這句話的證據；我們以爲假造的沒有這許多，但這當別論。）大抵秋水，庚桑楚，寓言三篇最多可靠的材料。』（中國哲學史第二五四頁）胡氏認爲最可靠的三篇內的一篇——秋水——就有『公孫龍問於魏牟曰；「……今吾聞莊子之言，汒焉異之……」』一大段話。這固然大約是莊周挖苦公孫龍的寓言；但無論如何，可以證明公孫龍會與莊周辯論過；莊周與惠施同時，公孫龍也有與後者辯論的可能。這一大段文字，確是莊子的口氣；我們不能因爲他提及公孫龍而硬說他是後人羼入的文字。

（2）胡氏又說：『惠施的年代大約在（西紀）前三八〇年與前三〇〇年之間』（中國哲學史第二二七頁。）既說「大約，」則惠施年代移後五六年，即前三七五至二九五年也可以。他又說：『公孫龍大概生於西曆前三二五與三一五年之間；那時惠施已老了』（同上，第二三五至二三六頁。）據胡氏的說，我們可以假定公孫龍生於西紀前三二五年。那末，公孫龍二十五歲時，惠施正七十五歲上下，也還可以作短時間的辯論。史記仲尼弟子列傳說『卜商字子夏，少孔子四十四歲，』而六國表載周威烈王十九年『魏文侯受經（於）子夏』；算起來，那時卜商已經一百零一歲。就是史記有誤，魏文侯即位之初即受經，卜商也在八十三歲以上。若是卜商八十三歲以上還能授經；惠施七十五歲至八十歲間當然也可以與人辯論。

這樣看來，公孫龍可以和惠施莊周辯論。所以『儒墨楊秉』之秉，就說是公孫龍，也沒有什麼不可以。

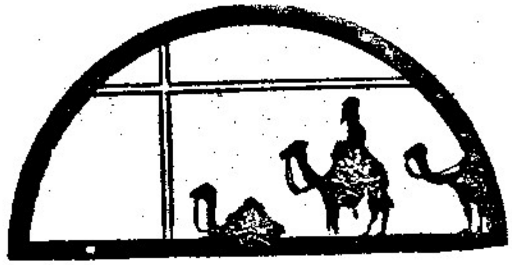
問八：楊朱攷推測墨子書中經上下等篇，『不特不是別墨作的，或者也不是墨翟作的，乃是春秋，戰國之交一宗公有的學問，大約不過是經過墨子校定，增補。』但據胡適中國哲學史的考究，『這六篇中的學問，決不是墨子時代所能發生的。』他并且舉出許多理由以證明他的主張。

答八：我草楊朱攷時，對於經上下等篇是什麼人做的，并沒有確定的意見，所以只作疑詞。我隨後又加考慮，結果以為至少經上下兩篇是墨子時代有的。（或許有小部份是後人羼入。）這兩篇中雖然含着許多公共的學問，但是經了個人的精鍊的，所以也可算是墨子自著的。（按『經上經下疑翟自著』之說始於畢沅墨子敍。）至於說他決非墨子時代所能發生的，或決非墨子自著的，我實未敢苟同。此事說來話長，不是在這兒講得了；異日有暇，當作專篇的討論。

最後還有一個關於楊朱非莊周說的很好的證據，就是荀子解蔽篇稱『莊子……』，王霸篇稱『楊朱……』，這兩處不特姓名兩樣，事實也毫不相干。如莊周是楊朱，以同一人對於別的同一人給他兩種姓，大約『文理密察』的荀況不至於此。

我的淺見以為經了本文的論證的後，楊朱攷中所提出的關於楊朱事蹟的擬說，似乎可算得了更牢固的根據。

十四，二，十六。



報館剪報室之研究

戈公振

報館愈古者，則愈有價值。蓋泰西之報館，一史局也。其編輯文庫，所藏記事稿，無慮百千萬億通；所藏名人相片及名勝圖畫，無慮百千萬億幀，分年排比，分類排比。吾嘗遊大報館數家，其最令吾驚起者，則文庫是也。故無論何國，有一名人出現或移動或死亡，今夕電報到，而明晨之報紙即登其相，地方形勝亦然。彼何以得此，皆其文庫所儲者也。

——梁任公氏新大陸遊記

剪報云者，即將一人或一事之新聞之散見於各報者，剪取而彙聚之整理之是也。

世事萘繁，千變萬化，忽有一事之發生，一人之出處，足以引起社會之興味者，欲藉記憶之力，則事多輒致遺忘，若欲翻檢舊籍，則正如大海撈針；何從覓得，而新聞記者又安有如許功夫！有此剪報，早於平日預爲儲蓄，則綱舉目張，一檢即得。其利之可言者，約有四端：

(一)可以省時間；

(二)可以得要領；

(三)可爲新聞保存之便利；

(四)可爲事物本原之考查。

歐美日本大報館，均有剪報室之設備，其材料之豐富，視圖

書館殊無遜色，請分言之。

美國

美國報館之剪報室，以世界報 (World) 為最大。室與圖書館並列，延十餘人司其事，門首張以鋼網，非室員絕對不許入內。借閱材料，則由鋼網上之窗口傳遞，其手續與圖書館同。

剪取之材料，大率出於各種報紙雜誌小傳與片段之印刷品，每件必記其發行日期於其背面，且有籤記報紙名稱者，然後裝入一堅固之大封套內而保存焉。

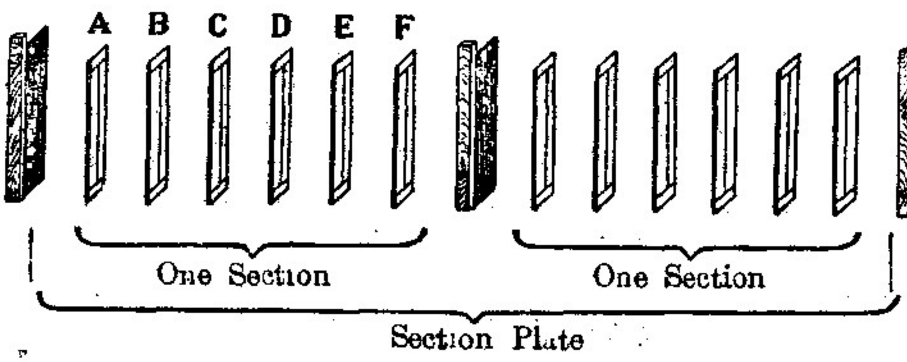
剪報之整理，大別之為二部：

(甲)傳記部　關於個人或個人家族者。

(乙)雜部　關於其他者。

文字之附有照片者，則照片亦併置封套中。

傳記封套，以 A. B. C. 為順序，排列架上，在一定距離以內，間以木板，以防封套傾側。此木板較封套略高，通稱為節板，(section plate) 每兩節板之中，通稱為一節 (one section)；每節板之上，必書明右方所置封套之順序。如右方封套之順序，為 Staa—Stae，則節板所書應與之相同。再次一節封套之順序，為 Staf—Stah，則節板之書法亦如之。



依此排列，檢閱頗便，每一節中，必有一雜類封套，凡不能獨立之材料皆入之。若某一人之材料，不為一封套所容時，即可析而為二：

同姓之材料，如搜集日富，亦可另置一封套，如其姓為 Stafford，則封套即書 "Stafford 諸氏。"

同姓之材料，如非常增加，則可以其名 (Christian name) 分析之，即以其名書於封套之上，惟此時應另立一節，節板之上，亦應書明 Stafford。

若 Staf-ford 之材料，非一節所能容，可再析而為二，則節板之上，應書明 Stafford A 與 Stafford B。

某一人之材料，若搜集日富，則以其事實之不同，而分置於各封套中。如哈禮門 (Harriman E.H.) 者，美國之

有名人物也，其材料之多，至可別之如下列：

家庭　親眷　交游　健康　運動　旅行　政見　演說　報紙上之談話　與羅斯福　與太平洋鐵路　與Illinois 中央鐵路　與芝加哥鐵路　與紐約中央鐵路　與大北保險公司鐵路　鐵路以外之商業　與內地商業之關係　鐵路以外實業之收入　保險投資之證據　Alaska 長途旅行　Harriman 之不正行爲　Harriman 之夫人　世界報之論說　照相　雜類(Harriman 系之利害)

由此觀之，僅 Harriman E. H. 一人，已需封套二十餘枚，推而至於威爾遜，哈定，羅斯福諸氏，則其量當更夥矣。

以上關於傳記部剪報之整理，可再概括說明如下：

甲　一人之材料，適可置一封套；

乙　一人之材料日多，可分置二封套至數十封套；

丙　數人之材料，適可置一封套；

丁　數人之材料日多，可分置二封套或二封套以上。

今請進而言雜部剪報。

雜部剪報，析爲三十餘類(division)，每類又因材料之多寡，而析爲若干節，每節更因題目(subject)之異，而析爲若干封套焉。

世界報之分類如下：

1. 雜類（報紙，葬儀）
2. 宗教（婦人）
3. 社交（運動及娛樂）
4. 總會(club 及會)
5. 犯罪
6. 裁判（刑罰，慈善）
7. 動物
8. 教育
9. 學藝（文藝，科學）
10. 醫學
11. 公共事業
12. 紐約市
13. 紐約州

14. 其他各州
15. 歐洲
16. 亞洲
17. 其他諸國
18. 人種及蠻人(水陸)
19. 災害
20. 政治
21. 政府
22. 國際關係
23. 海軍
24. 遊艇(Yacht)
25. 船
26. 鐵路(鐵路雜類)
27. 市街鐵路及其他交通
28. 勞動
29. 公司
30. 商業

第一類之材料，乃不能置入其他各類者，依 A. B. C 之順序，分爲二十四節，如兒童，電氣，大富翁，均自成一節，因其材料較多也。新聞及葬儀，則分爲紐約報紙，報紙雜類，死亡，葬儀四節，而排列於第一類之最後。

第五類以犯罪之材料爲主體。

第六類專取審判之材料。

第十八類之材料，以人類爲主體，如關於中國日本者，第十六類固有之，而移民問題，黃禍問題，則屬於第十八類也。每類常分爲若干節，玆舉例以說明之。

第二十八類　勞動

1.罷工　2.團體　3.工資　4.雜類　5.農業與畜牧
6.林業與田畝　7.煤炭　8.銅　9.金　10.鐵及鋼　11.鍚　12.鑛業　13.動物生產　14.土地出產　15.飲料出品
16.發明　17.爆發品　18.工場出品雜類

第二十二類　國際關係(陸軍)

1.英美關係　2.對外關係(雜類)　3.全美問題　4.外交官　5.條約　6.稅則　7.互惠條約　8.白林海　9.

漁業 10. 歐洲事件 11. 國際雜事 12. 國防 13. 美國陸軍 14. 美西戰爭 15. 軍械及彈藥 16. 陸軍(雜類)

第三十類 商業

1. 商業 2. 紐約旅館 3. 各地旅館 4. 保險 5. 交易所 6. 銀行(某銀行) 7. 銀行(紐約) 8. 銀行(雜類) 9. 銀 10. 投機 11. 財政 12. 失敗 13. 電話電報公司 41. 電報電話(雜類) 15. 印刷

每類之材料多則分節以儲之;每節之材料多,則分封套以儲之:其整理之法固與傳記部同也。

又如第二十九類公司中之美孚煤油公司 (Standard Oil Co.) 亦美國之有名公司也,其材料之多,乃獨占一節,因題目之異,乃分置封套如下:

紐約百老匯路二十六號,該公司辦公處 營業 方法 煤油以外營業之收入 分紅 股票 收入 雇員 罷工 火災 爆發 海外收入 海外輸出 各種團體之調查 國內商業分店之調查 煤油管之分佈 政治對於律師之規定 煤油價 組織 米梭里州 (Missouri)之訴訟及調查 俄海俄州 (Ohio) 之訴訟及調查 密西西比州 (Mississippi) 之訴訟及調查 美政府之訴訟及調查 高等法庭之判決(雜類)

世界報之剪報室其內容大概如此。每封套之內,於材料之外,又附以紅色及黃色硬紙 (card) 各一,黃色之一紙,正反面印有若干橫線,遇該封套須借出時,則取出此紙,書明借閱日期及借閱者姓名,而置於該封套之原址;紅色之一紙,則印有文字如下:

記者注意

取用此剪報之時,不可不細加辨擇,蓋錯誤與虛偽,或在其中,處當時受人非難者,或現已消滅也。下筆之時,若有未可盡信之理,須研究之。今之受人稱譽者,卽使纖昔偶有不善,如無正當之理由,決勿形之於筆端,總之在公平與正確而已。

世界報之利用剪報,平均每日五十封,換言之,卽世界報所載之論說與記事,乃參考此種材料而成。該報之能揚芬宇宙占報界之上游者,蓋努力二十五年之結果,非一朝一夕之故也。

此外剪報室之規模宏大者，當推哥侖比亞大學之新聞科。該室占圖書館地位三分之一，其整理係從杜威氏法則（Davy's system）此為一般藏書家所熟知，予不贅述。

德國

德國報館之編輯員，人各一室，各人所需之參考材料，亦各置之己之室內，無剪報室之設備也。

利伸瑟（Leipzig）大學及門占（Muenchen）大學之新聞研究所，其所採用之整理法，並不以實用為目的，故不足供新聞家之參考。

法國

法國報館之內容，一部分與德國同，但多數於圖書室內設有剪報部，以供館員之參考。

巴黎報館，以晨報（Le Matin）為最大，其所用之方法，與剪報異，乃一種索引也。自該報第一號起，直至今日，以硬紙每日紀其內容而整理之，以與剪報較，自覺範圍狹隘耳。

晨報之整理法，可分為二部：

甲　記事部，

乙　照片部。

記事以人名地名雜類為別，各書於一硬紙上，而附以單簡之說明，再以 A. B. C 之順序排列之，檢閱頗便。

如紀載人名之紙片，則人名書於頂端，俾顯而易見；次為說明字較小，再次則為該報登載此人之號數頁數與欄數。

照片部則有兩種索引，一為 A. B. C.，一為年月日。A. B. C. 之索引，夫人而知之，若年月日之索引，則用之者甚鮮，蓋有許多照片外觀似無大差異，而當登載之時，必另有一原因，為期日久，將不知以何種題目而保存。晨報之復以年月日為索引者，職是故耳。

晨報於保存照片外，且保存照片紙版，以供臨時之需求。

英國

英國報館之剪報整理法，因頗自矜秘，外間甚難得其真相。

日本

日本報館，視剪報與收藏圖書照相並重，名曰切拔；並已有彙以此為營業者，名曰切拔通信社。其制度與歐美同，受定閱此項切拔之預囑，譬如關於礦業者，即每期以此礦業之新聞切拔，

寄與定門者，其於他業亦然。人咸稱便。蓋以報紙浩如煙海，安得舉全國報紙而一一讀之。有此切拔通信，則僅就我所欲讀者讀之可矣。

結論

我國報館，以限於經濟，微特無剪報室，即圖書室亦無之；設有之，則圖書亦寥寥可數，不足供參考之用也。

剪報之法，簡而易行，以我國出版界之沉滯，與專門著述之缺乏，欲求事實上之便利，則剪報室之設置，似轉急於圖書館。

我國人對於新聞無興味，對於國外之新聞尤甚，聞一事之突然而起，雖報紙累日聯篇以載之，而閱者常不知其原因之所在。是皆平日無預備，臨時無參考之故也。

日本新聞家本山氏有言：『新聞貴新鮮，有如菜蔬魚肉之不可陳腐，而儲蓄觀念之計，亦不可不爲之綢繆。』吾國報館，有起而行之者乎？跂予望之！

請參閱公振近編新聞學撮要第十六章。

趣味之統計（四）

幼雄

●美國每日所用之郵票爲五千萬枚，價値四十萬圓，原料紙之重量二千二百磅，所用之膠糊三千二百磅，預類四十七，顏色十五。

●人當步行之時，有三百種各異之筋肉發生運動，同時他之三百種停止運動，以爲預備。

●虎列拉菌之長不過一吋之五千分之一。但其繁殖力很大，每二十秒即增加一倍。故假定有生不死，則一日間之數可增至五千萬萬萬萬萬萬個，重量當有七千噸以上。

●十九世紀之初年世界人口約爲七萬萬人；今日則達十六萬六千萬人，即一百二十年間增加一倍以上。

●植物之食動物者，據現今所知，有五百種以上。



逆水行舟
不進則退
愛國之道
亦猶是也
故吾人對
於提倡國
貨等事項
務須隨時
隨地切實
行之
請吸高等國貨
金龍牌香烟
紅金龍
白金龍
CIGARETTES
50 CIGARETTES
GOLDEN DRAGON
中國南洋兄弟烟草公司

嬰孩良友

家有嬰孩者「凡士林」牌油膏不得不備用以搽擦嬰孩之頭部及全身受益非淺卽如嬰孩睡搖籃時之頭部受傷起塊及皮燥起痱一切皮膚發熱等症

嬰孩若受寒鼻塞呼吸不爽用「凡士林」牌油膏搽擦鼻樑至額際如傷風咳嗽可內服少許隔時再服至愈爲度

附下郵票二分卽可得凡士林黃油膏樣品

商標 **凡士林**

白油膏一黃油膏



各處大藥房及洋廣貨店均有出售

上海廣東路二號

且士寶公司

東方628(一)

維爾趣葡萄汁



孩童嬉戲一日之後宜飲以維爾趣葡萄汁以蘇解其勞而回復其精神維爾趣葡萄汁乃清涼適口之飲料內含極富之滋養其足以添補精神與鮮菓汁相同其增血開胃壯身強力與極佳之補藥相同而對於成年亦有同等之效力

各百貨店均有出售

上海黃浦灘路二十四號 賈勒洋行經理

Welch's
Grape-Juice

334

東方614(一)



新漆的偶像

滕固

一

住在大都市的人們，像是不很關心季節的變換；大約都市是人工的天地，罕有自然景物來襯託季節。但是看了男男女女們衣着的花樣，又像這些人最關心着季節的變換呢！譚味青在街道上踱了一回，便感到色色都是涼秋的季節了。幾個站在街角上的賣報人，換了一個紅色報紙，唱着自度腔招徠顧客。他纔想到今日是雙十節；想到有位朋友今天結婚。於是他急急回到寓所，重新洗漱了一過；檢出一身新製的洋服換上。從換下的洋服裏，摸出了那些手帕，錢夾，時計。他看了看時計，馬上出門，驅車到靜安寺路的滄浪精舍去。

這所滄浪精舍，在上海是很有名望的旅館。那些豪貴闊客們，遇了婚嫁的事，往往借這里鋪排很富麗的儀式。他在前門下了車，踱進去，看見許多賀客：有的散在庭前，有的團在屋子裏。其中有一大半人和他認識的，便互相點點頭招呼了一下。就有一位不相識的短小的招待員，引導他穿過走廊，曲折地彎到一間很精緻的客室裏。這裏有四五個客人，都是大名鼎鼎的國立大學校長，學者，教育家，大學教授；所謂當世第一等名流。他們和他

也很相熟的，他委曲地一一招呼了後，端端靜靜的就邊位坐下。

——藐乎小哉的我，……我這無知的蠢物，也居然廁身名流之列！

他想到這裏，漸漸有點侷促不安；望着窗外閒散着的一羣非名流的賀客發呆。接着，一位短小的招待員又引進二三位學者，教授。他隨着在座的諸名流，起立招呼。最後來的一位大學校長，和他並坐，他更覺得自慚形穢，臉兒幾乎要紅漲了。那位大學校長，㓮下頭來問他：

「近來功課忙嗎？」

「不忙，不忙！」他輕淡地答了一聲，這時其他幾位，正在談論這次的江浙戰爭。旁邊的別一位大學校長，順手拍了他的肩兒問道：

「你們府上搬了出來嗎？」

「沒有搬出。」

「你們那邊很危險呢？」

「是，現在所有的兵都開拔了，不知道將來怎樣？」

從這一次開始了談判以後，其他幾位也有和他談話的。就是在他們談話的時候，他也乘機湊進一二句話，他的神情似乎起勁了一些。

——喲！區區的小子，原來也是大學教授。

他想到這裏，像從夢裏驚覺的一般；環顧了一回，覺得自己的聲價突然增了幾倍，像和那些高視濶步的大人先生們，相差不遠的了。又像冥冥中把一股驕矜之氣，賞賜了他。他眼看變形了的自己：頭部高聳在雲霄裏，身體高大得像座泰山；叉着手站在遠處，一雙眼兒，炯炯地俯察萬彙。沒有變形的另一自己，真像餘子碌碌的一個，對着牠高不可攀了。

那位短小的招待員，托了一盤通艸的絨花，走進來。

「時候快到了！」他有意無意的對座客說了一聲，便把這盤的絨花，一朵朵分給在座的諸名流。他們接授了，便紐在襟上。最後輪到味青了，味青裝做不注意的樣子；他對着味青審慎了一翻，像在考慮這人有否受這朵絨花的資格？這一剎那間，味青眼看這位短小的招待員，已變了嚴正的裁判官；似乎對他表示你不應該混在名流裏！味青內心裏發着寒顫，頓時現出驚慌的樣子。終於他把那朵絨花，交給味青了。味青隱隱約約看出他尖

刻的笑容裏，像要說：

「這回饒恕你罷！你這孩子，照你的年齡，資望，學問等等，要受這名流符號，差得遠哩！本招待員今日特別開恩，賜給你一次暫時的及格。」

咏青受了這朵綵花，懍懍然不敢紐在襟上。但覺得背脊上的冷汗，一直淌流下去。他參與了這次名位授與式，不但不以為榮幸，反而氣沮起來。他看見這位短小的招待員，有點害怕起來。他望見在座的諸名流，有點嫉惡起來。他眼看自己手裏拿的那朵綵花，像是和他緣分很淺。他想要把牠紐在襟上，那是至尊的至聖的名流符號，豈敢胡亂地僭位越俎。想要把牠還給那位短小的招待員，又未免孤負了他的一段非常的恩意。正在躊躇不決的時候，那位短小的招待員，托開了兩手，對大衆說：

「時候到了，請諸位到禮堂裏坐！」他說了，伸出右手，指點方向，站在傍邊，動也不動，等候諸名流的寬步而行；咏青也聳着肩兒，輕輕的尾隨進去。

禮堂上，滿布着華美新奇的燈彩；五光十色，放出異樣的誘惑力。那位短小的招待員，恭請了諸名流坐在禮壇的左面；最後輪請到咏青了，咏青不敢坐下；一望禮壇對面的幾排座位，那些非名流的賀客，像學生上課似的擠滿了。他想要坐在名流的專席上，不好意思；想要坐到非名流的學生席上，那末曾經一度被短小的招待員認為暫時合格的名流，又未免太不知好歹了；於是他溜到禮壇右面的空位上坐下。接着有二三位假名流非名流和他不相上下的賀客，也來並他坐下；他纔覺得稍微放心一點了。但是他的神情，頹唐得像醉倒了的樣子。

外國的絃管，幽幽揚揚地合奏的時候；那一雙新人，緩步出來。他約略辨出二位男儐相扶了新郎，二位女儐相扶了新娘；四個童女提起新娘所御宮裝的長裾。他的眼前絢爛得發花了，他的耳朵裏為徽妙的音樂塡塞住了。——皇帝，……皇后，……宮娃，……侍臣，……Clopatria，……隋煬帝，……Nero 王，……楊貴妃，這一類無數的幻象，交措在他的腦中。他像設身在劇場裏，設身在電影院裏。他又像在朦矓的燈光下，讀 Gautier 的小說，看 Rossetti 的畫集。他們站在禮壇前舉行婚儀，那些學者的頌辭，名流的演說，他一點沒有記得。等到婚儀完畢，賀客們離了座位散開；他纔打了一個欠伸，清醒轉來，但見室中燈火輝煌，賀

客們的來來往往。

他隨着賀客們，混進膳廳；在喧聲挾雜的當兒，嘗了些酒菜。心坎裏覺得橫着一件重大事情，須要找到一個機會來處理他又想不出什麼事情，他又想急急要找一處清靜的地方，一個餘閒的時間。他表面上雖是和相識的幾位朋友談話，而他的心裏已躁急得無可如何了。大約像他平時臨到朋友結婚，想到了自己切身的問題，同樣生起一種不易制壓的苦悶。好容易，等待到這長時間的喜筵散席，賀客們先後回出去。他特地找了那位短小的招待員，慘柔地辭別出來；繞道到滄浪精舍的賬房，私自定下了一間房間。

約莫有半夜的光景了，滄浪精舍的樓上，小小的錯室裏，四壁染了均勻的肉的顏色；正中懸掛着一盞碧琉璃的電燈，套上了淡黃色的稀薄的絹製燈衣；燈光很平靜的化在室中。一張銅牀，一頂衣櫥，桌子，椅子，沙發，妝臺等；安置得非常適宜。味青靠在沙發上，閉了眼兒，默默地像在傾聽什麼似的，但是聲息全無。隔了許久許久，纔聽得街道上一陣浦浦和的摩托車聲。味青嚇了一驚，張開眼兒，看見對面衣櫥的門鏡裏，反映着自己的容顏。他對着牠定睛了半天，忽然把視線移到他方；隨後托起雙手，抱住了右膝，頭部低低的傾垂下來，剛巧將右頰緊貼在膝蓋上。眉兒密密地縐住，纔得眼皮聚闔攏來，逼成了一髮的目光，凝視到左面的牀底裏，——幸福……快樂……人，……我……黃金，名譽，美人，……人，……我，這些東西，像在牀底裏駢肩累跡的擁擠着，像狂海裏正在推波助瀾；像街道上車馬的來來往往。

——黃金，名譽，美人，一切光榮的勝利……罷了，罷了！

他轉念到這裏，突然放了手，仰臥在沙發上，像是死了去的一般。

——從四月裏回到上海，到現在要有半年了；這半年來，……
……這半年來記不起了，像在眼前，又幻滅了去，沒有勇氣去回想，而又現到眼前了。

——四月裏，正是春濃如醉的時候；他在學校裏畢業了，回到祖國。他預定暑假以前，逍遙歇息。在上海住了幾天，旅行到蘇州，無錫，南京，勾留了半個多月；又回住到上海。他所賞識的，不是千古詩人歌詠的江南春色；那是久年相逢的江南佳麗。他看了久別的祖國女子，感到她們的髮髻，服裝，處處參酌了外國的情

調，而不失去東方的美質。她們的一舉一動，都比以前靈活而可愛了。他覺得中國文明進步的速率，非可臆測；即此一端，已足使人驚服的了。他於是白天夢中，時時想念女子。：：異性的饑渴，女人的誘惑，他的精神，一天天的委頓下去，幾乎要病了。

——是怎樣的來歷？他遇見了一位年輕女子，那種玲瓏的嬌柔的姿態；貧血的臉兒上，常露出矜持的微笑。他渾身陶醉在她的病態的美裏，他的靈魂，被那位多愁多病的南國佳人掠奪去了。他天天伴着她逛戲院，電影劇場，外國跳舞會；到西菜館裏用晚飯；坐了汽車兜風。華貴的生活，多麼華貴的生活！他但願把自己的精神物質，供奉到她的聖壇上。有人對他說：『那個滿儲着虛榮心的女子，你快避去她罷！』他說『虛榮心是女子特有的美質。』有人對他說：『那個女子不是真心愛你，你何苦為她犧牲！』他說『祇要我愛她就是了，我莫要她些微的酬報。』有人對他說：『你去找些正式的職業呢！』他說：『有甚麼事情可幹，誰願意和那些狐羣狗黨爭飯吃。』有人對他說：『許多人在譏笑你，議論你，吐罵你！』他說『不靠他們吃著，且由他們去笑罵罷。』他在無忌憚的放恣的獨行其是的時候，他的知交和他漸漸地遠避了，他的前輩不信任他了；他一點不掛記在心上。

——東的朋友處借錢；西的朋友處借錢；東的親戚處借錢；西的親戚處借錢；他負債累累的了。他還在不住的打量怎樣供給她？怎樣使她悅樂？

——他的母親來信說：『江浙戰爭波及到家鄉了，你的弟弟妹妹，渴望到你那邊來過活。』他看後擱在旁邊，忘記去了。那時他獨自租了寬敞的房屋，備了精緻的陳設，應待那位天人的降臨。

——他的母親，領了他的弟妹避難在上海，把他的弟妹寄住在一家親戚家裏。好容易她找到了他的寓所。他母親在他室中的四周，審視了一下，忍不住眼淚一滴滴的落下了。她一面揮着眼淚，一面婉順地對他說：『我的兒，難怪人家說你在上海幹些不正經的事情！你何消得租這樣大的房屋，備這樣奢華的陳設。人家說你放蕩少年，說你敗家子；你不為你父母爭口氣嗎？你讀書的時候，怎般行規道矩的；什麼讀罷了書，就糊塗起來；你毫不知自愛嗎？我是向來信賴你的，自你生長到今天，從不會有過責備你的話。啊，我何忍來責備你，你應該明白：你的先父死了一

週年剛過，你恣意揮霍；把他生前辛苦積下的金錢，差不多要用完了。你的先父生前，怎樣地溫厚謹飭；他平時所教導你的，怎樣地屬內諄囑，你就會忘記了嗎？他望你讀成了書，立身行道，爲祖宗生色；你爲什麼去幹那沒意義的勾當？我的兒，假使你正實爲你的婚姻問題設想，那末你放開眼光，選擇一個賢明的女子；我不但不來怪你，我極願來助成你呢！……」

他想到這裏，自己像是親身臨到他的母親的那種沈痛的調責。他想立刻跪到母親的前面求恕，急急挺坐起來，可是母親不在這裏，自己孤零零的坐在滄浪精舍的室中。這一幕悲劇，曾幾何時，已成陳跡的了。他的胸部，覺得有二莖隆起的細管，直通到兩眼；胸中儲藏着的熱淚，從細管裏衝到眼際，沿着兩頰，直流下來；他有氣無力地搖了搖頭，把兩掌掩住了臉兒，伏在沙發的背靠上，喊出細微的哀聲。

——曾幾何時，已成陳跡的了！啊，逆子，……不肖，他當時聽了母親的話，不但一點沒有感動，反而覺得母親多事。他以爲十八世紀的老人家，那會理解現代人的心情。他自以爲現代人，就是幹了大逆不道的事情，到了回心轉來，寫了一部懺悔錄，又躍在千古不朽的簡册上了。他以爲 Stoic 的禁慾者，心中無妓的宋儒，他們正是在九泉之下呼冤呢！他要努力做現代人，他要實現享樂主義，他要希求死而無憾。

——新秋到了，各處學校都要開學了。他初回來的時候，有三四個大學和專門學校把聘約送給了他，要他去當教授。不久，那些校長先生們，漸漸聽得他的不名譽的傳聞，到了這時，就把致送他的聘約毀解了。祇有一個M大學裏，還遵照聘約，請他去授課。他以爲事業還在將來，區區得失，何足介意的；因此面消失平昔傲慢的氣度，那不是大丈夫了；他這樣的自己安慰，自己解嘲。

——他家裏帶出來的錢用完了，朋友親戚跟前拖累遍了。他再沒有法子了。於是到一處很客氣的親戚家裏去借錢；他明知這家很有錢的人家，而又以吝嗇出名的；他明知無效，然而冥冥中像對他說：「你的面子去，或有幾分成功的希望！」驅使他去作僥倖的嘗試；終於被他們拒絕了。他自從經過了這一次的失敗，引爲生平莫大的奇恥；漸漸自責起來，立誓不向富人借錢。大學裏一個月的功課教完了，所得一百多塊錢的薪水，祇夠供

給那位靦如天神的小姐，三四天的揮霍……以後怎樣？……

電燈的紅光，漸漸淡化起來；他挺起腰來，打了一個欠伸；約略認出玻璃窗上發白了。此番他背誦了自四月裏回國以至今日，約莫半年來的生活紀事，模糊地如同隔了一世。把生命倒流過去，重歷其境，忽而做出當事者兀傲的神情；忽而做出傍觀者批判的態度。因此他的身體疲憊極了，骨節裏有點酸痛，想要憫憫地睡一忽；可是那個「以後怎樣？」的問題，盤梗在他的胸中，像一件齒輪在旋轉着，把他胸中血肉的機體破壞了；生起一種莫可名狀的痛楚。他站起來，也不如意；坐下去，也不如意。於是兩掌壓在胸部，繞室而漫步，像在想什麼似的。足足有十分鐘光景，他坐到床上，側靠下去；把頭部擱在摺疊的被褥上，拉了枕子，無意識的玩弄着。眼兒注視在床的銅闌上，自言自語的說：

「以後怎樣？……什麼大不了的事情！祇要有金錢，一切的問題都可以解決了。可是現在呢，金錢在何處？啊，到家裏去拿來嗎？自從那時被母親責備了後，死也不情願開口了。到朋友親戚處去挪借嗎？自從經了上次的失敗，立誓不去遭人白眼了。卑躬屈膝，到大人先生前去多求一個位置，多賺一點錢嗎？誰願去幹那些無恥的勾當！……

「黃金，名譽，美人，如同夢一般的倏忽地幻滅了。」

他說到這裏，把那個枕子，鋪在近身，擁着牠，當做牠是天天來往的那個女子，對牠說下：

「我還是回到日本去罷！我想我決沒有資格再和你結交了。天下的男子，才智比我強，家私比我富，丰采比我美的，多得很呢。我的力量和你結交，祗有半年，此後決不能照舊繼續下去了。你總會找得一個十全的男子，來延長你後來的幸福。如果你看破了我這樣狼狽的情形，也不致於再來和我纏擾了罷。我呢，也何苦用盡了心思才力，為了討好你一個人而破滅我的周圍：——家庭不信任我，朋友親戚與我遠離，前輩先生對我渺視，——我把金錢名譽犧牲了，所謂美人者的你，仍然不在我的掌握中；好了，好了，我們從此再見罷！」

他說了，把那個枕子用力一推，轉過身來，像和牠決絕的樣子。他沈默了許久，把袋裏的錢夾摸出，挖出一束鈔票來數了一下，說下：

「還賸一百二十多塊錢。夠了，決計到日本去；誰願再去當

大學教授，爲了區區一百幾十塊錢，混在滑稽畫報中的名流學者裏敷衍，太不值得罷。而且經過那位短小的招待員品定的名流學者，恐怕不見得什麼大高明。即使刷在滑稽畫報上，當時果然可以博閱者們的鼓掌稱快；過後就要移做下級社會大便時揩拭糞門的材料了。我又何苦求半文不值的虛名，去招後來的禍患呢。」

玻璃窗上的陽光，漸漸的放明了。他的神志，似乎清醒了一點；他把兩腕緊緊的壓在褥墊上，仰身離床，站在地板上，覺得兩脚酸軟，幾乎顚掉下去。他用力地挺了挺身，四肢緊張了一回。撳了電鈴，那個侍役便推門進來，他沒有覺察；還在點着頭，欣欣然現出心領默契的樣子。等到侍役開口，他纔覺察，不由得自己好笑起來。

二

淸早，陰沈沈的天氣，籠罩在江干。匯山碼頭繫着的長崎丸，在急促地鳴鑼，像是巨災降臨的警告。味靑和乘船客，站在甲板上，鑼聲還不住響下。他根據了老於行旅的經驗，便知道這船要出發了。岸上站着一羣人衆，看見船出發的時候，男的高擧他們的帽兒，女的擎起了雪白的手腕，一揚一抑地致告別辭。

『再會 Sayonara! Adieu!』……一類的聲音，像鵲叫那樣的喧噪。

味靑正在注目幾個年輕的女子，和誰作別？胸中呼吸急促，像是其中也有一位女子，和他作別的樣子。仔細一看，和他傍邊的那位俊邁的少年打照呼，這位少年，也對他望了一望；他覺得衷心裏起了慚愧而悲痛的情致。使退到三等艙位裏，懨懨地睡到弔牀上。這弔牀長而狹的，恰恰安放他的瘦長的身體。船客們鬨雜的聲音，他一點不聽得，他像在墳墓中一樣。

——聰明的工人，你造這弔牀，大約量了我的身子造的。你饒恕我，我不等你造好棺蓋，我已在這棺材裏睡覺了。

他這樣想了，回想往日的幾次的行旅，都抱有前程浩大的希望，何等的快慰，悅適，從沒有像這一次感到一種落寞的辛酸的氣分。他的全身的液質，於是趨向到眼兒裏，濆湧出來，若決江河的了。

——先父，先母，在泉下望我；嫡母，弟，妹，在家中望我；……前

羹，戚友，沒一個不期望我的。好、容易，得到了名義上的「學成歸國；」又如何不能安居故國，强我回到那久嘗苦味的島國呢！這次的去，究有何種意味？……黃金，名譽，美人充塞了的故國，那有閒地方容我插足！……哦，那有閒地方容我葬身。我不得不睡在我未完工的棺材裏，由這龐大的船舶，運到那個島國裏去火化。

——就這樣安全地死去，那也很好！可是無聊的時候，總說死，死，……死，終竟沒有一死的勇氣！在黃金，名譽，美人沒有到掌握的以前，又何忍死；既已到了掌握之後，怕又不願死了。「死」，到底是欺騙自己，欺騙人家的一種飾辭。你既不自殺，人家也不來殺你；那你怎樣死呢？這種卑劣的飾辭，人家聽得討厭了；還是老老實實說罷，『怕死』！……

這時他感到疲乏極了，想也想不下去，便沈沈地睡去。

第二天，快要上岸的時候，船役照呼各船客，醫生檢驗各船客的身體了。他披着寢衣，聳了肩兒，像鴉片烟鬼一般的蜷縮着身子，到甲板上去，混在短褐的華工裏，整整的站着。二位制服的醫生，順次把各船客診了脈搏，這件奉行故事就算完了。他便靠在船欄上眺望海景，背後像有人喊他。

『譚先生，譚味青先生！……』

他想回頭去看，又遲疑了一下，以爲同艙的船客，一個都不相識的；那會有這聲音。但是聲音明明在喊他，於是他回頭一看，有一位少年，對他相了一相，上前問道：

『你先生是譚味青先生嗎？』他聽了不由得吃了一驚，這人向來是不相識的，那會有這麼一來的。哦，想到了，這位少年就是昨天出發的時候有位女子和他鑿臂作別的。他甚麼要來招我？我便含糊地回答：

『是，……是！』囁嚅了一下，說下：『你的大名沒有請教。』

『噢，先生，我就是M大學的文科學生，這回先生來當史學教授，我親受過先生的教導呢！』

『是嗎？這回我不過教了一個多月，所以許多同學都不認識的！』

『是的，先生在這兒，我也存疑了許久才認出的。我想不致於碰得這樣巧罷！』

『那末你這回去幹甚麼？』

『去念書的，我本來在M大學畢業了，暑假後便想出發；因

爲江浙戰爭的緣故家裏的錢沒有滙到，就延遲到今天。中間沒有事，我到母校裏去隨便聽講，所以先生的講義，我也曾聽過的。」

「很好很好！這兩天我正覺寂寞，倒是無意之間得了一個伴侶。」

「尤其我是初次到那邊，言語也不懂得，要請先生指導的！……先生這回去有什麼事情罷？那末大學裏功課呢？」

「一則我稍微有點私事，一則住在上海身體也不大舒暢，想去靜養幾時；大學裏的功課，我教朋友暫代着。」

「請先生到我的艙位裏去坐一歇罷！」這位大學生說話時，指點上一層；他便做出鎮靜的樣子，遊目到大學生指點的地方說：

「在那邊嗎？」

「是在二等的B室裏……」大學生扭轉身去，現出游龍驚鳳般的，少年英爽的氣態，一直上梯去；他祇得跟着上去，大學生接下問他：「先生住在頭等艙嗎？」

「不，……不！」他回答不下了，臉兒立刻紅漲起來，想到堂

堂教授，坐在三等艙裏，好不愧死！幸虧他跟在大學生的後面，大學生沒有覺察出來。

他們倆到了艙位裏，大學生便撒出許多果品，罐頭食品；倒了一杯茶，慇慇的款待他。他心裏又起了無限的沈悶，像是一點不起勁；而那位大學生熱誠地趨奉他，他沒法，祇好應酬一下。他對於果品食物，本來想大嚼一下；但要保持教授的尊嚴，故意做出不希罕的樣子。那位大學生，娶出許多關於日本的說話問他，他也有口無心的回答。祇是爲了三等艙的事情着急，心裏在想：究竟什麼告訴他呢？說是頭等，那是欺騙他了。說是三等，那末體面有關！午飯的時候快到了，他便辭別出來；淡淡然對大學生說：

「我住在下面三等裏；我是來來去去慣坐的了。」

「是的，是的！我本想也坐三等的，爲是不曉得先生同船，孤單單的一個人，什麼規例也沒懂得；所以朋友勸我坐二等；比較的在初次出門旅客，方便一點。」這位大學生立刻靈機一轉，脫口說出這樣敏活的回話。他也明白這些話的神情裏，顯然伸說所以坐二等艙的理由；——教授坐三等艙，反而學生坐二等艙；——這位大學生對於他，似乎過意不去；這樣說了，一面自己的

苦衷可以表白了，一面使他教授的體面也可保留了。他覺察到這裏找不出一句回話來落個終場，祇好含糊了一聲，寒酸酸的回到三等艙裏。而那位大學生的矯練的神情，仍在眼前；還不住的刺逼他，使他不敢正視他；立刻生起了一種畏怖之情。

在長崎停了船，他混在人衆裏上岸，搭上公共汽車，到車站。他把手提的東西放在待車室裏，坐下歇息。想要去找尋那位大學生，可是銜接出發的火車快要到了。找到了他，未免又發生幾種困難的問題——自己坐三等車，大學生至少坐二等車；自己所帶的錢不多，假使替大學生買了一張二等車票，同時自己也一定要買二等車票。可是這一點還不值得掛記，坐了二等車之後，少不得要買一點水果雜物；少不得要吃西菜；手裏剩了的錢，都交結在這裏也不夠。他想到這裏，離了座位，在室中踱步，趨趄地莫決去向。

這時，那位大學生闖進來，拍了他的肩兒，一手裏把車票授給他說：

『先生，聽說車子已來了，車票我已買好。』

『呀，呀，我會……你何消得買頭等票呢！……』他接了車票一看，心中慌亂起來，連說話都說不下了。

『聽說從長崎到東京路途很長，頭等車比較舒服一點。』

『是，是……』他沒有說完，火車出發的警鐘響了；他忙的照呼大學生一同上車。把零星的東西位置妥當了，後據在座位上，靠着窗呆望月台上的一羣送客的男男女女。這一羣人衆中，也有望他的；他竟像一個失路的孩子，在這一羣人衆裏，巴不得尋出他的母親來。車子開發了，他才含住一眶冷淚，和他們離別，轉身坐下。那位對座的大學生，橫倒在座位上，沈沈地睡去了。他想起自己內滲的寒酸氣，和這位大學生的無憂無慮的那種濶綽閒雅的襟抱，成了一正一反。想要立刻跪在他的前面，反稱他「先生」，而又不好意思！只是望他不要醒，醒了，少不得要破鈔還敬他一些。

天光晚了，車中的燈火也亮了起來。稀少的車客，有的看報；有的睡着；似乎各管各，不相來往的樣子。對座的大學生，呼呼地睡得正濃膩；那種睡態，似乎也現出一種濶綽，一種不可一世的氣概；無形中像是故意欺侮他，威迫他的樣子。他看了這們的神情，漸漸生出些反感來；把他的懷柔的素抱，激成嚴厲的抗爭的

心情。於是他的兩眼，充了血似的，睁得像三眼王靈官，向那位睡去了的大學生，怒視了一歇；然後默念下去：

『有黃金有美人再去求名譽後生可畏，我當然讓步。啊，什麼大不了的事，你就這樣嚇倒我嗎？！小子你道是我沒有過錢，沒有過美人的嗎？我濶綽的時候，真比你利害得十幾倍以上哩！小子，你在我落難的時候來擺濶，算得上英雄嗎？我諒你沒有話也可回答了。

『老實對你說罷，你的命握在我的手裏；此刻我要你死便死！請教你還能擅作威福嗎？不懂事的小子，去休！……』他默念到這裏，狠狠地搖了搖頭，忽然『哼』的喊了一聲；隔座的那位車客對着他驚愕地望了一望。他亡命的斂抑住，像是被人偵查出他是殺人的未遂犯；不由得不驚駭起來，連呼吸都不敢急促了。他站起來，想要立刻遠逃；可是兩脚酸輭，又坐了下去昏了一陣，又醒來覺得自己坐在車子裏發瘋。咬緊了牙兒，用力地頓足了一下；對座的那位大學生也醒了，他祇好尋出幾句無關緊要的酬應話來遮飾自己的內愧。

三

他們到了東京站，那位大學生，就有他的朋友來迎接去。與味青道別。味青慢吞吞將二件行李取出，在車站出路一面的休息室裏徘徊了一下；覺得一時沒有去處。他的舊寓，諒早已租給別人家了；他的朋友中知己的幾位，也都回國了。要是去找泛泛的朋友，可不是又自投災難呢。他打量了許久許久，尋不出一條通路來走過去。摸出錢夾來數了一下，還剩得六十多塊錢。——什麼！什麼！一個月的生活，怕也維持不來。他驚異起來，心中昏亂，更無所適從了。他周轉一看，客人都走出了；一個役夫在勤緊的打掃清理；室中懸掛的一盞晶亮的電燈，似乎在逼迫他從速出走。他向壁上的時計一望，九點鐘敲過了；於是他雇了車子，向那離這站十餘里遠的海枯山上，他的舊寓去。

他在路上想，海枯山上的舊寓，住了足足有四年；寓主人的一家，都和自己很親暱的。這回去，他們當然招待的。那邊有幾間空房間，就使有客人住滿了，今晚一晚，他們總要想出法子，使我暫時耽擱一下的；明天可以再想別的方法；他這樣想了，心境放

寬了一點。清寂的街道上，路燈半明半暗地站着，和他像舊相識那樣的，一路迎接過去。不久辰光，就到海枯山的舊寓了。

一宅小小的住家，參酌了西式建築的；他認得很熟悉。敲門進去，就有一位少女出來應接。

『譚先生嗎？久違了，請進！』

『久違了！你的令尊令堂在家嗎？』

『在家的，請進來罷！』

味青付了車錢，吩咐車夫，把二件行李搬進；那位少女，把行李安放在旁邊；引導他到內室，這是一間十席鋪的房間，寓主人飲食起居的所在。主人約莫有五十多歲了，女主人年紀和她丈夫相妨。他對他們行了見面禮，說了客氣話後，主人就請他坐在席上的上位。女主人和她的女兒，忙的去弄茶果。主人把眼鏡盤了一盤，隨手拿起一張晚報，遞給他說。

『你看過晚報嗎？這幾天，東京眞熱鬧。』

『有什麼熱鬧？』他一頭看報，一頭問。

『你看報紙上呢？貴國的盧永祥，何豐林到了長崎，這不必說起！東京方面有吳佩孚的代表岳某某張作霖的代表某某國民黨的專使李烈鈞；還有辜鴻鳴在這裏講學；梅蘭芳在這裏演劇。……你這回來，跟那一位大人物做隨員？』

『不，不，他們那般大人物，我都不認識的。』

『你別騙我罷，你是畢業了回國的。——先前，我看見許多貴國的留學生畢業回去，再到東京，都是負了貴國政府的使命來的！那末你也……』

『我不是，我不是！……我今晚想住在這兒呢！假使我做他們的隨員，那末我要住在帝國飯店了。……你這兒有空房間嗎？』

『呀，客人都住滿了。過二三天，就有位客人搬出。……你住的那間，現在你的同學李先生住着。』

『哦，那位河南的李士率先生嗎？』

『是的，是的。』

『那我就住在他的房間裏罷！』

這時女主人和她的女兒，已將茶果弄好，搬了出來。主人一面恭恭敬敬的應酬他，一面吩咐他的女兒去喊李先生下樓來。他心裏在想：這位李士率雖是同學，他在政治科的，平時因爲江

浙人的脾氣，和別省人不大溶合得來，所以交情很是平常。這一來未免太不好意思罷。一忽兒，一位顴骨高聳眉兒倒掃的李士率下樓來，和他客氣了一下，便辭別主人，一同上樓。其實他一見這位李君的臉，就生出不快之感；因爲平時，這位李君被他鄙視過的。但這時李君像是貴客降臨，呈現了榮幸的氣態，和他周旋。他看出李君的氣概中，像是譏笑他，——啊！你老是江南的才彥，向來高視濶步，終竟有壓在我底下的一日。他的敏銳的神經，似乎已聽到這樣尖利的說話了；自己祇好屈服不動。主人的女兒把箱件搬上來請命，他才開了箱子，檢出被褥，她把被褥鋪好，另外拿出李君的被褥也鋪好，隨即辭別下樓。他們倆也熄了燈光睡下。

他們睡下，還講了些閒話。李君是國民黨的黨員，他說這幾天爲了李烈鈞，如何忙碌，如何奔走，到東京的那般大人先生，如何羅致留學生，留學生中如何活動，——嘮嘮叨叨，這些新聞，他沒有聽得明白，那位李君早已呼呼地鼻鼾聲大作的了。他還是翻來覆去睡不下去，那些大人先生，到東京來，負着政治，學問，藝術上的使命而來，趨附他們的人來自像百川朝海，自己被人吐棄了來的，來了又遭人渺視；天地之大，那有容身的地方呢？他想到這裏，不由得滾了幾串眼淚。

第二天早上，李君起身，他在被窩中，迷迷糊糊的醒覺轉來。因爲睡在別人家的房間裏，便也勉强起身。李君盥漱了後，主人的女兒將早飯搬上。他吃了早飯，將幾件箱籠，審慎地鍵鎖好，然後辭別咏青出門。咏青覺得身體萬分困乏，又呼呼地睡了一忽。他起身時，已經十二點鐘過了；四周一看，感到了一種異樣的景象。他回想從前住在這間房間裏，四圍裝着八九架貴重的書籍；仰睡在席子上，抽出來看看讀讀，多麼寧靜！那種生涯，如同隔世的了。現今李君的矮桌上，一堆書籍，不滿十冊；什麼法學通論，行政泛論，六法全書，和一厚冊和漢字典等等，只使他厭煩。——啊，學問有何用？？是埋沒志氣的東西書籍有何用？是驚動一般庸俗的東西。他們備了不到十冊的書籍，尙沒有功夫去細讀；然而回到祖國，混在政客的羣中，倏忽做了疆吏大員。而那些飽學的書呆子，却依舊沒有變相。他想不下去了，倒在席子上，獨自納悶。

晚上李君回來，他也站起來，談了些無關緊要的閒話；李君

把先前鍵鎖了的箱籠，開出來檢點了一下；對味青望了一望。味青立刻覺得不好意思起來，臉兒微微的紅漲。李君的這種舉動和神情，疑他偷東西似的，他心裏憤恨極了，以爲蒙了生平未有的奇辱。他想立刻遷出，可是沒有地方，終於默默地忍住了。

「你們江浙人，另有一種風度；這種風度帶有危險性的，一面我們果然是非常羨慕，同時也非常恐懼。」李君含了譏刺的音調，對他這們說。他默了許久，覺得這種話明明侮辱人家的話；簡直沒有回答的必要。不回答，未免傷了面情，他敷衍着說：

「這是我莫名其妙，我一點不覺得：江浙人和其他各省的人，有兩樣的地方罷。」

• • • •

第三天，李君出門的時候，照舊把幾件箱籠，審愼地鍵鎖好。回來了後，又打開來檢點。他處在這種嫌疑的情景之下，眞是難受極了，不由得落下幾點眼淚。自己一個淸淸白白的人，忽然受到這種的恥辱。——李君啊，李君啊！我雖是窮困，我不致於做這個勾當罷！你箱籠裏縱有金銀財貨，我決不眼紅你的，你放心罷！老實對你說：就使我是賊，你的箱籠裏幾件破衣服見量的，眞不値我一偷！你看人家太不値錢了。待你權貴的時候，你有美婦人的時候，那末你要防我一脚！他這樣想了，決計和他當面詰責，來得痛快一點。可是他雖有這種心腸，並沒有膽量；又何從開口，眞要悶死人了。

好容易到了第四天，李君隔壁的一間，那位日本住客搬出了，味青便搬住進這一間很狹小的四席鋪的房間。他付去了房飯金，向主人借一隻矮桌，備了些文具。將自己箱篋裏檢出了幾種書籍來消遣，心氣覺得和平了一點。隨後又到街上的書店裏，踱了一回，購了十數册的書籍。他回來後，摸出錢夾一看，那所剩的幾十塊錢，快如數兩訖了；未免又耽了心事起來。先前家中會按月寄匯錢來的，現在可不然了；怎樣過活下去呢？

他想向朋友中借貸，要好的朋友都回國了；他想回國，連盤費都沒有了；即使回國，也沒有事可做了。後來，他想在東京地方，找些事情做做，聊且過活。他打定了主意，便去找那位唱中日親善的石井博士，把自己的志望宜說了一翻。過了幾天，石井博士叫他去，將一包文件授給他，教他譯成中文。內中有八十篇文章，長短不一；長的至多一千字，短的五六百字，二三百字不等。每篇

酬金四元。他心中打量着譯完後，到有三百二十塊錢的進款。石井博士又說這些譯完了，還有其他的事情繼續去做。他便欣欣然回來自己慶幸自己的幸運。像這樣過活下去，決計不回祖國；就在東京娶一位日本的女子，租一宅寬大的房屋。自國不容，將在別國裏享受黃金名譽美人的光榮；何等暢適而可自尊的呢！

他把一包文件打開來一看，封面上署着『對支文化事業方策』。內中湊集許多論文而成的，作者都是當今日本第一流的政治家，學問家，實業家，科學家，和政府裏的權貴大臣的名姓。不消說在題目上也可以看出這些是侵略中國的方策。——人窮志氣短！我要幹這賣國的事情嗎？我將甘受祖國熱心於國家主義的朋友們的吐罵嗎？——他這樣想下，不由得沮喪起來，躺在席子上，正面想想，反面想想，側面想想。最後他決計譯下，他想譯完了，日本人侵略中國的隱祕，都在他的胸中了；他借了這一筆酬金歸國，糾集了同志大聲疾呼，以告國人再進一步，假借了這個名義，勾結黨人和政客們因此在政治的舞台上，活潑一下。那末黃金名譽美人簡直沒有問題了！而且會無條件的都來歸我。你看現下那些轟轟烈烈的偉人，躐高躋顯，可說沒一個不由此路而來呢！他坐起身來，愈想愈覺得前途的偉大，心中也起了萬分的愉快。便整理了几席，鄭重地把那些文件譯下。

他盤坐在矮桌之前，伸紙握筆，功架擺得十足。他先把第一篇論文，仔細念下，念到終結，心火直衝；把這篇論文隨手撕破，厲聲的自責道：

『沒出息的東西！你看，多麼深文周內地來侵害我國！還去和他們親善，真是喪盡良心的了！』他說了，重又躺了下來，不住的翻來覆去。他胸中的悲愁鬱憤，像蛆蟲嚼蝕腐肉般的難受；逼住他沙沙地喊出絕望的叫聲。

四

大約過了半個月，東京報紙上，喧傳中國留學生譚味青，被當地警察，搜獲了許多關於過激黨的書籍和文件；因此被執於警署。日內辦妥了手續，便將押送歸國。於是東京留學界上，加上了一層嚴重的空氣；來來去去的人們都把這段新聞，引為談資了。

隔了不多幾天，這件事真的實現了！那是一個晚上，東京站

的燈火，輝煌得比平時格外利害。有五六個警察，圍住味青，送他上車。沿路的看客，驚惶地咋舌不止，似乎這位少年犯了罪惡，送到斷頭臺上去就戮，大家替他深深的惋惜一翻。隨後有一羣中國留學生，絡繹地蹤至了；一一購了月台票，擁到月台上。味青在三等車窗裏，伸出頭來，和幾個留學生談話；其他也重重地圍在車窗前。幾位警察，守住車門，像猛獸一般的，眈眈地察視衆人。別的旅客，老老小小，提攜了物件，祗管自家，匆匆的上車；毫不關心這些情景。

火車出發的警鐘響了，送客的人衆，默默地退下幾步；味青在車窗裏，把右手伸出來，突然有二位少年，迎上去和他握手；聲淚俱下的道別。這二位少年，約略可以認出，一位是和他同船來的大學生；一位是他的同學李七華。因此他們倆被大衆的注目，大衆都羨慕他們倆和他的友誼。他們倆也立刻覺得增高了數十倍的聲價。車子行動了，這一羣留學生，高舉了帽兒，對他三呼萬歲而別。於是這一羣留學生，退出月台，聚在車站的待車室裏；討論這一件事情；各人的態度非常憤激！便推舉某君，擬了一個電報，說明譚味青品學兼優，熱心研社會主義的學理，日政府不問情由，逼送他歸國；希望國人援助譚君，一致抗議云云。隨即拍往上海各大學，和各公團。

上海的各家報紙上，紛紛地傳載譚味青被迫歸國的事。同時各大學各公團，忙的籌備歡迎譚氏。派了二位代表，到郵船公司去查問，聽說味青已經上岸了。於是再到各家大旅館去找尋，也不見他的蹤跡。他們着急起來，有的疑他蹈海而死的了，有的疑他在中途被日本人殘殺了；弄得他們手忙脚亂，沒一刻兒寧靜。過了幾天，各家報紙上，在本埠新聞裏，登出幾行狹小的詞句說：本埠四馬路一家小旅館的主人某，因住客譚味青，不付房金，發生衝突，扭至捕房；……這一樁消息傳出後，各大學各公團的二位代表，立刻到那小旅館，替他代付了房金；會同小旅館的主人，到捕房去把他請釋出來。譚味青頭髮蓬亂，臉兒灰白得幾無人色。身上穿的一身洋服，雖然不很挺直，却是上等的毛織物。頸項裏結的一條很美的紫色領結，在這里還可認出當年豪華的記號。二位代表，百方的殷勤他，他像罹了重病似的，現出一種頹傷的神情，懶懶地敷衍着。從捕房裏出來，一到街上他眼前花了，心中失掉了自主力。二位代表雇了車子，攙他坐上，一直到滄浪

精舍，住到他們為他定下一間房間裏。他的官感完全失効，模糊地像失去魂魄一樣。

第二天，各大學各公團，借滄浪精舍的大禮堂，歡迎譚味青。大約在下午二點鐘光景，與會的人來差不多擠滿一堂的了。於是昨天的二位代表，到樓上的房間裏請味青下樓；味青無可無不可地，跟了下來。先到會客室裏，他見了幾位客人，不由得驚奇起來；這幾位客人都是當代第一名流；一個月前，他有位朋友結婚，也在這裏團聚過的。他想立刻退避，又覺得不好意思，祇好胡亂地酬應下去。

鈴聲響了，他不知不覺的並着幾位名流的肩兒，走到禮堂上。一羣座客，拍手歡呼！他的心兒跳躍的速率，突然增進了數倍；幾乎要鑽出喉嚨了，亡命的止遏牢住。幾位名流，推敬他坐到上位；他謙讓了一回，便也坐下。一羣座衆的視線，都逼射到他的臉上，他的臉兒倏忽變紅，倏忽變白；胸中像有一塊石子，重重的壓着，連呼吸都不通暢了。

首先，一位主席上壇，報告了開會的宗旨；接着幾位名人，也逐一上壇，致辭歡迎。先把日本人痛罵一下，隨後把譚味青深深的讚揚。說到警飭的時候，座衆像預先約好的，一齊拍手起來。旁邊坐着一行新聞記者，像店家進出貨物，在勤緊地記賬。會場的外面，排了一架攝影機，靜候使用。這時，味青的勇氣，無意之間，高漲了一些。他雖明白這些演說，像刻版文章；這種情形，像流行感冒。可是他躬當其事，回想到上個月，在這大禮堂上，蜷縮在壁角裏，眼看人家赫赫森森，那種光榮的勝利；一面艷羨人家，一面懊惱自弔。曾幾何時，這種幸運，也會從天外飛到自己身上的……他胸中呼吸急促，一陣譏刺的氣分，直冒上來；眼前昏暗，那對面的一羣座衆，旁邊的幾位名流，一起變形的了。他親眼看見他們像一堆蝌蚪，當夏雨初過，在田陌的泥沼裏擁擠着。他自身也像陷在泥沼裏，拖泥帶水的一點不自由，便用力的振拔起來，出了一身冷汗；似乎清醒一點，眼前復恢了舊狀。聽得那幾位名人，還在誠贊的頌揚他；這一種千金難買的盛情厚意，又如何便去非笑他們！他們究竟幹過了幾番偉大的事業，才有今日的大名；和藐乎小哉的自己相比，真可謂天差地隔的了。他這樣的自責，不由得衷心裏釀着一種酸楚的慚愧。

最後輪到他的答辭了，他鄭重地站上禮壇，一看座衆的頭

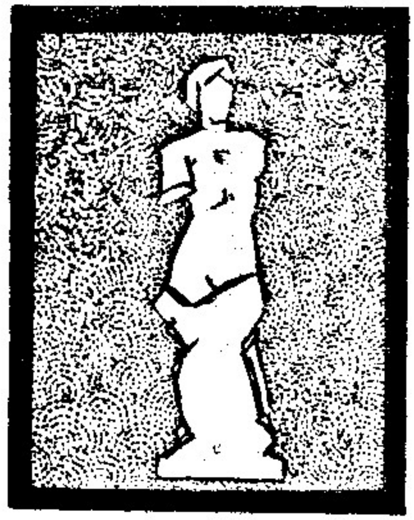
頸，像浮在水面的一羣鴨子。他心裏慌了起來，找不出話來說下；臉兒紅漲得像一座新漆的偶像。對面的座衆中有三四位的頭頸伸得格外高爽；像鷺鷥混在鴨的羣中容易辨別出來這三四位客人，分明他是曾一度向他們借過錢的，他更害怕起來，像跪在裁判官前，說出供狀那般的說下：

『諸位先生，你們不要以爲我是有錢的人！我祇爲沒有錢，幹這件無聊的事情。我流浪在日本，窮得飢寒交迫，簡直過不下去了。要想歸國，沒有旅費；才想出搜集了些過激黨的出版物，四處去招搖造謠，幸而神經過敏的日本人，信以爲真了；他們不惜派警保護，免了車費船費，送我歸國。……在座袞袞的諸公！你們應該要諒我的苦衷，莫要當我是有錢的人！……我欠你們的債務，這一時我還不出來呢？……』他說到這裏，匆匆地下壇，默不發聲，一直走出門去。

這時會場上的幾位名人，也不見了；何時溜去的，沒有人覺察。祇有一羣座衆，喧擾起來，有的說，味青是瘋了。有的說，這位是冒名譚味青的無賴少年。有的說，這麼？那麼？議論紛紛，大家都找不到一條頭路來。於是各人的心中，都懷着一種破天荒的懸謎；臉兒上現出一種驚異的顏色，退席下去，像一羣喪家之狗，嗒然四散。而此番奉祀那個新漆的偶像，這一宗稀有的狂熱的盛典，竟像把熱炭投在冰河裏「嗤嗞」地熄滅的了。

十四年，五月，初稿。





橄欖園

法國莫泊三著 樊仲雲譯

格蘭陶是一個比斯開海灣上普羅文斯地方的一個小海口；地當馬賽與土倫之間。當地的漁夫看見維爾坡教士捕魚的小船回來了，大家都到岸上幫他把船拖起。

船上只敎士一人，他雖然是年已五十八歲了，但划起船來仍孔武有力，和一個強壯的水手一樣。他把袖子捲起露出健碩的手臂；他把法衣曳起用兩膝夾住，並將胸部解着他頭上戴着外覆白布的 cork helmet，把他本來的三角法帽擱置在身旁，看上去眞像一個熱帶地方壯健而特別的教士，實在是適於察幽探險，非所宜於祝頌齋靜的。

他時時回轉身來觀察那可以登岸的地方；他用力把槳悠然的打着水，像如在自炫北方人打槳的技能以驕視無能的南方舟子似的。

小船始終是直線的駛行着，像如要打算走上沙灘模樣，把船底在沙上犂出一條溝來；於是船便停止了。此時，等在岸上接敎士的五人，就迎上前去，他們都喜色欣欣，如對教士滿懷着好意似的。

「嘎，」其中一人用普羅文斯的語調說，「教士先生，這次利市麼？」

維爾坡教士把槳收起，一面並把 helmet 換上了三角帽，把袖子放下，把法衣扣起；這纔回復了鄉村教士的身分，他於是得意的答道：

「很好，很好，——三尾 loups，二尾 murènes，還有幾尾 girelles。」

五個漁夫走上船去，把身子靠着船舷，像鑒賞家似的觀察那已死的魚類：loup，身子很肥；murènes 頭形平扁，像海中的蝮蛇，令人寒心；girelles 作紫色，身上並有金黃色如之字形的條紋。

其中一個人說道：

「教士先生，我給你帶來罷。」

「朋友，謝你。」

教士和衆人都握過了手，於是便動身走了，一個漁夫拿着魚隨他，其餘的則留着在照顧他的船。

他大踏步的走着，脚步徐緩，有一種凜然莊嚴的神氣。他因爲划船剛用過力，這時還覺得很熱；所以在走過橄欖園的樹蔭時，他便除了帽子，把四方的前額露在傍晚炎熱的空氣中，使得

以微風之力，稍稍清涼一些。他髮已斑白了，短短的剪着。他的前額，頭角崢嶸，實在是軍人的而非僧侶的。他這樣走了一陣，村莊便在望了。這是在小山上的，山的四圍是一方向海岸傾斜的大平原，小山正在這平原的中心。

這時正當七月的傍晚。耀目的太陽已差不多西沉至高下起伏的遠山頂上。陽光斜照着，教士的影便變成無限的長，橫臥在埋葬於塵埃的殮衣之中的白色的大道上。他的三角帽子也變成非常巨大，落在近旁的林中，像如一大塊的墨跡，隨着他的身子前行，忽而觸到了橄欖樹幹，便疾速的爬上樹梢，但是忽然又落在地上，蠕行着走了。

維爾坡教士邁步前行，從他的足下有一陣細如烟雲的塵埃，繞着他的法衣飄着，漸漸的沾上他的法衣，把衣邊染成淡灰色，並且逐漸的加淡。原來當地的道路，當夏季的時候，是滿布着細如粉末模樣的泥灰的。他把兩手納在袋內；他此時已覺得精神回復了；他脚步鄭重的徐徐上山，像如一個山民似的。他凝靜的目光注視着村莊，——他的村莊，因爲他卓錫於此已二十年了。這是他從前自己選定，費了極大的力量纔弄到手的，他曾打

聳在這村終老。那所教堂——他的教堂的兩座方塔，是用褐色的石塊築成的，不過大小不同。村上的居戶如大圓錐形似的緊集着，兩塔便聳峙在圓錐的頂點，向着美麗的南谷。實在，兩塔古舊的側面，個個很像堡壘的鐘樓，說是寺院的鐘樓，似有些不像呢。

教士因爲捉到了三尾 loups ，二尾 murènes ，幾尾 girelles，心裏覺得很爲高興。

他在教區中很得一般人的尊敬，此似無關他的年齡，大概因爲他是近地中最有權力的人的緣故。他頗想把今天的小勝利自炫於區中人民。他因着這微細的純粹的虛榮觀念，覺得非常得意。他鎗法很好，能用手槍擊斷花枝；他的鄰居是一個煙草商人，先前曾在軍營中當過劍師，他有時常與之比劍；此外，他並能游泳，在這海岸上，比什麼人都強。——

他在從前本也是一個歡紅十丈中人，風流倜儻，頗著令聞，秩至維爾坡男爵；等到三十二歲那年，自發生戀愛的悲劇以後，他纔看破紅塵，受戒爲教士。

他的祖先本是披加爾特地方的王黨。在他家中，宗教的感情頗厚，歷代以來，非爲軍人，卽屬法官或教士。他在初時，曾想從母親的訓告受戒爲教士；後來，他依了父親的先例，始決定到巴黎學習法律，在獲得學位以後，再投身法界。

但是，當他在學校中剛畢了業，他的父親因在沼澤中打了一天獵，肺病猝發死了；同時，他的母親因悲傷過度，不久也就去世。他這樣在突然間繼承了大宗遺產；他爲享樂富人的生活起見，便把從前一切壯志都拋棄得乾乾淨淨。

他少年英俊，漂亮得很，雖然他的頭腦是像他披加爾特地方豪族的筋骨般局限於信仰，傳說，主義之中，但是很得人們的愛敬。他在上流的交際社會上頗著聲譽，他過着富人高尚而享樂的生活，實是一個頗獲人們尊重的青年。

但是，忽然，有一個新自倫工學校出來的女伶，在巴黎屋定劇院初次出演，卽很受人歡迎；他自和她在友人的家中見了數次之後，便不禁鍾情於她。

他像生來卽相信絕對的觀念的人似的，竭他情熱的全量戀愛她。他自看見她初次出演，扮演浪漫的脚色博得極大的成功時，就墮入愛河中了。

她容貌很美，天性爽直，像如天眞爛漫的孩子，——這種如

孩子的天眞，他稱爲天仙的風度。她知道怎樣去制服他，使他成爲那些狂人中的一人，那些見了女子的眼光或女子衣角的飄蕩，便心神向往在熱情堆上燃起火炬的狂人的一人。同時，他也認她是情人，使她離去舞台。他熱烈的愛她，愛情與時俱進的過了四年之久。眞的，他是情願捨去他的聲名和他家族因襲的榮譽，與她正式結婚；但是事出意外，一天，他發覺她是在和一個介紹給他的朋友私通，並且瞞着他已長久了。

不過這齣悲劇，還不止這麼悲慘：她已有娠了，他在等待所生的孩子以決定結婚與否。

當他發覺了一種憑據（是在抽屜中的幾封信），他便盡他半野蠻的性情，嚴厲的責她是不貞，不信，是卑鄙無恥。

但是她也狂暴大膽的，知道維爾坡是和那人同樣的愛她，便築起壁壘對他的憤怒抗拒。在他一腔怒氣正將消盡的時候，她大聲道：

「不要殺害我。這孩子是他的，不是你的！」

這把他堵得閉口無言。但她畢竟覺到從他的眼光和可怕的舉動中，死神也許降臨了，便重複着說：

「這是他的，不是你的！」

他如受到了雷擊，嗚嗚地咬緊牙關說：

「可是孩子麼？」

「是的。」

「你說謊了！」

他到底不能相信這話；他依舊保持着威嚇的樣子。她爲保全其生命的最後努力起見，說：

「我明白的告你：這是他的。你要知道，我和他的往來已是很長久了，要是在此以前，那末是你的也未可知。」

這個辨明使他信爲事實，他在同時出現的許多辨明中，忽然覺得有一點清明正確的思想；他於是自信了。他知道自己決不能爲那種未出世而就可憐的娼妓的兒子的父親；他這時，心便不知不覺的靜了下來，他已是安心了，他就放棄了殺害此不名譽的人的心思。

他鎭靜的說道：

「去罷，不要使我再看見你。」

她依了他的話，她得着勝利走了。

從此以後，他就不再見她；因為他也離鄉他適了。

他向南方溫暖的地方行去，到了一個在地中海畔，山谷中的小村，他才停止行蹤。那村上有一個旅館，舉目就可以望見海景，他覺得很愜己意，於是便借定房間，住了下來。他悲哀絕望的獨自個居着；他時時想到那淫婦的姿態儀容，想到她不可言說的動人的魔力，覺得非常苦痛。

他遊遍了普羅文斯的山谷；他常閒步於橄欖園中，一種縷的陽光從灰綠色的橄欖樹葉間透射下來；他時時覺得有一種思想襲上身來；他頭痛極了，他厭疲極了。

這樣他舊時虔誠的觀念，從前的信心（是業已冷淡了的），當此孤苦無告的時候，便漸次在他的胸中熱了起來。他在先前，對於宗教像如一個未知的世界的捨棄，毫不為意；到了今日，他不是這樣了，他覺得這是充滿着虛偽和冷酷的人生的避難地。本來，他自始就保持着禱告的習慣，他於悲哀發心的時候，常乘着晨昏陽光朦朧的時候，獨自走至暗澹的禮拜堂去，兩膝跪着，暗自禱告。堂中闃無聲息，只有那在經台上的幾線聖燈的光明，表示聖殿中的神明，神聖的代表事物是就在其間。

他把自己的苦痛都披露給上帝，他的上帝；他對上帝懺悔自己的罪惡。他請求上帝與以訓告，與以扶助，與以同情和慰安。他的禱辭，一次次的熱烈。他每天祈禱着，他的信心也天天的加增。

他受傷的心，被女子的愛所侵蝕的心，是依然開着怦怦的跳個不住，他時常在尋求戀愛。到了後來，他由祈禱的力量，由如遁世隱居似的生活，信心日益加增，他遂由虔敬的靈魂與救世主的神秘的交通，獲得了上帝的慰安，獲得了上帝的庇護寬恕，於是他靈魂中的熱情，遂漸漸的為對上帝的玄秘的敬愛之念所排擠了。

他這樣遂重採初時的計畫，決定把他已被毀壞的生活，先前是幾於要純潔無偽地奉獻給她的，現在來奉獻於宗教。

他於是便受戒為教士，他利用了他家族和他上流的交際的力量，獲得了他初時的行蹤所暫住的，他後來自己所選定的普羅文斯省貧苦的教區。他把自己的財產，大部都散棄了作慈善的用途；他只留着少數在生時可以資助貧人的。他這樣隱遁於實行其信仰的寧靜的生活，獻身於他的同胞人類。

他這樣成爲令人尊敬的教士；他抱着狹隘的見解；他是一個具有武人氣質的宗教上的指導者；我們的本能，嗜好，欲望，常爲使我們迷過於人生的林中，他以正道指示錯誤盲目的人類，他是宗教的指示者。但是在他的內心畢竟殘留有先前的遺跡。

他舊日愛好強烈的運動，和活潑的競技以及擊劍等事，現在依然不變；只是對於女人，一切女人，他常覺得恐懼，像如兒童畏懼神妙難測的危險似的。

（未完）

蘇俄之報紙

從予

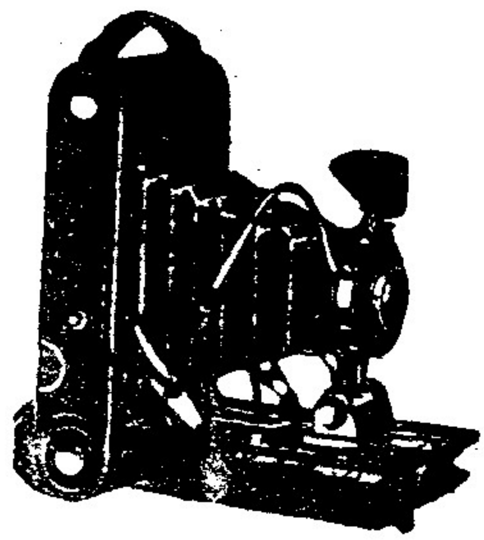
俄國新聞事業自布爾什維克黨得勢以來，厲行高壓政策，凡反對派之報紙，莫不消滅殆盡。彼得格勒昔爲報紙中心，今則已移至莫斯科，與基輔，奧特沙，加科夫等地相等，不過一地方新聞市而已。莫斯科規模最大之日報計三家：（一）新聞報（Izvestia）爲政府機關報，每日銷路可至七十萬；（二）眞理報（Pravda）所載多關於共產黨事件，每日銷路五十萬；（三）經濟生活（Ekonomicheskaia Zhizn）銷路約當眞理報之半，所載以經濟事件及商業消息爲主。各報俱銷行俄國各地及西伯利亞，故勢力頗大。有農民報（Krestianskaia Gazeta）者，成立不過一年，聞已擴充至每期四十萬份云。

莫斯科此外尙有地方新聞二種：一曰工報（Rabochaia Gazeta）銷路不多，閱者大率爲勞動階級中人；二曰莫斯科晚報（Vechernaia Moskva），實爲俄京唯一夕刊。

新聞，眞理，經濟生活三報，俱由革命前俄國最大之日刊“Russkoe Slovo”報社印刷，印刷頗精，而其新聞則大都由國家通信社“Rosta”供給，故多帶宣傳性質，顧實則今之所謂通信社者又誰不顚倒事實！

初當共產新執政時，曾廢止廣告，自新經濟政策實行，廣告日漸增多，每份約佔五分之一至四分之一，多爲尋失，徵求，及小商人之廣告，而屬於國家企業者亦頗不少。

柯達鏡箱軟片舉世無匹



第二C號柯達小號自寫鏡箱

拍照並非難事只要鏡箱精美便利雖初學者亦可得良好之照片

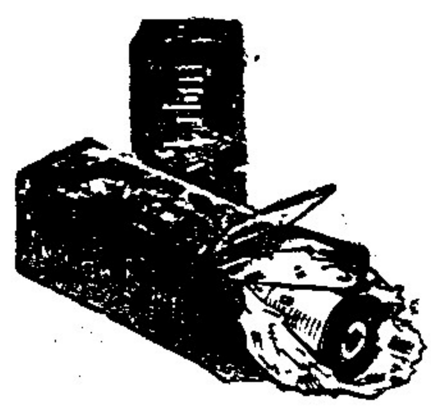
第二C號柯達小號自寫鏡箱最合初學之用因其機械精巧鏡頭正確結構完備使用便利故所拍之照無不良好且定價不貴人人可購

軟片尺寸係二寸八分七×四寸八分七

●中文攝影術綱要出版

是書爲科學博士米克納君所著根據科學理由詳述攝影術之方法爲求高深拍照智識者必備之書每冊售價一元二角半寄費外加

一九二五年目錄已出函索附郵票五分



柯達軟片

柯達軟片裝於黃匣中以感光迅速顯影清晰著名初學者于對光時或有遠近不準之缺點如用柯達軟片可以校正此弊

美商柯達公司

上海江西路六十四號

柯達 KODAK

請注明由東方雜誌介紹 Please mention the EASTERN MISCELLANY.

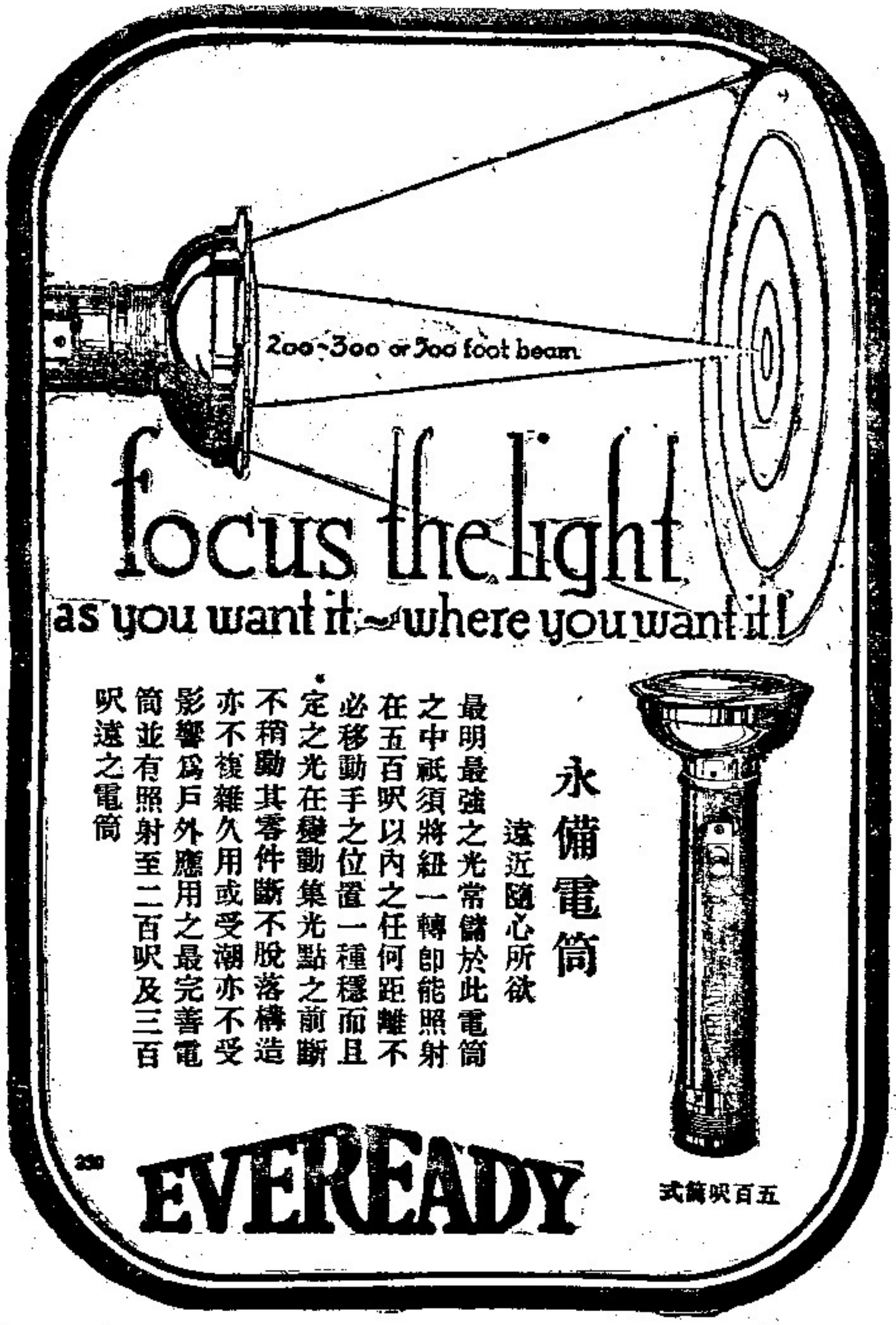
點老美孚牌蠟燭

老美孚牌蠟燭質料堅淨白潤冬夏不變燃之經久明光與衆不同



SOCONY
TRADE MARK
美孚行
STANDARD OIL CO. OF NEW YORK

每包六支分九兩十二兩二種


200-300 or 500 foot beam
focus the light
as you want it—where you want it!
永備電筒
遠近隨心所欲
最明最強之光常儲於此電筒之中祇須將紐一轉卽能照射在五百呎以內之任何距離不必移動手之位置一種穩而且定之光在變動集光點之前斷不稍動其零件斷不脫落構造亦不複雜久用或受潮亦不受影響爲戶外應用之最完善電筒並有照射至二百呎及三百呎遠之電筒
五百呎筒式
EVEREADY

東方又589(九)



參攷資料

淞滬市自治制

五月三十日臨時執政公布

第一章　總綱

第一條　淞滬市爲自治團體，受淞滬市區督辦之監督，於本制及其他法令所定範圍內辦理自治事務。

第二條　淞滬市之區域由淞滬市區督辦江蘇省長協同調查劃定，呈請臨時執政，以命令定之，其變更時亦同。

第三條　市之自治事務如左：

(一)關於市內已成之道路及溝渠橋梁或其他公共建築之管理，修繕及改良事項；

(二)關於市之電燈煤汽電車自來水電話及其他公共事業之監督或經營事項；

(三)關於市之公共衞生事項；

(四)關於市之救濟民生事項；

(五)關於市內農工商各業之助長事項；

(六)關於市之教育及風化事項；

(七)關於市之公共娛樂事項；

(八)關於市之財政及公債事項；

(九)關於市有財產之管理處分及其收入事項；

(十)其他依法令所定關於市職權或受委託由市代辦之事項。

第四條　市關於其住民之權利義務及自治事務，得制定市公約，但不得與本制及其他法令牴觸。

第五條　市因執行市公約及管理使用市之財產或設備，得制定市規則。

第六條　市公約及市規則應刊登市公報，或豫爲指定之報紙公告之。

第二章　市住民及其權利義務

第七條　凡住居於市內者均爲市住民，依本制及市公約所定，得享受權利擔負義務。

於市內雖無住居而有不動產之所有權或典權，或在市內有營業所或事務所者，亦同。

第八條　市住民有本國國籍之男子，年滿二十歲以上，並接續住居市內滿一年以上，合於左列各款之一者，有選舉市議會議員之權：

(一)現從事於正當之職業而能解說並書寫本國日常通行文字，或年納直接國稅或本市稅捐二元以上者；

(二)曾任或現任官職或公共職務者；

(三)在教育部有案之本國或外國國民小學以上學校畢業，或充教員者。

第九條　市住民有本國國籍之男子，年滿二十五歲以上，並接續住居市內滿二年以上，合於左列各款之一者，有被選爲市議會議員之權：

(一)現從事於正當之職業而能解說書寫本國日常通行文字並曾任或現任公共職務者；

(二)雖現無職業而曾任官職或公共職務滿二年以上者；

(三)現任官職者；

(四)在教育部有案之本國或外國中學以上學校畢業或充國民小學以上學校教員者。

第十條　市住民有左列各款情形之一者，停止其選舉權及被選舉權：

(一)被奪公權尚未復權者；

(二)經證明為瘋癲者；

(三)未喪失中國國籍而有外國國籍者。

第十一條　現役軍人及在巡防隊警備隊警察官署任職，或充當兵士巡警者，均停止其選舉權及被選舉權。

第十二條　管轄或駐在市內之行政及司法官吏，停止其被選舉權。

第十三條　僧道及其他宗教師，停止其被選舉權。

第十四條　凡被選為市議會議員及其他公職者，非有左列情形之一，不得謝絕當選，或於任期內告退；違者得以市議會之議決停止其一年以上二年以內之選舉權及被選舉權：

(一)確有疾病不能常任職務者；

(二)確有他項職業不能常居市內者；

(三)年在六十歲以上而精力衰頹者；

(四)連任至三次以上者；

(五)因其他事由經市議會議決允許者。

第十五條　市住民分別依市公約或市規則所定，有擔負市稅及其他經費之義務。

第三章　市議會

第十六條　市設市議會，以由市住民有選舉權者直接選舉之議員組織之。

市議會議員選舉程序由臨時執政以命令定之。

第十七條　市議會議員員額依選舉當時所調查有選舉權人之多寡定之，每滿一萬人選出議員一人。

第十八條　市議會議員為名譽職，但於開會期內得津貼車馬食膳費用。

第十九條　父子兄弟不得同時為市議會議員，若同時當選者，須以子避父，以弟避兄。

第二十條　市議會議員任期三年。

第二十一條　市議會設議長副議長各一人，由議員用有記名單記投票法互選。

前項互選以得票較多數者爲當選。

第二十二條　議長整理議事，維持議場秩序，對外爲市議會之代表，指揮所屬事務各員。

議長有事故時，由副議長代行其職權。

第二十三條　議長副議長任期均三年。

第二十四條　議員及議長副議長再被選者，均得連任。

第二十五條　市議會議員選出後，須選舉同數之候補當選人。

市議會議員謝絕當選或任期中因事故出缺時，以候補當選人名次在前者遞補。

第二十六條　議長副議長因事故出缺時，應即補選。

第二十七條　補缺議員及議長之任期，均以補足前任未滿之期爲限。

第二十八條　市議會分通常會與臨時會。通常會每年二次，每次一個月，以五月十一月爲會期，由市長召集。臨時會經市長認爲有必要情形，或經議員三分二以上之提議，由市長召集。

但涉及市長之事項，由議長召集。

督辦因必要情形，亦得召集市議會之臨時會。

第二十九條　市議會之職權如左。

（一）議決市公約；

（二）議決以市經費籌辦之自治事務；

（三）議決市稅及規費之徵收；

（四）議決市之募債及其他有擔負之契約；

（五）議決市之不動產之買賣及其他處分；

（六）議決市之財產及公共設備之經營及處分；

（七）議決市之公共事業之經營；

（八）議決市之預算及決算；

（九）議決其他依法令及本制屬於市議會權限之事項；

（十）對於督辦或市長建議市內應興應革事宜；

（十一）答覆督辦或市長之諮詢。

第三十條　前條第二款第六款及第七款之事項，得經市議會議決，委託市董事會代行議決。

第三十一條　市議會之議事，非有議員總額過半數之列席不得開議，非有列席議員過半數之同意不得議決。但選舉市

長，非有議員總額三分二以上之列席及列席議員三分二以上之票數，不得認爲當選。

前項但書規定，於覆議之議事準用之。

第三十二條　市議會認市長或市董事會董事違背國家法令或市公約，致市之利益或財產受重大之損失時，得以議員總額三分二以上之列席，及列席議員四分三以上之同意彈劾之。

前項彈劾案議決後，由市議會議長呈請督辦分別核准，或轉呈臨時執政命其解職。

第三十三條　市議會會議時，市長或市董事會董事均得到會陳述意見，但不加入議決之數。

第三十四條　市議會對於市董事會所定規則及執行事務，視爲越權或違背國家法令，或市公約，或於市之利益或財產確有損失時，得提案議決，開具理由，呈請督辦核准，停止其執行。

不服前項之行政處分時，得依法向內務總長提起訴願。

第三十五條　市議會設事務所，置事務員，辦理文牘速記編輯會計及一切庶務。

前項事務員由議長派充。

事務員之員額及薪給，由市議會定之。

第四章　市長

第三十六條　市設市長一人，由市議會就市住民有被選舉爲市議會議員資格者中選出三人，經由督辦呈請臨時執政擇一任命。

市長任期三年。

第三十七條　市長依市董事會之贊襄，執行市自治行政事務，制定市規則，對外爲市之代表。

第三十八條　市長公布市議會之議決案，並呈報督辦。

市議會之議決案市長認爲越權或違背國家法令或市公約，或於市之利益或財產確有損失時，得於該議決案送致後十日內，經市董事會之議決，請求市議會覆議。

第三十九條　依前條規定請求市議會覆議之議決案，如市議會仍執前議時，應由市長呈請督辦核定公布或撤銷。

第四十條　市長提出各種議案預算案決算案於市議會，

但均須經市董市會之議決，決算案並須經審計處之審定。

第四十一條　市長爲有給職，其俸薪由市議會議定。

第五章　市董事會

第四十二條　市董事會贊襄市長，以董事組織之。

董事分名譽董事及兼任董事二種：

左列各員均爲兼任董事：

(一)工務局長　掌第三條第一款事務；

(二)實業局長　掌第三條第二款及第五款事務；

(三)衞生局長　掌第三條第三款事務；

(四)民生局長　掌第三條第四款事務；

(五)教育局長　掌第三條第六款第七款事務；

(六)財務局長　掌第三條第八款第九款事務。

第三條第十款之事務，依其性質，分別由各局辦理。

第四十三條　名譽董事之員額定爲六人。

第四十四條　名譽董事由市議會就市住民有被選舉爲市議會議員資格者中選舉，其選舉方法及任期，準用關於市議會議員之規定。

第四十五條　各局局長由市長於市住民中選擇有專門學識經驗者，呈請督辦派充，並由督辦報告主管部署。

各局之組織及經費由市長提交市議會議決。

第四十六條　市董事會會長以市長充之。

第四十七條　應經市董事會議決事項如左：

(一)提出於市議會之各種議案及市之預算案決算案；

(二)請求市議會覆議事項；

(三)市規則；

(四)經市議會委託之事項；

(五)其他依法令屬於市董事會事項。

第四十八條　市董事會會議時，市議會議長及議員得到會陳述意見，但不加入議決之數。

第四十九條　市董事會對於督辦，得建議市內關於國家行政之應興應革事宜，並答覆督辦之諮詢。

第五十條　市長認董事之行爲越權或違背國家法令或市公約或於市之利益或財產權有損失時，依左之規定行之：

(一)係名譽董事應提交市議會議決處分;

(二)係各局局長應提交市自治職員懲戒委員會議決處分。

第五十一條　市議會議決前條第一款之事項,準用第三十二條之規定。

第五十二條　市自治職員懲戒條例,由臨時執政以命令定之。

第五十三條　市董事會設事務所,置事務員,掌理文牘速記編輯會計及一切庶務。

前項事務員由市長派充。

事務員之員額及薪給,由市長提交市議會議決。

第六章　市之財政

第五十四條　市自治經費以左列各款充之:

(一)市稅,其種類如左:

甲　向歸上海南市市政公所之稅捐;

乙　向歸閘北工巡捐局之稅捐;

丙　向歸吳淞商埠局或其他自治區所收同上性質之稅捐;

丁　市內之奢侈稅娛樂稅或遊興稅,但以國家不課稅者為限;

戊　其他雜稅及附加稅;

(二)規費及使用費;

(三)市有財產之收入;

(四)市公共營業之收入;

(五)市公債之收入;

(六)其他依法令屬於市之收入。

第五十五條　各種稅捐應由市議會議定整理稅目稅率案及徵收方法,送由市長呈請督辦核准。

第五十六條　市稅之附屬於國稅徵收者,其稅目稅率及徵收方法,以國家之法律定之。

第五十七條　市之財產,以本制施行後經督辦咨由主管部署會呈臨時執政核准撥交者為限。

本制施行前辦理第三條各款事項之財產,得由督辦咨商

主管部署，准其作爲市之財產。

第五十八條　本制施行前因辦理第三條各款事項，由市民捐助之財產，經督辦核准，得作爲市之財產。

第五十九條　市因救濟災變或經營公業，或爲特種設備，其資力不足時，得經市議會議決由市長呈請督辦轉請國家酌給補助經費。

第六十條　市因市住民求爲執行某項事務時，得徵收其規費。

第六十一條　使用市之公共設備者，得徵收其使用費。

第六十二條　使用費之徵收，以市規則定之。

第六十三條　市爲創設必要之公業或設備，經督辦核准後，得募集市公債。

前項市公債，由市長提交議案於市議會，經議決後，送由督辦咨請主管部核准。

第六十四條　市財產中有爲市民所捐助且經指定用途者，不得移作他用，但其指定之事項依法令變更或廢止，經市議會議決呈由督辦核准者，不在此限。

第六十五條　市之會計年度，以每年七月一日開始，至翌年六月末日止。

第六十六條　每一會計年度前，應由市財務局將本市經費之歲出歲入製成預算表，呈請市長提交市董事會議定，於每年五月通常會開會時由市長提出於市議會。

第六十七條　以市經費辦理之事項，非一會計年度內所能完竣，或其費用非一會計年度內所能籌撥者，得經市議會之議決，預定年限，設繼續費。

第六十八條　預算內除正額外，得設預備費，以備預算不敷及預算外之支出；但不得充市議會否決事件之用。

第六十九條　在同一會計年度內，於既定之預算有追加或更正時，須由市長經董事會之議定，以追加或更正之預算案請求市議會議決。

第七十條　市因經營特種之事項，得設特別會計。

第七十一條　特別會計之預算，準用第六十五條至第六十九條之規定。

第七十二條　總預算或特別預算，提出時均須附事務報

告書及財產表一併提出。

第七十三條　市預算經市議會議決後，由市長呈請督辦核准後公布。

督辦爲前項之核准後應咨報主管部。

第七十四條　市歲出之支付命令，非經市審計處核准，市金庫不得支付。

第七十五條　市於預算年度終結後，應由財務局編製決算表，附具一切證據，由市長提交市董事會議定後，經審計處審查之。

第七十六條　審計處審定之決算案由市長提出於市議會。

第七十七條　市議會對於市決算案承認後，應由市長呈報督辦並公布之。

督辦接受前項呈報時，應咨報主管部。

第七十八條　市金庫及市審計處之組織，由市議會議定。

第七章　市之自治區

第七十九條　淞滬市爲分理自治事務，得就全市劃分區域爲自治區。

自治區之設置，由督辦劃定，會同內務總長呈請臨時執政以命令定之；其變更時亦同。

第八十條　區設區長及區會。

第八十一條　區長由區會選舉三人，經由市長呈請督辦擇一派充。

第八十二條　區會會員由區內住民有選舉市議會議員之權者選舉。

第八十三條　區會會員之員額，依選舉當時所調查有選舉權人之多寡定之。有選舉權人未滿五萬人之區，定爲五名；滿五萬人以上者，每增萬人遞加會員一人；但至多以十八人爲限。

第八十四條　區設自治公所，由區長指揮監督所屬職員辦理區內自治事務。自治公所事務員由區長派充，其員額薪給由區會議定。

第八十五條　區會會員及區長之選舉權被選舉權及任期，除本章規定外，準用關於市議會及市長之規定。

第八章 市之監督

第八十六條 淞滬市自治事務，由淞滬市區督辦監督。

第八十七條 督辦認市長之行爲越權或違背國家法令或市公約或於市之利益或財產確有損失時，得提出事實及理由交付市議會議決後，呈請臨時執政命其解職，並命市議會改選市長。

第八十八條 市議會否決督辦前項之提議時，如督辦認爲正當市長仍應繼續任職；如認爲不當得開具事實及市議會議決不當之理由，呈請臨時執政核定。

第八十九條 督辦認市董事會董事之行爲越權或違背國家法令或市公約或於市之利益或財產確有損失時，得命令市長依第五十條規定辦理。

第九十條 督辦認市議會之議決爲越權或違背國家法令或市公約或於市之利益或財產確有損失時，不論已公布未公布，均得命市長提交市議會覆議；已公布者並得停止執行。交覆議後，市議會仍執前議時，督辦得審核理由，或命市長執行，或撤銷市議會之議決。

第九十一條 依本制及其他法令本市應行處理之自治事務，市議會不爲議決時，督辦得命市長提交市議會議決。

第九十二條 前條交議事件，市議會如否決時，督辦得逕以命令規定，命市長執行。

第九十三條 應屬於市庫支出之必要經費，如不列入市預算時，督辦得命市長提交市議會追加之。

市議會如否決前項追加預算時，督辦得以命令命市長將其費用加入預算。

第九十四條 市議會對於督辦依本章規定所爲之處分有不服時，得依法向內務總長提起訴願。

內務總長受理前項訴願，如認爲關係重大，應將訴願之事實理由及對於該訴願之決定呈報臨時執政。

臨時執政對於前項呈報認爲應行解散市議會時，得命內務總長解散之；解散後應即依本制舉行改選，並於三個月內由市長召集開會。

第九章　附則

第九十五條　本制施行前市區域內已辦理之地方公益事宜有合於本制第三條各款規定者，經督辦核定後，即依本制歸入自治事務辦理。

第九十六條　前條公益事宜，在市自治組織未成立以前，應於淞滬市區督辦署官制施行後一個月內移交督辦接收，俟市自治組織成立，即於一個月內交由市自行辦理。

第九十七條　自本制施行日起，淞滬市區督辦應即籌辦市自治之選舉，限於六個月內成立市自治團體。

市自治團體因天災事變或其他障礙不能於前項期限內成立時，得由督辦呈請臨時執政核准展限，但不得逾兩個月。

第九十八條　本制自公布日施行。

外交委員會條例

六月二十五日臨時執政公布

第一條　因關於外交事宜備諮詢及建議起見，設外交委員會。

第二條　外交委員會置委員長一人，委員十八人，均由臨時執政聘任。

委員長對外代表本會，會議時為主席。

委員長有事故時，由委員長委託委員代理。

第三條　本會討議事件，由委員長依左例規定，通知開會：

(一)由臨時執政提出者；

(二)由委員五人以上提議者。

第四條　本會討議事件，委員長得因必要情形，指定委員若干人，為審查員。

審查員應提出審查報告於委員長，開會時由委員長提出於會議，並得由審查員出席於會議說明之。

第五條　本會開會應由委員總額過半數列席，其議決事件，以列席委員過半數之同意行之。

第六條　本會議決事件，由委員長呈請臨時執政核辦。

第七條　本會得隨時向主管各官署調閱於討議事件有關係之文件。

第八條　本會設事務長一人，秘書事務員若干人，承委員長之命，處理文書編輯會計庶務等事務。

第九條　本會經費，由委員長呈請臨時執政核准，交由財政部照發。

第十條　本會辦事規則，由委員長定之。

第十一條　本條例自公布日施行。

外國圖書館員的牢騷語

白本

中國圖書館中的管理員，常常感覺的痛苦，有三點：(1)藏書缺乏不能滿足閱書者的需要；(2)借書者把書借去後往往久假不歸；(3)薪水太少，待遇欠佳。從這三點痛苦，很可窺見中國圖書館事業不能發展之情形之一斑。歐美圖書館事業，十分發達，一般人民對於閱書借書的公德心，又非我國人所可比及，且經費充足，藏書極富，宜乎librarian不再會發牢騷了。然細考事業，有大謬不然者。最近倫敦太晤士報上曾載一辣脫博士(Dr. Hagberg Wright)的投函，函中大發牢騷，痛訴圖書管理員之備嘗種種說不出的苦處。不過他所謂「說不出的苦處」不在館員待遇的不良，和所藏書籍的缺少，乃在借書者之不講公德心。但此所謂不講公德心，與中國人又不相同。借書之後，久不歸還，甚至欲據為己有者，這是絕對沒有的事。但借了書後，往往隨着個人的好惡，在書中隨意亂寫。有的寫些讚美的句子；有的寫些「書後式」的文字；甚至有因不滿意於原書著作人之故，亂塗於目錄或有照片的一頁上，以示洩忿，例如英國文學家加萊爾 (Carlyle) 所著的 Hero and Heroworship 書上，不知怎樣一來，為看書的人寫了些「你自己亂稱"Hero"嗎？」這種字樣。於此可知外國人之自私自利，不顧公德，較諸吾國人真「有過之而無不及」，我誠不知辣脫博士有何方法，可以補救此弊呢。

時事日誌

中國之部

民國十四年七月一日

●廣州國民政府成立，取合議制，以汪精衛，胡漢民，孫科，許崇智，伍朝樞，徐謙，張繼，譚延闓，戴季陶，林森，張靜江，程潛，廖仲凱，古應芬，朱培德，于右任等十六委員主持政務，並推汪精衛為委員長，許崇智為軍事部長，胡漢民為外交部長，廖仲凱為財政部長。

●外交部通令駐外各公使，速向各該駐在國政府催答覆修改不平等條約照會。

●臨時執政公布國民代表會議議員選舉日期令：定十四年八月十六日至三十一日為初選舉期，九月一日至二十日為覆選舉期。

●外交委員會正式成立。

同 二日

●顏惠慶，王正廷，蔡廷幹呈執政，祇允擔任修正條約；至滬案治標辦法，仍請飭外交部按照原議十三條辦結。段祺瑞，沈瑞麟則主張以顏王蔡負滬案全責。

●重慶學生及遊行群衆與英水兵衝突，英水兵即開槍擊傷多人。英使反向外交部抗議，請取締排英運動。

●臨時執政令：任命朱深兼署京都

市政事宜。

●教育部公布私立專門以上學校認可條例。

同　三日

●廣東省政府依照國民政府所頒省政府組織法改組成立，設軍事，民政，財政，建設，商務，教育，農工等七廳，以許崇智，古應芬，廖仲凱，孫科，宋子文，許崇清，陳公博，等任廳長，並推許崇智任省務會議主席。另設廣州市政廳，以伍朝樞任市政委員長。

同　四日

●重慶慘殺案，川議會提出交涉辦法：(一)英艦離重慶，(二)撤英領事，(三)懲凶，(四)道歉，(五)賠償，(六)廢約。

●上海工部局電氣處藉口工人罷工電力缺乏，通告各大工廠，六日起停給馬達電力。

●新任美國駐華公使兼關稅會議特派員馬慕瑞抵上海，否認美國將召集國際會議以討論中國事件之說。

同　五日

●北京當局決定滬案交涉以外交部辦理十三條中之前五條，三特派員辦理後八條。

●蒙古政府用共和民國名義，以類似國際照會之公文致北京蒙藏院，要求正式承認該政府所頒布之自治各法令，聲明蒙疆雖駐鄰軍，不足妨礙進行。

同　六日

●北京公使團議決自動的辦理滬案直接關係者辦法：(一)懲戒工部局董事；(二)公共租界巡捕房總巡免職；(三)處罰五月三十日下令開鎗之捕頭愛伏生。即訓令上海領事團通知工部局執行，為工部局當局所拒絕。

●武昌省署附設外交委員會，辦理漢口慘殺案。

●上海公共租界工部局電氣處實行斷絕各工廠馬達用電，工人因此失業者五萬餘人。

●孫岳通電入華山養病，所部由何遂代統。何遵孫臨行之囑請政府恢復曹錕自由。

同　七日

●新任美使馬慕瑞抵北京。

●漢口英領事指省議會通電及中央特派員鄧漢祥報告為虛搆事實，函蕭耀南詰責，聲言欲重調水兵上陸布防，蕭令漢口交涉員胡鈞據理駁覆。

●入桂滇軍雲龍由南寧退向龍州，范

碼生準備入滇。

同　八日

●陳籙電告：法國國會已通過華會協定，即派關稅會議代表。

●臨時執政令：山東省長龔積柄辭職，以張宗昌兼署，又公布陝西省縣長安施行市自治制及區城令。

同　九日

●使團會議，英使於滬工部局問題袒護工部局當局，於滬案主張向我外交部提出對案，法使不贊成英使主張，發生衝突。

●安徽軍官通電擁倪道烺爲皖軍總司令，拒吳炳湘到任。

●上海美水兵因細故鎗殺蔡繼賢案，美領事表示道歉，希望單獨解決，勿與五卅案牽連。

同　十日

●法使馬太爾宣言：滬工部局問題爭論未解決前，滬案交涉不能進行，故辭交涉代表。

●日使芳澤謙吉直接向段執政交涉上海，漢口，九江，沙面諸事件之損失，並對最近交涉提出嚴重之警告。爲英美日一致對華之先聲。

●臨時執政令：特派屈映光爲國民代表會議華僑議員選舉監督，又公布全國海岸巡防處官制。

同　十一日

●外交部向使團抗議上海工部局電氣處停給華工廠電力，聲明將來因此發生事變，應由租界當局負責，並保留因此所生一切損失之賠償要求。

●臨時執政令：任命張聯陞爲暫編陸軍第五師師長，王宗荃爲該師第九旅旅長，劉文瑞爲第十旅旅長。

●東南大學風潮久未解決，校長胡敦復未能到任，由蘇省長鄭鯛任教育廳長蔣維喬代理，蔣就職後擁胡派竭力反對。

同　十二日

●外交委員會議決，滬案交涉進行，不因使團衝突而停頓，並將十三條制成十三議題，由外交總長向意使接洽。

●江浙戰爭諸晉復燃，上海各團體請雙方息爭撤外。

同　十三日

●沙面交涉，英領事答覆廣州當局二次抗議，謂得使團電令，對粵政府所提五項要求，不必考慮。

●盧永祥北上調停段張，未能有效，即遞呈辭職。

●俄飛機四架抵北京，陸軍部及各軍代表，各團體代表到南苑歡迎。

●國民軍二三軍在西陝與吳新田開戰，段執政電孫岳調止。

同　十四日

●外交部照會使團領袖意公使，請將滬案交涉開議日期於最近期內決定。

●臨時執政令江西省長胡思義辭職，以李定魁繼署。

●四川楊森與反對派之和議又決裂，反楊派組織聯軍，推袁祖銘為總司令。

同　十五日

●臨時執政令：滬案發生，中外屬目，政府迭經嚴重抗爭，期伸正義，現在交涉正在進行，凡我國民，自應靜氣平心，共圖挽濟，各省區軍民長官，有維持地方治安之責，務各曉諭民衆，聽候解決，毋得有越軌行為，致貽口實，商埠輻輳之區，內地僻遠之域，倘有奸徒搆煽，或易滋生事端，尤望剴切勸導，妥密防維，內遏亂源，外崇國信。

●英使照會外交部交涉沙面案，附「沙面事件粵領事團調查節略」請交中國報紙發表，外交部拒絕英使請求，並電粵政府蠲棄成見將調查報告電京。

●漢口交涉員照會英領事，駁覆其第三次照會，被英領事將照會退還。

外國之部

一九二五年七月一日

●英國工黨議員在下院提出三問題，中有建議一條，主張英國召集條約國會議，連中國在內，討論修正關於土地讓與及治外法權之條約。

●被法政府驅逐之華人十名，解往斯德萊斯堡，逐入德境。

●摩洛哥里夫人發展大規模之攻勢，攻擊中部及東部之法軍陣線。

●希臘國會通過信任潘葛洛將軍案。

同　二日

●美國駐尼加拉瓜保護美使署之衛兵定於八月間撤退，此兵駐尼加拉瓜已有十三年之久。

同　三日

●英國礦主前通知礦工聯合會，告以全國工資合同於七月三十一日作廢，今日礦工代表會議決定拒絕礦主方面減發工資變更工作狀況之提議。

●非洲坦及爾因反抗新頒之財政條款罷市。

同　五日

●六月二十八日俄波邊界衛兵曾發

生衝突，俄外長姬采林特發抗議，並保留索賠之權。

●俄國向駐俄英代表抗議上海會審公廨審訊陶適案。

同　六日

●法德商約談判停頓。

同　七日

●法國下議院以舉手式通過華會關於中國之條約。

同　八日

●美國派定駐華美使馬慕瑞及著名律師史特郎(Silas Strawn)為在滬舉行關稅會議之美國代表。

●俄波邊界復發生新案，俄兵二十人鎗擊波蘭衛兵。波蘭警吏拘獲蘇俄祕密委員二百人。

同　九日

●法國眾院通過華會八時工制公約之提案。但附有須俟德國批准之條件。

●比國外相樊德威游巴黎，與法相談議中國風潮。

●法國與西班牙為摩洛哥問題派代表開會簽定關於聯合封鎖陸地以阻止軍火私運之約。

●蘇俄請日政府允其派商務代表七十人駐日，享受外交特權，日政府恐其宣傳過激主義，未允。

同　十日

●法國上院通過華會關於中國之條約。

同　十一日

●西班牙請英國干涉摩洛哥事，英國以坦及爾未陷危險，僅允合作巡查領海。

●英國工團大會與礦工總會集議，贊成礦工方面非俟礦主收回其提議後不允與礦主會商之決議。

同　十二日

●摩洛哥問題之法西兩國代表簽定關於摩洛哥政治合作之合同。

同　十三日

●美國勞工總會上書總統，請召集會議討論廢除中國境內治外法權事。

●法國參眾兩院通過預算案，社會黨多不贊成，左翼諸黨益形破裂。

同　十四日

●朝鮮大水，死傷多人，損失四千萬元。

同　十五日

●荷蘭女皇召前財政大臣柯理真組織內閣。



上海商務印書館之

影戲事業

我國活動影戲事業本館實創其始所攝影片已出五十餘種概分社會教育時事風景四大類自建鉅大攝影場對於編劇導演佈景攝影諸端均有專家主持出品日益進步

本館備有映演影戲機凡團體開會家庭喜慶均可代演影戲各地影戲院如有常期租演本館影片願立合同者本館亦極歡迎

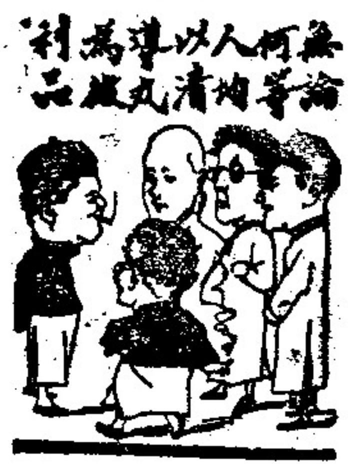
■影片價目單承索即寄

出品要目

醉鄉遺恨
松柏綠
愛國傘
好兄弟
大義滅親
蓮花落
孝婦羹
荒山得金
兩難
女子體育觀
驅滅蚊蠅
北京雙十節
浙江潮
廬山風景
西湖風景

國立北平圖書館藏

無論何處人民



皆欲使其腸胃有序肝經調和身體清涼舒適在暑季天氣更當注意並無他藥能駕乎紅色清導丸之功效以上也因此丸平肝潤腸之功效出自天然對於婦女尤爲適用因其藥性和平服後絕無不舒之虞對於老年人甚爲合宜也廣東台山神蓑圩如意館陳樹波先生來書云弟近來數年大便多不通暢食量頓減今服用清導丸一瓶未完果見功效食飯增加均勻大便通暢有序此丸誠如仙丹矣闔下會患大腸阻滯肝經疲乏胆汁不和疾病頭痛口氣穢濁等症否耶如有之紅色清導丸正是絕對良方也此丸能使皮膚光澤可除紅瘰斑疹等患且免痢疾腹瀉之虞能減痔瘡痛苦凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路六十號韋廉士醫生藥局函購每一瓶中國大洋六角每六瓶中國大洋三元郵力在內　韋廉士醫生藥局之出品在美國製造確係美國貨

小兒暑熱天氣之疾病

服用嬰孩自己藥片立卽全愈徐州府小孩之證據



嬰兒及小孩在每年暑季最多患腸胃疾病爲父母者若預備嬰孩自己藥片一瓶於家中以應不時之需可作嬰孩疾病之保障往往危險之症起於一時服用此藥片立卽可免生命之憂卽如江蘇徐州府普育書局陸樹東先生之經驗是也其來函云小女陸先韞年纔四歲自二歲後時患腹痛洩瀉稀糞以致脫肛在民國十三年夏四月其姑母見其面黃肌瘦命食貴藥局所出之嬰孩藥片初服三片卽生效力按法服用舊疾全消且食量大增身體日見強健活潑肥胖矣嬰孩自己藥片立除嬰兒便閉腹痛胃不消化肚瀉寒熱出牙痛苦且能醫治驚風痰厥傷風感冒等患有平腦定神使小兒得天然康樂之安睡凡經售西藥者均有出售或直寄郵票大洋六角至上海江西路六十號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也每六瓶大洋三元郵力在內　韋廉士醫生藥局之出品在美國製造確係美國貨

商務印書館發行

科學雜誌

第十卷第三期要目

插圖　惠氏大陸漂移說圖(三幀)
惠氏大陸漂移說　章文瀾
美國自然歷史博物館之亞洲旅行　丘葆忠
金魚的變異與天演　陳 楨
化學史的引言(續)　丁緒賢
三等分角又一法　趙國華
原子構造論中應解決的問題　張水淇
福建省發現豐富之銅礦　何敦虔
愛字棉馴化育種報告　過探先
科學名詞審查會審定算學名詞　數學
瑣聞
雜俎
此外目繁不克備載

定價　月出一冊三角半　半年一元零半　全年二元五角
郵費　每冊二分

科(三)

新教育雜誌

第十卷三期要目

國文教授詁蔽篇　呂思勉
初中讀書教學法之客觀研究　孟憲承
初中混合文典之編制與效能　何仲英
師範學校前三年國文教學的研究　張 書
「古書治要」之教材舉例　錢基博
編纂中等學校國文科公用教本之意見　錢 穆
小學國語科的十個重要問題　沈百英
小學讀文教學法述要　趙宗預
小學國語教學法的將來　范祥善

價目　每冊二角　半年五冊九角　全年十冊一元七角
郵費　每冊二分

新(三)

學藝雜誌

第六卷第十號要目

原美　范壽康
Wundt之「希臘的世界觀與基督教的世界觀」　張水淇
法院對於外國人之民事管轄權　王觀英
由水銀變為金的徑路(其一)(其二)　鄭尊法　孫逸蘇
石油頁岩工業　劉安麟
過任意點平分三角形面積之討論(四續)　湯天棟
波耳之新原子理論(譯)　陸志鴻
新試驗得之一種人工孵化蠶種法　莫定森
新定萬國原子量(1925)(譯)　劉金昌
佛相之一考察　張水淇
關於「意志自由與道德」的聲明　范壽康
詩　曾仲鳴

定價　每冊二角　半年五冊九角　全年十冊一元七角
郵費　每冊二分

藝(十)

民鐸雜誌

第六卷第二號要目

經今古文之論爭及其異同　周予同
所謂意志動作的分析　高卓
生活與文藝　任白濤
作家之外遊　任白濤
讀陳兼善先生的「優生學和幾個性的問題」　章錫琛
性道德的變遷　周建人
章學誠史學管窺　何炳松
先周教育制度　盛朗西
雜阿含經頌長行略纂　聶耦庚
——雜品
失去的福音　樊人椒
插圖　名畫「沈默」　現代科學家肖像四幀
此外目繁不克備載

定價　每冊二角　半年五冊九角　全年十冊一元七角
郵費　每冊二分

民(二)

本社投稿簡章

一，投寄之稿，或自撰，或翻譯，或介紹外國學說而附加意見，其文體不拘文言白話，均所歡迎。

二，投寄之稿，望繕寫清楚，並加新式標點符號，能依本雜誌行格繕寫者尤佳。

三，投寄譯稿，並請附寄原本。如原本不便附寄，請將原文題目，原著者姓名，出版日期及地點，詳細敍明。

四，稿末請注明姓名字住址，以便通信。至揭載時如何署名，聽投稿者自定。

五，投寄之稿，揭載與否，本社不能豫覆，原稿亦概不檢還，惟長篇在五千字以上者，如未揭載，得因豫先聲明，並附寄郵資，寄還原稿。

六，投寄之稿，俟揭載後，酌致薄酬如下：

（甲）　每篇酬現金五元至五十元。

（乙）　酌酬書劵或本雜誌。

（丙）　尤有關係之稿，特別從優議酬。

七，投稿揭載後，其酬報之額，由本社酌定，不豫先函商。若投稿人欲自定數目者，請於寄稿時同時聲明。

八，投寄之稿，經揭載後，其著作權爲本社所有。若本社尚未揭載，已先在他處發布者，恕不致酬。

九，投寄之稿，本社得酌量增删之。但投稿人不願他人增删者，可於投稿時豫先聲明。

十，投稿者請寄上海寶山路商務印書館編譯所東方雜誌社收。

注意

定閱諸君如有遷移來信屬改地址或因其他詢問之事務必將（一）定單號數（二）定戶姓名（三）在何處定（四）原寄何處四項詳細開明方可遵辦實緣定戶太多簿冊繁重非此四項無從檢查仍難免有誤寄特先聲明

The Eastern Miscellany
(Issued Fortnightly)
The Commercial Press, Limited
All rights reserved

不許轉載

中華民國十四年八月二十五日初版發行

編輯者　蟫縣錢智修

發行者　商務印書館

印刷所　上海寶山路商務印書館

總發行所　上海棋盤街中市商務印書館

分售處　各埠商務印書分館

定價表

月出二冊　費須先惠

零售	每冊定價一角二分半（原價二角）　郵費國內二分　國外六分			
預定	時期	冊數	書價連郵費　國內	書價連郵費　國外
	半年	十二	一元五角（原價二元四角四分）	二元三角（原價二元九角六分）
	全年	廿四	三元（原價四元八角八分）	四元五角（原價五元九角二分）

日本照國內　香港澳門照國外

郵票代價作九五折計算以一分二分及一角爲限

郵章如有改動得照比例增減

廣告價目表

等第	特等	優等	上等	普通
地位	底封面之外面	封面底面之內面對面正文首篇之對面	圖畫中及首篇以外正文前後之對面	其他
全面（十六方）	六十元	四十八元	四十元	三十二元
半面		二十六元	二十四元	十八元
四分之一			十四元	十二元半
一方			四元	三元半

廣告概用白紙黑字如用色紙或彩印價目另議繪圖刻圖工價另議連登多期價目從廉欲知詳細情形請至上海北四川路商務印書館虹口分店內「廣告公司」接洽遠地函詢卽行奉復

商務印書館出版新書

共學社叢書 中華民國政府大綱 一冊 一元半

曾友豪編　書分三卷。(一)中華民國政治史。自清末之政治組織起。至最近之政局止。(二)各級政府的組織及政治問題。(三)附錄有各種重要根本法十二種。足資參考。

兵工問題 一冊 三角

陸世益著　全書分六章。首述孫中山與稚暉之倡導。及蔣百里與著者之商榷。次為兵工計畫及兵工之實驗。並舉美德英三國之兵工成效。以資借鑑。末論兵工之先決問題

心理學叢書 行為主義的心理學 一冊 二元

臧玉洤譯　行為主義為心理學界之新潮流。此書係首倡此主義之華德生所著。為說明此派心理學第一部有系統之書。於心理學之問題與方法、神經筋肉系統之機能。關於情緒本能習慣人格等之事實。皆有透澈獨到之敍述。譯筆亦忠實明晰。

學藝叢書 兒童心理學 一冊 九角

陳大齊譯　本書內容自導言外。分幼兒期。小學兒童底心理。兒童時代男女的差異。成熟中的青年等四章。對於小學兒童的心理。討論尤詳。

學藝叢書 名學綱要 一冊 九角

屠孝實著　是書對於名學。綱羅諸說。折衷衆長。分為思維、懸擬、引申、實證、謬誤五篇。本書為便於初學。取材遣辭。均極審慎。

文學研究會叢書 綴網勞蛛 一冊 六角半

落華生著　本書多半描寫中國南部與南洋羣島人民的生活。文筆自然。趣味雋永。

文藝叢刻乙集 沉船 二冊 一元二

徐曦等譯　這是印度大詩人太戈爾的長篇小說。所講的是一件彭加爾的戀愛事情。近代的印度和中國有許多共同之點。兩國現在都有許多相同的問題等待解決。在這本沉船裏已表出不少了。

小說世界叢刊 午夜角聲 一冊 二角半

葉勁風著　內含小說十篇。一、罪痕。二、誘惑。三、仁術。四、午夜角聲。五、撫州的一夜。六、租界。七、新墳。八、犧牲者誰。九、冬之一夜。十、一個靈魂的價值。

北京師範大學叢書 漢書補註補正 一冊 七角

楊樹達著　此書補正王葵園所著漢書補註。計六百餘事。都凡六卷。或以本書相疏證。或引羣書相闡明。博採旁搜。各有根據。通古人之指意。糾先儒之誤說。效功古人。裨益後學。

國學小叢書 中國古代婚姻史 一冊 四角

陳顧遠著　此書討論中國古代婚姻情形。分為觀察形式制限停止組織儀注影響關係救濟各章。於古代婚姻之制度現象及理想。辨析甚詳。

學藝彙刊 社會教育概說 一冊 四角半

馬宗榮著　內容分四編。對於社會教育之意義、主體、客體、目的、方法、機關等項。靡不闡明。而於事業一項。說述尤詳。如圖書館、博物館、職業指導局、育英事業、無不論及。

現代 小學教學法綱要 一冊 七角

朱鼎元編　內容分四章。一、何謂教學法。二、教學法與學習自然方法。三、教學原則。四、教學法概論。將現代教育思潮下之有價值的方法與理論鎔而為一。小學教師不可不讀。

商務印書館出版新書

新智識叢書 各科學習法（之教與用） 一冊 三角

俞人元譯 是書內容。於歷史、英文、數學、科學、經濟學、心理學、圖畫等科。以及各項職業科目之學習目的與學習方法。靡不擇要論述。

美國退還庚子賠款餘額經過情形（教育叢刊社譯述） 一冊 五角

章魯泉等譯 書係美國衆議院外交委員會之審查記錄。由章君等翻譯。復經趙叔愚君校閱。凡國內關心退款之人。欲洞悉此事經過之眞相者。均宜閱讀。

英美教育書報指南 一冊 三角

鄭宗海編 書分十章。凡英美之教育辭書、年鑑、雜誌、其他印刷品以及購書閱書之標準方法等。詳細陳述。

王璞的模範語 一冊 三角

王璞編 王先生在國語界。是人人所敬仰的。這書本其教學的經驗。選取最適用的材料和最正確的語調。分常言講習、助字講習、動字講習、套言講習四大類。學者依次逐類講習。固有循序漸進之功、分部同時講習。亦得體用兼資之益。

作文研究 一冊 三角

胡懷琛著 本書專研究國語文科作文問題。如爲甚麽要作文、文的實質與形式、怎樣教學生作文、文題目和文的關係、等困難問題。皆有相當的解決方法。可供教員學生之參考。

曼陀羅寱詞 一冊 三角半

沈曾植著 收錄長短句一百餘首。多感事傷時之作。往復低徊。意在言外。誠近今詞集中之饒有價值者。

三論宗綱要 一冊 五角

朱元善譯 三論與法相。爲佛法之兩大柱石。本書取日本前田慧雲所著三論宗綱要節譯而成。共分四章。一、述三論宗之歷史、二、述各師之判教。三、述教理之綱要。四、說明三論之題旨。條分縷析。要言不煩。

大同大學叢書 近世初等幾何學 上冊 二元二

吳在淵著 本書取材。力求淺近。以理論爲經。實用爲緯。所備問題。能使初學者知幾何學在尋常日用方面之功用。

投影幾何學 一冊 五角

郭善潮譯 本書討論圖形之投影、圓錐曲線、無窮遠圓點、連續原理、反極法、雙關原理等。說理明顯。

實用江蘇地圖 一幅 八角

實用廣東地圖 一幅 八角

少年史地叢書 緬甸一瞥 一冊 三角

兒童手工叢書 第一、第二 一冊各八分

平民小叢書 續出五種 每冊 一分半

衣食住　日用珠算學習法（三冊）　瘋人自述　桑樹　孔子

平民職業小叢書 續出六種 每冊 一分半

三兄弟　我不知你　快樂人　溺愛　金蛇記　不可思議的職業

少年百科全書 先出下列二種

第一類 奇象 三冊

第二類 歐美名著節本 二冊

新學制初級中學 英文合編（讀本 文法 教授法） 第一冊 五角

哈亨利編 本書爲目下最通行之初中英語教本。中州大學英文部主任哈亨利博士。更爲此書編輯教授法一套。對於全書普通教授法。每課特別教法。以及教學時應注意之點。均經詳細論列。

商務印書館出版新書

英文(讀本文法)**合編草寫本** 第一二冊 一角
兒童學習方言。先必語言。然後精寫。最後看書。是書首幾頁皆手寫體。後幾頁手寫體及書版體並列。乃引導學生由寫入書本之良教具也。

(英文)**中國民法綱要** 一冊 二元
全書分四章。首爲中國法律之出處。繼以民法商法及憲法。均據大理院判例解釋。及現時施行之法律。非專尚空論者可比。

(商業叢書)**工業管理法** 一冊 四元

(新學制高級商業)**財政學** 一冊 八角
壽景偉編　全書分五編。一總論。二經費論。三收入論。四公債論。五財務行政論。舉凡財政學上之重要原理。本書已包羅殆盡。

(新學制高級商業)**審計學**(一名會計監查) 一冊 一元
吳應圖編　全書五編。一總論。二帳簿檢查。三貸借對照表監查。四損益科目監查。五監查人。凡審計學上之種種重要學理與方法。皆詳述無遺。

(新學制高級商業)**統計學** 一冊 一元
陳其鹿編　書分四編。一、總論。二、搜羅材料。三、製表與提綱挈領。四、評識結果與高深統計。統計學以方法爲最要。本書對於商業統計。敍述尤詳。

(新學制高級商業)**商業算術** 上冊 六角
吳宗燾編　書分兩冊。上冊分述四基法。複名數法、分查法、利息法等。凡商業上常用之度量衡貨幣等。皆有述及。而利息法一編。舉例尤詳。

(新學制高級商業)**保險學** 上冊 八角
王效文編　本書上冊爲人壽保險。詳論壽險之意義沿革效用及其種類。而對於保費及壽險總費之計算。舉例尤爲明晰。

(新學制高級中學)**社會學概論** 一冊 六角

(新學制初級中學)**人生地理** 上冊 九角
張其昀編　本書之主旨。乃在表章新地學之二大正軌。卽人文地理與區域地理。計分十二章。前七章係人文地理。後五章係區域地理。

(新學制初級中學)**手工教科書** 第一二冊 各二角五分
何明齋編　本書每課將研究事項及工作順序。明白敍述。並於課末附列參考圖案多種。以供參考。

(現代初級中學)**世界史** 下冊 四角

(現代初級中學)**世界地理** 上冊 六角
王鍾麒編　上冊述亞細亞和歐羅巴。下冊述阿非利加亞美利加和大洋洲。敍述次序。略按旅程爲先後。於各地的都會情形。更借旅行爲線索。聯絡引伸。於一定區域中仍極活動。

(現代初級中學)**幾何學** 下冊 四角

(新學制初級中學)**樂理教科書** 第四冊 二角半

(現代師範)**教育測驗綱要** 一冊 四角
華超編　書分七章。大部分根據麥柯爾及孟羅之教育測驗教育等書編成。凡測驗中重要事項。均已論及。

(新學制高級小學)**算術教授書** 第三冊 三角

又　**商業教科書** 第三四冊 各八分

(新學制高級小學)**國文教授書** 第一三冊 各三角

又　**地理教授書** 第一冊 三角

又　**算術教授書** 第三冊 三角

(新學制初級小學)**自然教授書** 第四冊 二角

(新學制初級小學)**國文教科書** 第三四五冊 各一角

又　**國文教授書** 第三四冊 各三角

小學社會自然測驗說明書 一冊五分

初小算術四則測驗說明書 一冊五分


Parker
Duofold
派克
自來水筆活動鉛筆
爲筆中之
最高貴者
上海各書
商務印書館
獨家經理
價單承
索即寄

新學制英文讀本文法合編教授法

MANUALS FOR NEW SYSTEM SERIES ENGLISH READER AND GRAMMAR

By HENRY LEE HARGROVE, PH.D.

Head of English Department, Chung Chow University

FOR BOOKS ONE AND TWO, 50 CTS. EACH

BOOK THREE—IN THE PRESS

The eagerly awaited manuals of this popular series of beginning English books embody the lifelong teaching experience of a specialist in English. Dr. Hargrove, who is himself a collaborator of this much-praised textbook and has spared no pains to make the series perfect, has followed the natural method of language teaching, combined with practical experience, in the compilation of these Manuals Full help has been given in general points on teaching, special suggestions for each lesson, the use of pictures and black-boards, the employment of action to create interest, class and individual drill methods, and projects to stimulate thinking. Many of the directions to teachers are written in so interesting and lively a way and so full of practical suggestions that the teaching of English becomes no longer a dry subject.

These Manuals will prove indispensable to all teachers of English who would make a success of their teaching, especially those who are using this popular series of textbooks. Manual for Book Three will be ready during the summer of 1925.

Script Sheets to accompany Book One for use in teaching the beginning lessons are now available. These sheets will help teach the writing form of English words and bridge over the transition from the writing to the printed form. A set of twelve sheets is sold at twenty cents.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, PUBLISHERS

F 14

T'AI SHAN (英文泰山)

BY DWIGHT CONDO BAKER, M. A.

Shantung Christian University

In English. Profusely illustrated. Pp. xx+225. Price, $3.00

This interesting and valuable volume dealing with one of the most famous mountains of China, with all the folklore and mythology pertaining to it, will not only delight the foreign community but also all Chinese who love good scenery and take pride in their country's grandest sights. Begun by the late Henry S. Leitzel, a missionary at Taian, as a translation of a twelve volume history known as "T'ai Shan Chih" and completed by his friend Mr Baker, the book stands as a most convenient and serviceable guidebook to the mountain now obtainable.

But the authors have done more than that, as they have incorporated in the book many of the religious and artistic ideals of the Chinese people. Free use have been made of old Chinese cuts and translations from ancient Chinese poets, both expressive of the century-old place of veneration the sacred Eastern Peak held in the minds of the Chinese. In the first nine sections mythological and religious beliefs are freely treated side by side with the more prosaic details of the locations of the various sights In the tenth section the authors have given us an annal of T'ai Shan recording, as the result of scholarly research, the various historical events connected with the mountain. The book is written throughout in charming and simple English An appendix giving a table of historical periods and a bibliography and full indexes of English and Chinese names are some of the minor useful features.

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED, PUBLISHERS

r156

商務印書館發行

學生雜誌

十二卷七號要目 「擇業問題號」

中學生與擇業　程宗宣
學業與職業的關係　健夫
青年擇業的根據　消川
青年擇業問題討論　鄒集
求學與擇業　王鑑
青年圖謀職業之必需的預備　嚴洗塵
職業態度的決定　健夫
現代生活與職業問題　朱文叔
現在中國青年的生活難　楊賢江
我國青年之職業問題　李良雲
中等學生擇業的困難　姚清茹
告有志從事農業者　黃翔結
告有志於做「工程師」者　王崇植
告有志於從事商業者　李培恩
告有志於研究社會科學者　存統
此外目繁不克備載

定價　每月一冊一角半　半年八角　全年一元五角
郵費　每冊二分

學(七)

英文雜誌

十一卷八號要目

完次完斯及其詩之研究
配特生之「渦提孩」詩本事
段祺瑞小傳
合作運動之在中國
蘇軾超然臺記英譯
宋濂送天台陳庭學序英譯
北大教授為五卅慘案致英國人民及議會電
北京師大廣東大學唐山大學金陵大學等學生團體對於五卅案之英文宣言
投資淺說「實業股票之抵押品觀」
中級讀品「白理揚歡迎蘇士爵」
此外尚有「教員論壇」「英語津梁」「學生演說」「現代短篇名著」「短篇小說習作」等各欄

定價　每月一冊二角　半年一元五分　全年二元
郵費　每冊一分

英(八)

婦女雜誌

十一卷八號要目

判例上的七出　陶彙曾
婦女的職業傾向　華因
性與社會　高山
女子的價值　鄒政堅
下層婦女的悲慘（譯文合選共十二篇）　王圻等
國民革命後幕中之孫中山夫人　君平
家族制度之性質與機能　蔣經三
非常事件的經驗（譯文合選九篇）　韋君俠等
俄國母性保護的實際　周頌欽
畢度因的訂婚　P K
夢　韓埜
急變　黃慎之
消夏瑣談（譯文合選五篇）　空了等
此外目繁不克備載

定價　每月一冊二角　半年一元五分　全年二元
郵費　每冊二分

婦(八)

小說月報

十六卷七號要目

血歌　朱自清
為中國　西諦
街血洗去後　西諦
五月卅一日急雨中　葉聖陶
牆角的創痕　西諦
槍口的故事　孫志鶴
我們的中國　西諦
泥澤　西諦
我的祖國　焦菊隱
被槍射的人　孫志鶴
人類史上的慘殺案　何炳松
蟣娜　敬隱漁
摩托車的鬼　滕固
社會的文學批評（二）　傅東華
文藝與性慾　仲雲
湖中舊畫　李劼人
校長　鄭南
日出之前（劇本）（四）　秋濤之
落花時節　盧冀野
砲戰　羅黑芷
此外目繁不克備載

定價　每月一冊二角　半年一元五分　全年二元
郵費　每冊二分

小(七)

關稅會議

行將開幕之關稅會議已早引起國人之
注意而稅制稅則之前因後果尤爲吾人
所不可不加研究者下列各書足資參證

中國關稅制度論　　一册　一　元

李　達譯　關稅問題爲財政上之中心問題，而我國關稅制度，尤爲複雜。本書詳述其沿革內容特質及其影響，對於將來之海關制度，討論尤詳。

中國關稅問題　　一册　一　角

馬寅初著　本書首述吾國海關稅則之根據，與進出口稅則之缺點。次論修改稅則之困難，及關稅與整理公債基金之關係。最後對於『二·五附加稅』『裁釐加稅』兩問題詳加討論。留心關稅問題者，不可不讀。

中國釐金問題　　一册　三角半

王振先編　本書搜集各種檔案文件，凡關於釐金之弊竇，以及裁撤後如何整頓稅源抵補收入等重要問題，無不綱舉目張，詳細說明；不獨供理財家之考證，亦且爲留心時事者所必讀。

今世中國貿易通志　一册　二元半

陳重民編　本書以統計爲基礎，敍述對外貿易之情形，計分三編　(一)對外貿易之大勢(二)出口貨物(三)進口貨物。內容力求實際，尙不空論。讀者得此，於我國對外貿易之消長，及各國對華貿易之概況，瞭如指掌。

商務印書館出版

兜安氏補肺聖藥

咳嗽



病之最易得者莫若感冒寒涼以致咳嗽服藥適宜其愈也速倘誤投不合病症之藥則咳嗽加重釀成癆咳者有之可不懼哉兜安氏補肺聖藥乃專治各種咳嗽而於傷風咳嗽在初起時服之更奇效洵屬佳品也

